

**MAXIMUM**  
*Pour obtenir le*  
**François Hurteau** **Roseline Barbe**  
 Sutton 450 438-6868

**ANNONCES** page 28  
 450 224-1651

Distribution: 6200

Distribué à  
 Sainte-Anne-des-Lacs

**Le journal des gens d'ici**

# Le Journal de Prévost

PROCHAINE PARUTION: JEUDI, 17 JUIN 2004

JEUDI, 20 MAI 2004

VOLUME 4, NUMÉRO 7

**224-2916**

- Déjeuner à partir de 6h A.M.
- Spéciaux du jour
- Table d'hôtes
- Ouvert 24 hrs vendredi et samedi
- Livraison 7 jrs. sem.

**L'ESCALE Pizzeria**  
 2925, boul Labelle à Prévost

**Les Puits Artésiens**  
**Christian Monette**  
 Estimation gratuite  
 Service rapide  
 Ouvrage garanti  
**450 431-2771**

**AXEP plus**

**Marché Dominic Piché**  
 3023, boul. Labelle, Prévost  
**224-2621**  
*Ouvert 7 jours*

**Les Puits Laurentiens Blondin inc.**

Vente et installation de pompes  
 Service de sourcier  
 Service Hydro-frac  
 ESTIMATION GRATUITE  
 TRAVAIL CONSCIEUX  
 Éric et Normand Blondin

(450) 224-5921  
 1 800 567-4708  
 1595, Martin-Bols, Prévost

Licence RBQ: 8265-2850-39

*Le spécialiste du piano*

**Musique**  
**CHRISTIAN RAYMOND**  
 Le Son d'Anjou d'aujourd'hui

(450) 432-7822  
 St-Jérôme  
 www.musiquechristianraymond.com



Photo: Benoît Guérin

## Deux crécerelles prennent leur envol... vers quel avenir?

- voir textes page 25

**VIDEO ZONE**  
 Faubourg de la Station • 3029, boul. Curé-Labelle à Prévost

**Réservez tôt**  
 le Retour du Roi  
 Le dernier de la trilogie

**224-9928**

**Disponible le 25 mai**  
 En vente  
**DVD 29<sup>99</sup> tx**  
**VHS 19<sup>99</sup> tx**



### Qu'est-ce que le SIDA félin ?

Le virus du syndrome de l'immuno-déficience acquise (SIDA) ou VIH (virus de l'immunodéficience humain) est bien connu chez notre espèce. Savez-vous qu'il existe un virus apparenté qui affecte nos amis les chats? Il s'agit du VIF ou virus de l'immunodéficience félin. Tout comme chez l'humain, le VIF est un rétrovirus qui entraîne une baisse du système immunitaire chez le chat. Je vais donc aborder les différents aspects de cette maladie et la façon de la prévenir.

Rassurez-vous : cette maladie, bien que très semblable au SIDA chez l'humain par son évolution et ses symptômes, n'est pas transmissible aux autres espèces, que ce soit le chien ou l'humain. Le VIF se transmet principalement par morsure lors de batailles entre chats. Le chat typiquement à risque est un mâle de 2 à 4 ans non stérilisé qui passe beaucoup de temps à l'extérieur. Ce dernier défend son territoire de façon très intensive et subit des morsures très souvent. Si un tel chat fréquente le voisinage, votre propre chat est donc à risque lui aussi... Par beaucoup d'aspects, le VIF ressemble à la leucémie féline (FeLV), une maladie contre laquelle nous vaccinons de routine tous les chats qui vont à l'extérieur. Dans la région, nous voyons fréquemment des chats séropositifs au VIF. C'est donc une maladie présente de façon importante.

Un chat peut vivre de 1 à 3 ans en moyenne suite à une infection au VIF et rester sans symptôme pendant cette période. Dans la phase terminale de la maladie survient alors une combinaison de signes cliniques qui reflètent l'immunosuppression causée par le virus. Par exemple, on peut retrouver des infections chroniques telles des plaies qui ne guérissent pas, des infections de la gueule, des infections respiratoires, des diarrhées ou encore des infections urinaires. Souvent, ces maladies réapparaissent dès l'arrêt du traitement ou ne guérissent tout simplement pas. Certains chats infectés au VIF démontrent des signes neurologiques comme des changements de comportement, des crises épileptiformes, du léchage excessif ou encore des tremblements de la face. Ils sont plus sujets à certains types de cancers.

Il existe un vaccin efficace contre le SIDA du chat qui est disponible depuis tout récemment. Pour un chat qui reçoit le vaccin contre le VIF pour la première fois, il est très important de suivre les recommandations suivantes : 1-Faire tester l'animal pour vérifier s'il est séropositif au VIF : ceci permet de savoir si l'animal est atteint du SIDA et aussi de savoir s'il est contagieux, par exemple pour les autres chats de la maison ou ceux de l'extérieur. De plus, il est important de tester avant de vacciner, car suite à la vaccination, le test sera positif même si le chat n'est pas porteur du virus.

2-Donner trois vaccinations à 2-3 semaines d'intervalle. Ces rappels sont essentiels pour assurer une bonne protection contre le VIF. Pour les années suivantes, un seul rappel est nécessaire, et peut être donné en même temps que les autres vaccins lors de l'examen annuel.

Si Minou va à l'extérieur ou que d'autres chats de la maison vont dehors, nous vous conseillons de le faire vacciner contre le VIF en plus de la leucémie, de la rage et des autres maladies habituelles. Contactez votre vétérinaire pour plus d'informations!

Bon printemps,

**Dr Simon Lachance, mv**



**Stéphane Parent**

**Le comité consultatif en environnement de Prévost a pris conscience des coûts reliés aux analyses d'eau devant être assumées par l'ensemble des citoyens de Prévost et a décidé, avec l'aval des élus municipaux, de vous offrir la possibilité de participer à une journée d'analyse d'eau à prix réduit.**



Un nombre limité de signets sont actuellement disponibles à la gare de Prévost et à la bibliothèque municipale pour vous permettre d'avoir une idée de l'ampleur des réductions.

La date prévue, telle que désignée dans le calendrier de Prévost est **le samedi 17 juillet**, de 8h30 à 15h30, à la Gare de Prévost.

Plus de détails vous seront fournis dans la prochaine parution du Journal de Prévost.

**À TOUS LES RÉSIDENTS DE PRÉVOST**



*Pour un meilleur environnement*

## FORMATION SUR LE COMPOSTAGE DOMESTIQUE

Il y aura une soirée d'information gratuite, à l'hôtel de ville de Prévost, 2870, boulevard du Curé-Labelle.

**Le mardi 25 mai 2004 à 19 h**

Le coût régulier de la machine à terre est de 52 \$.

Réservez immédiatement votre place et profitez de la **promotion spéciale à 35 \$** (taxes incluses), pour les 100 premiers, en contactant Mathieu Charest au (450) 224-8888, poste 233.

(payable par chèque le soir même).

*Une initiative de la Ville de Prévost et du comité consultatif en environnement (CCE).*



## Journal de Prévost

[www.journaldeprevost.ca](http://www.journaldeprevost.ca)

### Mission :

Le Journal de Prévost est né du besoin exprimé par un grand nombre de citoyens, de se doter d'un journal non partisan, au service de l'information générale et communautaire. Société sans but lucratif, il est distribué gratuitement dans tous les foyers de la municipalité.

Les Éditions Prévostaises ont choisi la gare, symbole de l'activité communautaire, comme quartier général du Journal de Prévost.

### AVIS :

Outre la publication exceptionnelle d'un éditorial, les articles sont la responsabilité de leurs auteurs et n'engagent d'aucune façon le Journal de Prévost.

Tous les textes (article, opinion, annonce d'événements ou communiqué) doivent être accompagnés du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

On ne peut utiliser des textes ou des photographies sans autorisation du Journal.

La conception des annonces du Journal de Prévost est incluse dans nos tarifs. Toute reproduction en tout ou en partie des annonces est interdite sans la permission écrite du Journal.

Les Éditions Prévostaises

C.P. 13

Prévost, Qc, J0R 1T0

Tél. : 450 602-2794

Téléc. : 450 224-1548

### Fondateur :

Jean Laurin

### Rédacteur en chef et

### directeur technique :

Michel Fortier  
[redaction@journaldeprevost.ca](mailto:redaction@journaldeprevost.ca)

### Conseiller juridique :

Benoît Guérin

### Conseil d'administration et

### collaborateurs :

M. Jean-Claude Côté, président

Mme Solange Trudel, secrétaire

M. Benoît Guérin, vice-président

M. Michel Fortier, trésorier

M. Élie Laroche

Mme Lucile Leduc

Mme Annie Depont

M. Stéphane Parent

### Révision des textes :

Lucile D. Leduc, Yvan Gladu,  
Benoît Guérin, Pierre Haché, Yves  
Deslauriers, Annie Depont et  
Solange Trudel

### Infographie :

Carole Bouchard  
[infographie@journaldeprevost.ca](mailto:infographie@journaldeprevost.ca)

### Représentante publicitaire :

Fernande Gauthier,  
Tél. : 450 224-1651  
Cell. : 530-0812

### Imprimeur :

Transcontinental Impression

### Tirage : 6200 exemplaires

Transport : Commandité par  
Prev-automobiles

Distribution : Postes Canada

### Dépôt légal :

- Bibliothèque nationale du Québec  
- Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 1496-2497 Journal de Prévost



« Quand la vérité n'est pas libre, la liberté n'est pas vraie. » Jacques Prévert

La collecte des RDD et des articles usagés

**De l'action et du cœur pour un monde meilleur !**

**Chaque année, depuis 11 ans, le mois de mai, à la MRC de La Rivière-du-Nord, est synonyme de fébrilité et d'enthousiasme, car c'est le mois de la collecte printanière des résidus domestiques dangereux et des articles réutilisables. Cette année, cet événement, qui distingue notre région, se tiendra le samedi 29 mai de 8 h30 à 16 h 30, aux Galeries des Laurentides (stationnement arrière) du secteur Saint-Antoine.**

Pour prendre part à la collecte, les citoyens de Saint-Jérôme, Saint-Hippolyte, Prévost, Sainte-Sophie et Saint-Colomban devront présenter une preuve de résidence. Et ils reverront avec joie les organisations suivantes, toujours fidèles au poste :

- L'Armée du Salut de Saint-Jérôme pour les vêtements des grands et petits et les jouets;
- L'entreprise-école Recypro d'Argenteuil pour le matériel électronique et informatique;
- L'organisme Partage Québec-Guinée pour les effets scolaires et les petits jouets destinés aux écoliers de la Guinée ainsi que pour les articles de couture (fil, tissus, etc.);
- La compagnie Dacofax pour le recyclage des cartouches d'imprimante dont les profits seront remis à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme;
- L'entreprise Gaz propane Rainville pour les bonbonnes de propane à remettre à neuf.

De ce don à la planète et aux démunis, 90% des produits et articles ramassés seront recyclés ou remployés et le reste sera éliminé en toute sécurité.

Enfin, cette année, les gens qui participeront à la collecte auront une chance de gagner l'une des six cartes à puce Canadian Tire d'une valeur de 50\$.

La 11<sup>e</sup> collecte de mai de la MRC: une journée d'entraide véritable pour l'environnement et de réel partage avec les plus démunis de notre société.



## Récompensés

au Gala de l'AMECQ

# Et plutôt discrets

Michel Fortier

**Le 23 et 24 avril dernier, à l'Hôtel le Chantecler de Sainte-Adèle se tenait le 23<sup>e</sup> Congrès annuel de l'association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ).**

Près de 90 publications au Québec en sont membres. Au Gala des prix de l'AMECQ, 14 prix ont été remis aux journaux dans différentes catégories

Et comme le dit lui-même monsieur Yvan Noé Girouard, directeur général de l'AMECQ: «Il ne faut pas trop se prendre au sérieux et s'enfler la tête avec ça...», c'est avec beaucoup d'humilité que les collaborateurs du Journal se présentent.

## Pour vendre ou acheter — l'équipe de Prévost



Accès à 2 lacs + garage double

**VENDU**  
Avril 2004

Sur terrain de 50607 pc. Belle campagne de pierres, grande galerie 3 côté, PVC pergola, jardin d'eau, garage 39x34. — **179 000\$**



Domaine des chansonniers

**VENDU**  
Avril 2004

Sur beau terrain boisé de 34007 pc, bel intérieur de haute qualité, planchers et armoires de chêne, foyer combustion lente, grand cabanon. — **184 900\$**



Vue magnifique

**VENDU**  
Avril 2004

Au domaine des chansonniers, sur beau terrain de 46000 pc avec beau logis loué 450\$/mois ou multi-génération, salon, salle à manger, verrière. — **192 500\$**



Au Clos Prévostois

**VENDU**  
Avril 2004

De toute beauté, grande ancestrale sur beau terrain avec étang et forêt arrière, 3 CAC, 2 SDB, foyer — **265 000\$**

**Pour des résultats certains !**



Nouveau sur le marché

**VENDU**  
Avril 2004

Un bijou! Ensoleillé, belle fenestration, 2 CAC, piscine HT, arbres matures, paisible, près ski/vélo. — **148 500\$**



Domaine Laurentien

**VENDU**  
Avril 2004

Dans un joli croissant avec îlot de verdure, Beau design intérieur, cathédrale au salon, foyer, 3 cac et bachelors tout neuf à louer — **159 900\$**



Au Bois de Prévost

**VENDU**  
Avril 2004

Vue panoramique, sur terrain de 32886 pc, 3CAC, foyer, beau paysagement, garage 20'x16'. — **188 500\$**



Domaine des Patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

Belle propriété sur magnifique terrain avec grand étang d'eau privé. Ch. ds maîtres dans la tourelle, spacieux. — **325 000\$**



Avec garage double 2004

**VENDU**  
Avril 2004

Belle suisse sur beau terrain de 18388 pc, boisé, accès rapide à l'autoroute, 3CAC. — **169 900\$**



Accès au lac Renaud

**VENDU**  
Avril 2004

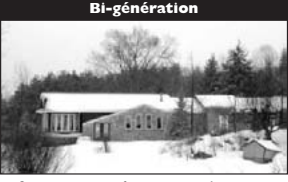
Jolie québécoise sur grand terrain boisé. Beau design intérieur. — **152 500\$**



Au clos prévostois

**VENDU**  
Avril 2004

Sur terrain de 14000 pc, 2+1 cac. Plancher tout bois. — **157 500\$**



Bi-génération

**VENDU**  
Avril 2004

Située sur magnifique terrain champêtre avec étang - nouvelle section construite en 2003, fini campagnard, chaque chambre a sa salle de bain. — **215 000\$**



Domaine au bord du lac Écho

**VENDU**  
Avril 2004

Wow! Sur magnifique terrain de 42225 pc, jolie rue sans issue, entouré de beaux arbres. Tout rénové, Possibilité multi-génération ou 2 logis et une 2<sup>e</sup> maison 3 saisons. — **495 000\$**



Domaine des chansonniers

**VENDU**  
Avril 2004

Sur beau terrain plat de 32515 pc, grand bungalow 1993, 3 CAC, belle salle à manger avec balcon attenant sur la piscine H.T. — **169 900\$**



Au cœur du village

**VENDU**  
Avril 2004

Un bijou! Intérieur tout rénové, charmant, chaleureux, 2 cac, près de tout à pied! Ski de fond / piste cyclable — **87 500\$**



Tout près du village

**VENDU**  
Avril 2004

À 2 pas des pistes ski de fond / cyclable, sur 53000 pc, magnifique terrain, offrant vue splendide, idéale multi-génération ou bachelors rez-de-chaussée. — **189 900\$**



1-Boisé de Prévost

**VENDU**  
Avril 2004

Avec vue panoramique pour amoureux de la nature, retiré de la route sur terrain de 43 712 pc. Impeccable s-sol fini, 3CAC. — **184 900\$**



Domaine des Patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

Vue magnifique sur beau terrain boisé, aménagement professionnel, piscine creusée, SPA intérieur, chaleureux, portes salle à manger, verrière, garage. — **309 900\$**



Domaine des Patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

Sur beau terrain, plancher tout bois, superficie habitable de 2200 pc, foyer, belle cuisine — **259 900\$**



Domaine des Patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

Grande maison 2002, haute qualité, beau salon dans la tourelle, sous-sol fini. — **269 900\$**



Accès au lac Écho

**VENDU**  
Avril 2004

Jolie maison sur beau terrain de 16000 pc, retirée de la route, avec arbres matures, rénovée, beau foyer de pierre, 1 CAC. — **82 500\$**



Domaine Bon-Air

**VENDU**  
Avril 2004

Magnifique propriété retirée de la route, sur un croissant, bordée d'un étang, Beau décor intérieur. Superficie habitable de 2316 pc sur terrain de 64190 pc, garage 2 niveaux. — **315 000\$**



À 3 min. de St-Jérôme

**VENDU**  
Avril 2004

Sur beau terrain fleuri de 25000 pc, plafond cathédrale, baie vitrée au salon, 2+2 CAC, 2 SDB. — **149 000\$**



1a-Sur terrain de 149 771 pc

**VENDU**  
Avril 2004

Belle propriété avec forêt arrière, beau design intérieur, près de l'école, piste cyclable et ski de fond. — **269 900\$**



Vue splendide

**VENDU**  
Avril 2004

Belle canadienne de pierre, rue Charbonneau, retirée de la route, beau cachet extérieur, poutres au plafond. — **245 000\$**



Domaine des Patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

Splendide! De style ancestral, offrant vue panoramique, cuisine à faire rêver, 5 cac, baie vitrée dans la dinette, salle familiale au rez-de-chaussée, cinéma maison. — **399 000\$**



Boisé de Prévost

**VENDU**  
Avril 2004

Sur beau terrain de 33367 pc, très privé, retirée de la route, havre de campagne, planchers tout bois, 3 CAC, cabanon, foyer. — **179 900\$**



Terrasse des Pins

**VENDU**  
Avril 2004

Sur terrain magnifique, aménagement professionnel, forêt arrière, rue sur les montagnes, garage. — **184 900\$**



2a-Site enchanteur

**VENDU**  
Avril 2004

Propriété de prestige sur terrain très privé de 66019 pc avec vue panoramique, jardin anglais, pergola, verrière. Extraordinaire. — **425 000\$**



Domaine des patriarches

**VENDU**  
Avril 2004

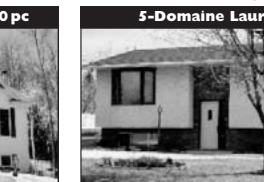
Sur beau terrain ensoleillé, piscine ht, 4 cac au 2e, salle à manger et dinette, 3 espaces de garage. — **272 500\$**



Merveilleux site de 77 000 pc

**VENDU**  
Avril 2004

Au boisé de Prévost, retiré de la route, sur terrain plat, bien aménagé, idéal multi-génération ou bureau à domicile. — **309 000\$**



5-Domaine Laurentien

**VENDU**  
Avril 2004

Impeccable avec garage chauffé, bachelors, solarium, sur beau terrain fleuri. — **154 900\$**



## Le Corps

Le corps est ignoré, alors que la publicité, la mode, le sport, la chirurgie esthétique n'en ont que pour lui.

Oui, car on ne s'en soucie que comme objet et, tant que le corps reste un objet, il ne sera pas source de joie. Être mal dans sa peau, avoir les nerfs à fleur de peau, l'importance de la peau comme organe qui occupe une surface de près de 2,2 mètres chez l'adulte et son poil qui représente 7% de la masse corporelle totale. Laissez traiter votre enveloppe souffrante par le soin du toucher.

Un des drames de la vie de famille, dès que les bébés ont grandi, c'est notre abandon d'un des contacts les plus précieux qui soient, celui qui nous vient de nos mains. Nous ne savons plus simplement nous laisser aller au plaisir de toucher pour toucher.

Masser et calmer en massant, voilà une indication vieille comme l'humanité. Le travail avec les mains est en effet bien plus ancien, avec le magnétisme, que la médecine. L'histoire de la médecine et l'archéologie nous le montrent. L'Égypte ancienne fut une université où tous ceux qui remaniaient leur monde et le nourrissaient d'idées vinrent chercher culture, formation et initiation.

Le massage essénien remontent à ces temps immémoriaux comme l'acupuncture et le yoga dans ses différentes formes. Il faut savoir poser sa main sur un dos.

La main se forme. Ce qui se forme ou ce qui ne se forme pas, c'est le cœur qui sent la main et commande la main. La massage amène à découvrir tout ce qui était caché. Le corps n'oublie rien, la découverte de points très sensibles reliés à des points d'acupuncture aide à établir un diagnostic.

Lorsque la migraine et la lombalgie surviennent, il est souvent plus simple et plus rapide de prendre du Tylenol que de retracer les sources plus obscures du malaise.

Mais on ne peut nier tous les signes de désordre de notre corps, car cela amène de plus grands bouleversements. On ne doit pas rester figés sur place devant l'agresseur : douleurs, fatigue, déprime, insomnies. Dans cette position on devient une terre d'accueil aux maladies de toutes sortes, on doit faire quelque chose pour retrouver notre santé initiale.

Réunir l'Être avec son moi Divin "La reconnexion du cœur", en se servant des méridiens qui sont les quatorze canaux par lesquels l'influx de l'énergie vitale circule à travers tout le corps, des points réflexogènes ainsi que les chakras reliés aux glandes correspondantes.

**Paul Nadeau, n.d.**  
Essentiellement... pour vous  
pour-vous.com



Photo: l'œil de Prévost

## Récompensés au Gala de l'AMECQ

L'AMECQ choisit cinq finalistes par catégorie. Dans la catégorie - Photographies de presse - Roxane Fortier, finaliste pour sa photo parue dans l'édition de juillet 2003 « Le dernier jour de Guindonville »; Michel Fortier, rédacteur en chef, 2<sup>e</sup> prix pour le Média écrit communautaire de l'année; Carole Bouchard, pour la conception graphique du Vol. 4 no.4 (février 2004) et gagnante pour la Meilleure conception publicitaire « la dentisterie du futur, Dr Claude Laflamme »; Stéphanie Parent, finaliste dans la catégorie - Articles d'opinion - pour son article « Entre la vie et la mort » dans l'édition de mars 2003; Jean-Luc Chartrand, finaliste dans la catégorie - Articles de faits - pour son article « Des chiens qui sauvent des vies » du mois d'octobre 2003 et dans la catégorie - Chronique - Yves Deslauriers pour sa chronique de juillet 2003 « Homo qui aspergebat terram suam ».

**RÉPARATION D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU**

**CLAUDE dussault** Estimation gratuite

**Konica**

TÉL. SANS FRAIS: 1-888-431-2118  
URGENCE PAGET: 1-888-231-7981

**Le Massage Essénien**

Le Massage Essénien agit à merveille pour stress, anxiété, maux de tête, insomnie, nerf sciatique, fatigue, lombalgie, peur et insécurité.

**Vous n'avez jamais expérimenté une séance de Massage Essénien ?**

**ÉVALUATION + MASSAGE DE 1 HEURE POUR 40\$ POUR LES NOUVEAUX CLIENTS**

AVEC PRÉSENTATION DE CE COUPON PRIX RÉGULIER 50\$

**FORFAIT DISPONIBLE** **CERTIFICATS CADEAUX**

Aussi disponible pour réflexologie, harmonisation des CHAKRAS

**Centre de santé Essentiellement pour vous**

**Une équipe multidisciplinaire**  
Service de chiropratique, kinésiologie, homéopathie, Lumi-Energie, Massage essénien, Vie-Voir (pour les enfants), Centre de formation

**Paul Nadeau n.d.**  
Naturothérapeute, Relation d'Entre-Être, chiropratie, hypnothérapie et naturothérapie, Réflexologie

2899 boulevard Curé-Labelle, Suite 102, Prévost  
(450) 224-7776

## La bande à Noé

# Ne manquez pas le bateau au lac Renaud

Joanne Gendron

**La bande à Noé, groupe de Lanaudière ayant un Prévostois à bord, se produira pour la première fois à Prévost, dans le cadre d'une soirée-bénéfice pour l'AMUSART, la maison des jeunes du lac Renaud.**

Venez nombreux à ce spectacle de musique folk-rock-chanson, chansons qui font sourire et réfléchir! Une contribution volontaire de 5\$ par personne est suggérée.

Le spectacle aura lieu le samedi **29 mai à 19 h** au 1101 Chemin des 14 Îles. À l'extérieur s'il fait beau, sinon à l'intérieur. Apportez vos chaises. - Pour plus d'information: 450-224-7743.

### Une initiative de résidents du Lac Renaud

Âmusart fut mis sur pied par la famille Dalpée/Verschelden qui constatant le manque d'activité pour les jeunes au lac Renaud, a ouvert un local à leurs frais et donnent bénévolement de leur temps tous les jeudis et vendredis à une trentaine d'enfants du quartier: musique, jeux et activités diverses sont de la partie.

### Campagne de financement

L'Âmusart est de plus en plus utilisé par les jeunes et afin de finan-

cer les différentes activités dont la construction d'un «skate park», d'un terrain de basket et d'un espace gazonné devant la maison. Différents moyens ont été prévus. La vente de livres usagés au dépanneur va bon train. Vous pouvez acheter des livres ou venir en porter... Une salle est disponible pour location à l'Âmusart pour vos rencontres ou vos réceptions. Un lave-auto la fin de semaine du 29 et 30 mai permettra de ramasser des dons et pendant que les jeunes s'occuperont de votre voiture, vous pourrez déguster un hot-dog ou un hamburger. Parmi les autres activités prévues en juin, il y a un grand bazar. Avis aux intéressées qui voudraient se défaire des objets encombrant. Il y aura aussi une exposition de reptiles. L'objectif est de ramasser 3000\$, et afin que tout le monde puisse prendre connaissance des profits réalisés, un thermomètre géant sera installé à l'extérieur.

# Un filtre, deux champs d'épuration, trois enzymes et une souris verte

Stéphane Parent

**Tout le monde sait bien qu'une souris verte, ça n'existe pas. Seule la couleur de notre teint s'en approche lorsque vient le temps de vider notre fosse septique.**

En effet, tous les deux ans, je sens mon teint verdâtre tout en observant, d'un air béat, l'opérateur du camion finaliser la vidange de ma fosse. Avec le temps, plusieurs questions ont germé dans ma tête, probablement nourries par mes fonctions olfactives qui ont été mises à dure épreuve lors de l'événement.

Comment ça marche? Pourquoi remettre du liquide? Quelle quantité doit-on retourner dans la fosse? C'est mon urine ou celle du voisin? Est-ce que j'ai besoin d'ajouter des enzymes? Devrait-on avoir un filtre pour éviter de colmater mon champ d'épuration? Pourquoi ne pas procéder à une vidange complète?

## Les enzymes (lipase, protéase, amylase)

Une première lecture de sites internet traitant du sujet me suggère de ne pas utiliser d'enzymes car nos fientes en contiennent suffisamment pour faire le travail. On mentionne aussi que d'utiliser un poulet pour activer la flore bactérienne fait partie des mythes à conjurer.

En vérité, l'être humain, par ses excréments, produit des bactéries en quantité industrielle. Selon la compagnie de distribution Serge Gagné de Granby, l'addition d'enzymes et de nouvelles bactéries favorise la transformation de la structure moléculaire des graisses et désintègre et digère les amidons.

## Qui devrait-on croire?

Une entrevue à ce sujet avec un microbiologiste du secteur de Granby m'a permis d'apprendre que ce dernier utilisait les enzymes depuis une quinzaine d'années et qu'il en est toujours pleinement satisfait. Il a conduit une petite étude qui tentait de démontrer l'efficacité des enzymes en ne faisant qu'une vidange complète de sa fosse tout les cinq ans, sur une période de quinze ans. Eh bien, son champ d'épuration a plus de 35 ans et il fonctionne à merveille! Il ajoute

les enzymes après la vidange complète de sa fosse et, par la suite, après chaque utilisation de vingt-quatre rouleaux de papier hygiénique. Je ne peux cependant vous dévoiler son identité puisqu'il est un peu hors la loi. En effet, enzymes ou pas, il aurait dû faire vidanger sa fosse à tous les deux ans.

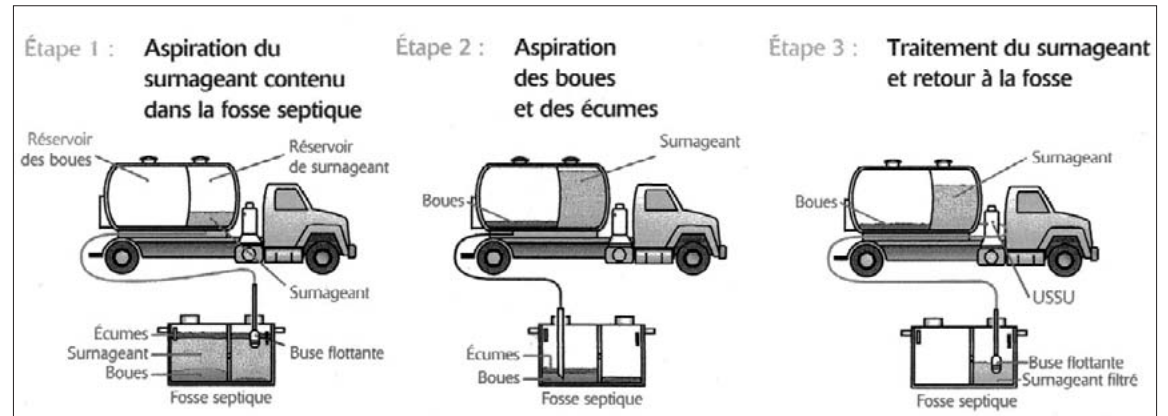
Pour en finir avec le sujet, j'aimerais mentionner que je connais personnellement au moins trois Prévoistois qui utilisent les enzymes. Les trois ont vu et senti (odorat) une différence significative après quelques mois d'utilisation. L'un d'eux, avant l'essai des enzymes, avait déjà initié des mesures pour le remplacement de son champ d'épuration (coupe d'arbres afin de permettre l'accès à une excavatrice...). Cette opération, selon toute vraisemblance, n'est plus nécessaire aujourd'hui.

## La fameuse vidange des fosses septiques

La première solution consiste à faire le pied de grue devant les deux ouvertures béantes de votre fosse septique et de voir à la vidange complète des matières convoitées.

La deuxième solution, plus écologique, consiste à faire une vidange sélective, principe selon lequel on retourne une partie des liquides dans votre fosse. Ainsi votre champ d'épuration se trouve à contribuer au bien-être des stations d'épuration tout en minimisant, pour elles, les impacts négatifs.

Êtes-vous bien sûr qu'on minimise les impacts négatifs sur vos installations sanitaires? En réalité, tout dépend de la quantité de résidus contenus dans les liquides qui vous sont retournés. Bien que vous soyez des plus prudents pour ne pas contaminer votre fosse avec les kleenex, le javex, ou du latex..., les camions à double chambre mélangent bel et bien vos urines avec celles de nombreux voisins. La dex-



terité du personnel attiré à l'opération de vidange est ici garante de la qualité des liquides recueillis et, par le fait même, de ceux retournés dans votre fosse.

Comment réagir? Certains ont déjà établi un climat de confiance. D'autres utiliseront un filtre qui se fixe à l'entrée du champ d'épuration et qui, selon un fonctionnaire municipal, devient de plus en plus populaire lors de l'installation de nouvelles fosses septiques.

## Des technologies qui évoluent

La technologie, constamment en évolution, nous donne l'espoir de solutions de plus en plus convenables. Il y a maintenant des camions dotés d'un système de filtration permettant de retourner, dans la fosse, un liquide filtré à .06 mm de porosité. C'est un module ultrasonique de séparation qui permet d'atteindre un tel niveau de filtration. Le camion est aussi muni d'une buse qui réduit les risques de remise en suspension des solides ainsi que d'un capteur de densité qui permet de diriger le liquide trop chargé en solides vers l'autre réservoir.

Une étude, à ce sujet, de l'Institut National de Recherche du Québec (I.N.R.S.) est disponible sur internet et s'intitule Étude de l'efficacité de la technologie Juggler.

En passant, j'ai entendu dire que le calendrier réalisé par le comité consultatif en environnement de la ville de Préville fournit quelques détails supplémentaires.

## mini-carrière

- Terreau Compost+
- Pierre concassée
- Galet de rivière
- Pierre plate
- ...



SERVICE DE LIVRAISON 7 JOURS SEMAINE  
ou remplissage de votre remorque

## SPÉCIAL

rég. 26<sup>99</sup>\$

Terre **19<sup>88</sup> \$** la verge cube  
prémélangée



Centre de jardin

**BENOÎT LORRAIN**

**227-6446**

151, route 117, Sainte-Anne-des-Lacs

**NATHALIE CHÉNIER et JÉRÔME LAGACE**  
AGENTS IMMOBILIERS AFFILIÉS  
450 227-1824  
cell: 514 978-1818  
remaxlagace@securenet.net

**RE/MAX**

**2500\$**  
Courez la chance de gagner comptant

Entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin 2004, confiez la vente de votre propriété ou l'achat de votre prochaine propriété à un agent RE/MAX et nous doublerons ce prix à

**5000\$**  
6 tirages mensuels

Inscrivez-vous à

[www.jeromelagace.com](http://www.jeromelagace.com)

• GRATUIT – Frais de notaire, jusqu'à concurrence de 1000\$ (BNC)\*

• GRATUIT – Taxe de bienvenue, illimité (BNC)\*

• Possibilité 0\$ de dépôt pour votre achat

• Gagnez vos frais de déménagement, jusqu'à concurrence de 2500\$ (Remax Québec\*)

\* Cette offre est valide jusqu'au mois de juillet 2004 \*\* Détail sur le site internet

### La puissance du réseau

**Saint-Sauveur**

Magnifique propriété, piscine creusée intérieure, 3-cac, planchers bois franc partout, plus d'un acre de terrain, vue sur 2 lacs, aménagement paysager de toute beauté!

**Saint-Sauveur**

Maison de Prestige à distance de marche du village, 6 CAC, 7000 pc superficie habitable, grand garage, grand terrain.

**Piedmont**

Très belle propriété, 3cac, planchers bois franc, 17,543 pc terrain, bachelors (foyer & vue des montagnes, à 2 minutes à pied de la piste linéaire.

**Saint-Sauveur**

Propriété rénovée avec vue des montagnes, 3+2 cac, bachelors, planchers bois franc, dans le village de St-sauveur, près de tout les services.

**Saint-Sauveur**

Belle propriété, 3 cac, vue sur le lac, bachelors, grand terrain, à proximité du village, revenu.

**Sainte-Anne-des-Lacs**

Magnifique quadruplex impeccable avec grand terrain de plus d'un acre paysager avec vue sur Montréal, revenus de 28 500 \$ / année, à partir de juillet 2004.

## PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT 526

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA FONDATION ET LE PAVAGE DU CHEMIN FÉLIX-LECLERC ET DE LA RUE MOREAU ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 400 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Prévost.

### AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

Lors d'une séance tenue le 10 mai 2004, le Conseil a adopté le règlement numéro 526, intitulé : " **Règlement décrétant des travaux de réfection de la fondation et le pavage du chemin Félix-Leclerc et de la rue Moreau et autorisant un emprunt de 400 000 \$ nécessaire à cette fin** ".

Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Prévost, peuvent demander que le règlement 526 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

L'objet de ce règlement est de décréter des travaux de réfection de la fondation et le pavage du chemin Félix-Leclerc et de la rue Moreau. Ce règlement nécessitant un emprunt de 400 000 \$ comprend les clauses de taxation suivantes : **50 %** des coûts du règlement seront répartis selon l'évaluation de l'ensemble des immeubles imposables de la Ville et le solde du règlement sera réparti à **37 %** au bassin selon une superficie maximale et **13 %** aux riverains selon l'étendue en front. Le terme de cet emprunt sera de 15 ans.

Avant d'être admise à présenter une telle demande, la personne doit présenter sa carte d'assurance-maladie, son permis de conduire ou son passeport canadien, conformément à la Loi

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h sans interruption, le **31 mai 2004**, à la Mairie de Prévost, sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement 526 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cent (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 526 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dès que possible à la fin de la période d'enregistrement en la salle du conseil de la Mairie de Prévost sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le règlement peut être consulté à la place de la Mairie, sise au 2870 boulevard du Curé-Labelle à Prévost, durant les heures ordinaires de bureau, soit, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et pendant les heures d'enregistrement.

### " CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE PRÉVOST :

- Toute personne qui, le 10 mai 2004, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.E.R.M)* et remplit les conditions suivantes :
  - Être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et;
  - Être majeur et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique non résidant d'un immeuble ou occupant unique non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résidant d'un immeuble ou cooccupant non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leurs noms et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Une personne morale doit avoir rempli les conditions suivantes :
  - Avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 10 mai 2004 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi.

DONNÉ À PRÉVOST, ce 20e JOUR DE MAI DEUX MILLE QUATRE.

Réal Martin, directeur général et greffier



Samedi 5 juin, au Marché aux Puces

# Jardins en fête

Florence Frigon

**La Société d'Horticulture et d'Écologie de Prévost invite tous les amateurs de jardinage à une rencontre où vous pourrez améliorer vos connaissances et acquérir quelques produits horticoles.**

### Au programme de la journée

#### Échange de plantes vivaces :

Apportez vos plantes bien identifiées entre 9h et 11h et vous obtiendrez un bon qui vous permettra de choisir une autre plante parmi la sélection reçue et ce à compter de 11h15.

**Exposition :** Des fontaines de Rock Lanthier, artiste de Prévost.

**Informations :** Réponses à vos questions sur le compostage, la nouvelle réglementation sur les pesticides, et le jardinage.

**Causeries :** Qu'est-ce que l'hydrogel?

**Sauvegarde des lacs :** Un arbre pour votre enfant, offert gracieusement par Les Jeunes Planteurs d'Arbres avec des conseils de plantation. L'an passé 500 petits arbres ont été remis à nos visiteurs.

### Un rappel

La dernière conférence de la saison 2003-2004 de notre société sera présentée mercredi, le 26 mai à 19h15 à l'école Val-des-Monts. Le conférencier invité, monsieur Stephan Sobkowiak, architecte paysager et ornithologue, nous parlera de comment aménager son jardin pour attirer les oiseaux.

## Campagne annuelle de financement de la Paroisse

# Avez-vous versé votre « DÎME » ou contribution volontaire ?

*Un mot de l'équipe pastorale et des conseils de Fabrique*

**Chers paroissiens et paroissiennes, un merci sincère à vous tous et toutes pour votre participation à notre campagne annuelle de la « dîme » ou contribution volontaire.**

Sachez que nous sommes toujours soucieux de répondre efficacement aux divers besoins que vous nous exprimez.

Cependant, tout en voulant maintenir la qualité des services en pastorale, nous sommes actuellement préoccupés devant la détérioration des bâtiments : église et presbytère (à St-François-Xavier, plus précisément). Des mesures urgentes doivent être prises pour éviter l'irréparable.

Faites nous parvenir votre contribution de membre dès que possible.

### Pourquoi payer ma « DÎME » ?

Parce que...

- Par mon baptême dans l'église

catholique, je suis membre à part entière.

- Je veux avoir un lieu dans ma localité pour répondre à mes besoins spirituels et célébrer les moments importants de ma vie : pour moi, mes enfants et mes petits-enfants... (baptêmes, funérailles, mariage, initiation à la vie chrétienne)

Je veux m'engager dans la fraternité et la solidarité à bâtir un monde meilleur et plus harmonieux.

### Bilan annuel 2003

#### Saint-François-Xavier

Revenus : 137 569 \$

Dépenses : 133 668 \$

### Sainte-Anne-des-Lacs : (déficiaire)

Revenus : 57 628 \$

Dépenses : 59 444 \$

### Et c'est combien, la DÎME ?

Tout en respectant les capacités financières de chacun, le montant suivant est suggéré par le diocèse de Saint-Jérôme :

- 4 \$ par tranche de 1,000 \$ du revenu annuel net (familial).

Exemple : Un revenu annuel de 20 000 \$ équivaut à une dîme de 80 \$, soit 22 sous par jour.

Une lettre vous parviendra par la poste. Ensuite, vous faites parvenir votre chèque à votre paroisse respective.

P.S. Toute personne baptisée de 18 ans et plus, ayant des revenus, est invitée à payer sa dîme. Et chacun de vous peut aussi ajouter un montant de contribution volontaire ou un don en supplément. Merci à l'avance.

# Une expédition en canot sur une rivière peu connue



Photo: Francine Charland

Elie Laroche

**La Rivière du Nord a sûrement été utilisée pour l'exploration de la région colonisée par les partisans du Curé Labelle. Son tracé a influencé le trajet lors de la construction du chemin de fer aujourd'hui appelé le Petit train du Nord.**

Cette rivière sillonne les Basses-Laurentides à partir du bassin versant Saint-Donat direction sud et se déverse dans l'Outaouais à la hauteur de Saint-André-d'Argenteuil.

Aujourd'hui, la piste cyclable a remplacé le train sans changer la vocation de la rivière.

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, la rivière du Nord servait presque essentiellement à l'industrie de la transformation du papier. (Usine de papier Rolland, Usine de textile Regent, centrale électrique aux Chutes Wilson).

Son volet touristique remplace maintenant sa vocation industrielle de jadis. (Expédition en canot, kayak, pêche, aires de détente).

Certains adeptes de disciplines olympiques s'en servent pour s'entraîner. Sans oublier les vues imprenables que les peintres et photographes sauront immortaliser.

La section entre Mont-Rolland et Prévost d'environ 15 kilomètres, comporte des paysages exceptionnels tous différents les uns des autres. La meilleure façon de les apprécier serait d'utiliser une embarcation silencieuse telle que le canot ou le kayak.

Ce même type d'embarcation permet de s'approcher suffisamment des canards et des oies sans les effrayer. Vous trouverez ces oiseaux sauvages et beaucoup d'autres espèces en grand nombre tout au

long de la rivière du Nord. A bord d'un canot, on a la sensation qu'elle a été épargnée des inconvénients du développement résidentiel.

La période de l'année idéale pour la parcourir se situe tout de suite après la fonte des neiges, fin avril début mai. Cette section ne comporte pas de difficulté majeure. Il est recommandé d'être toujours prudent.

Bonne randonnée!

*Manoir L'Émeraude*

**RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES**

Chambre 12' x 24' avec salle de bain complète  
Visite hebdomadaire du médecin  
Services multiples, surveillance 24 hres  
Menu équilibré – Ascenseur – Terrasse

MANOIR L'ÉMERAUDE • 872 DE LA STATION, PRÉVOST  
TÉL.: 450 224-4315

OUVERT 7 JOURS

*Fleuriste Louise*

2882-A, boul. Curé-Labelle à Prévost, J0R 1T0 **450 224-8088**

**ENTREPRISE Mario GAUTHIER INC.**

**Entrepreneur en excavation**  
EXCAVATION • ÉGOUT ET AQUEDUC  
CHAMP D'ÉPURATION • DÉNEIGEMENT  
R.B.Q. : 8265-6570-47

**C.P. 31 Prévost**  
**Téléphone 514 361-4766**  
**Télecopieur 450 430-5813**

**GARAGE E. LAROCHE**  
3036, BOUL. LABELLE  
PRÉVOST 224-5353

- remorquage
- mécanique générale
- entretien de système à injection
- atelier de silencieux

Voici les coupables  
**GRAS - ALIMENTS - HUILES**  
**- CHEVEUX - DÉTERGENTS - PAPIERS FIBRES - SAVONS - JAVELLISANTS**

L'image du haut montre un champ d'épuration obstrué. Celle du bas en montre un nettoyé grâce au fantastique et économique RC-4

**Dites adieu aux odeurs, aux refoulements et au champ mouillé!**

Unique sur le marché, les enzymes biologiques RC-4 et TELA-CHEM se sont révélés la solution aux problèmes occasionnés par les fosses septiques et les champs d'épuration

► Solution biologique

► Des produits qui font leurs preuves depuis 30 ans

**Vaut mieux prévenir que guérir!**

**DISTRIBUTIONS SERGE GAGNÉ ENR.** **1-800-378-6132**  
**www.bio-sol.qc.ca** **(450) 378-7855** (confirmer avant)  
dist.serge.gagne@videotron.ca

**CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE PICARD**  
PHYSIOTHÉRAPIE et RÉADAPTATION  
CLINIQUE ET DOMICILE • Claude Picard, BSc, Pht, MOPPQ

**1677, Chemin David**  
(rue de la Station)  
**Prévost**

**À 200 pieds de l'intersection du Chemin des 14 îles, secteur du Lac Renaud**

**Téléphone: (450) 224-2921**  
**Télecopieur: (450) 224-0112**  
**Cellulaire: (514) 895-1879**

**Spécialiste des conditions: neurologiques, musculaires et osseuses**

- Thérapie manuelle, modalités électro-analgésiques et anti-inflammatoires

**Également:**  
**Nous nous déplaçons à votre domicile**  
avec nos instruments portatifs à la fine pointe de la technologie!

Conditions post-op, fractures, tendinites, sciaticques, douleurs articulaires, cervico-brachialgies, lombo-sciatalgies, paralysie post-avc (acv), blessures sportives et autres affections neuro-musculo-squelettiques. Suivi cardio-respiratoire (mpoc/copd). Réadaptation.

**Pogrammes d'exercices spécifiques**

- Évaluations et plans de traitement effectués en toute objectivité médicale.

**Nous travaillons de pair avec votre médecin traitant et spécialiste.**

Service courtis et humain, professionnel et confidentiel  
Reçus pour assurance privées, CSST et SAAQ acceptés  
Rendez-vous avec ou sans ordonnance médicale

Nous sommes des intervenants médicaux de première ligne

**SERVICE DE QUALITÉ ET PERSONNALISÉ**

Claude Picard Pht, ex-entraîneur national canadien en judo



## L'Asperge en salade

Avec Odette Morin

**L'asperge potagère est la version cultivée et bien élevée de l'asparagus officinalis qui est une plante vivace originaire d'Eurasie.**

L'asperge est le premier légume à apparaître au printemps et en plus de produire une pousse savoureuse (turion), elle est hautement décorative. Après la récolte, l'asperge laissée au champ, se transformera en une plante majestueuse, une fine dentelle pouvant atteindre 1.5 mètre de hauteur. Alors on pourra en prélever quelques branches pour enjoliver nos bouquets de fleurs coupées.

Elle est une excellente source de vitamines du complexe B, de calcium, de fer et de vitamine C, elle est aussi un puissant diurétique.

Revenons à nos turions et profitons de leur disponibilité pour «Le plaisir du palais».

P.S. : Pourquoi ne pas planter l'asperge au jardin de fleurs? Mais n'oublions pas qu'elle est friande de compost et que sans contrôle, elle peut devenir envahissante.

### salade d'asperges et de suprêmes de pamplemousse

#### INGRÉDIENTS

- Asperges ( 3 par portion) précuites
- Laitue (romaine, frisée rouge, boston)
- Autre verdure ( mélange printanier, épinards, chicorée, endives...)
- Suprêmes de 1 pamplemousse (d'oranges, quartiers de clémentines, tranches de mangues...)
- Fines herbes fraîches (persil et/ou basilic, estragon, cerfeuil, coriandre)
- Garnitures (1 à 2 cuil. à soupe pour 4 portions), oignons verts, câpres. Facultatif

#### PRÉPARATION

- On peut faire la salade mélangée dans un saladier et couper les asperges (3 – 4 cm), ou sur des assiettes les laissant entières.
- Pour le saladier, comptez environ 1 tasse de laitue déchiquetée ainsi qu'une tasse de verdure par portion. Le persil peut être utilisé généreuse-

ment tandis que 1 à 2 cuil. à soupe d'herbes hachées suffiront pour 4 portions.

- Sur l'assiette, mettez une feuille de laitue au fond, une tasse de verdure par dessus et couchez-y les asperges ainsi que les suprêmes. Enfin saupoudrez d'herbes et de garniture.
- Ne versez la vinaigrette qu'à la dernière minute.
- Pour les suprêmes, pelez à vif (jusqu'à la chair) le fruit et avec un couteau acéré, coupez de chaque côté de la membrane (entre les sections) pour n'obtenir que des quartiers de pulpe. Pressez le reste de membrane pour extraire 2 cuil. à soupe de jus pour la vinaigrette.
- Lavez et brisez l'extrémité inférieure de l'asperge (5 à 6 cm). Elle devrait casser net. Cuire à couvert 1 minute (après le début de l'ébullition) dans un poêlon le fond à peine couvert d'eau. Rincez à l'eau glacée, égouttez.



### Vinaigrette infailible

#### INGRÉDIENTS

(pour environ 4 portions)

- 1 à 2 cuil. à soupe de jus de pamplemousse ou d'orange
- 1 cuil. à soupe de vinaigre de riz
- 1 cuil. à soupe de vinaigre balsamique
- 1 à 2 cuil. à soupe d'huile d'olive
- Une demi cuil. à thé de sucre ou 1 cuil. à thé de sirop d'érable
- Une demi cuil. à thé de moutarde de dijon

- Sel et poivre au goût (environ un quart de cuil. à thé de chaque)

#### PRÉPARATION

- On peut faire la salade mélangée dans un saladier et couper les asperges (3 – 4 cm), ou sur des assiettes les laissant entières.
- Mélangez tous les ingrédients dans un pot et secouez.

P.S. : pour une vinaigrette crémeuse, ajoutez environ 2 cuil. à soupe de yogourt nature. Vous pourriez prendre du vinaigre de cidre, mais de grâce, gardez le vinaigre blanc pour laver les fenêtres.

## De retour du Guatemala

# Après six mois de travail humanitaire et de visites culturelles

Lucile D. Leduc

**Ils ont laissé l'aisance, le confort de leur grande maison pour aller œuvrer au Guatemala.**

Madeleine et Pierre Lavigne sont retraités depuis sept ans; elle, de sa profession d'infirmière, lui, comme intervenant social.

Ils ont déjà travaillé et circulé trois mois en Bolivie en 1995-96; ils ont été orientés vers une infirmière Québécoise. Par eux-mêmes, sans faire partie d'un organisme, Madeleine aidait à la maison des femmes et enfants. Dans l'après-midi, ensemble ils aidaient à la psychiatrie. C'est toujours en défrayant les coûts du voyage et de la vie là-bas. Connaître la langue espagnole était très important pour se débrouiller et apporter de l'aide. Mais pour le projet de 2003-2004, ce n'était pas un prérequis. On demandait surtout de la bonne volonté et de l'efficacité dans les différents chantiers de main-d'œuvre.

### Départ pour six mois

En faisant partie des «Retraités Flyés» et suite à l'expérience de madame Bibiane Langlois du groupe des Scrableurs de l'Âge d'Or, ils ont suivi la formation. Ils étaient intéressés à offrir de l'aide, sans



On reconnaît, à gauche, Madeleine Lavigne à la cuisine.

chercher et avec un groupe organisé, en sécurité.

### L'oeuvre

C'est l'organisme CASIRA (Centre d'Amitié et de Solidarité Internationale de la Région de l'Amiante) nom donné parce que le padre Roger Fortin, organisateur et directeur présent sur place là-bas, a déjà travaillé dans la région de l'amiante; cet organisme a son siège social à Thetford Mines.

Ce prêtre accepte tous ceux qui arrivent pour aider. Même assise en fauteuil roulant, une personne peut travailler; il s'agit d'avoir de la bonne volonté. C'est une œuvre d'ouverture au tiers-monde.

Ce projet amène même à s'unir entre aidants, à s'acclimater à la vie de groupe (40 personnes dans des dortoirs, jusqu'à huit par chambre dans des lits superposés, à apprécier les qualités de chacun. Tant de monde dans une maison familiale, tous collés les uns sur les autres, sans grande intimité demande une bonne dose de souplesse et de compréhension.

### Construction d'un centre communautaire de cinq étages

Pierre était «cimentier»... Il a appris des recettes de ciment (non sablé). Selon lui, les colonnes de béton armé avaient le corps, la tête et les pieds durs à abattre.

Cette organisation non gouvernementale, Saïba, sera construite dans un quartier pauvre et marginal de la capitale. Ce centre servira à accueillir les jeunes de la rue ainsi que les jeunes défavorisés et leur offrir des espaces adéquats où ils pourront poursuivre des études abandonnées en cours de route et s'inscrire à des ateliers de formation en informatique, boulangerie, menuiserie, soudure, etc.

Cet édifice abritera une garderie pour une centaine d'enfants abandonnés à leur sort en l'absence de leur maman partie au travail. Ce travail est géré par des jeunes

Guatémaltèques, hommes et femmes, qui assument leur part d'engagement et qui, par d'autres ressources, assu-

rent la permanence des services offerts.

### Vacances à Antigua

Après un dur labeur de six semaines, il fait bon quitter les chantiers pour des vacances dans le décor colonial d'Antigua dans un appartement bien à eux; une cuisine, un «baño privado», fauteuils confortables et... une vue superbe des volcans.

### Suites du projet

Pendant six autres semaines, Pierre a assumé le leadership d'un autre chantier de construction à l'orphelinat Hogar Shalom, lequel accueillera plus de quarante garçons de sept à dix-huit ans.

Le projet principal d'envergure était de creuser dans la pente du terrain (falaise) une excavation de 3m x 4m x 3m où sera construit un réservoir d'eau.

### Travail de Madeleine...

#### 40 à table!

Madeleine oeuvrait au «chantier de la cuisine», comprenant une responsable guatémaltèque, une Québécoise en charge de l'inventaire du frigo, l'utilisation des bons restes, les achats au marché, etc. Le matin, après le déjeuner, lorsque les travailleurs ont quitté, les bénévoles ramassaient, faisaient le ménage préparaient les lunchs. Ensuite, elles servaient le dîner à ceux qui étaient restés sur place (10 à 12 personnes). La préparation des légumes, les bouillons, les collations à 15h au retour du travail, le lavage de la vaisselle et le souper à quarante personnes. Quelle mission interminable!

Après ces projets d'excavation, de cuisine et les salutations de départ, nos travailleurs humanitaires se dirigent en vacances vers Antigua, Tegucigalpa, Honduras et plus tard à El Corpus quasi à la frontière du Nicaragua où ils avaient œuvré en 1980.

### Les impressions

«L'abbé Roger Fortin est un être extraordinaire. Pour lui, chaque personne est importante. Il nous a donné une chance exceptionnelle de vivre cette expérience. Les Guatémaltèques sont accueillants, ils prennent le temps de parler, de recevoir même dans leurs toutes petites maisons; ils sont extrêmement reconnaissants du travail réalisé. Cette œuvre nous appelle à un surpassement. La porte est grande ouverte à tous ceux qui veulent y aller.»



Pierre Lavigne «cimentier» au Guatemala.



En vacances, Pierre et Madeleine en visite à Antigua; repos mérité le premier janvier 2004.

## À l'école Val-des-Monts

# La chorale des élèves enregistre un deuxième album

Michel Fortier

**Le 30 avril dernier, la Chorale des élèves de l'école Val-des-Monts était à l'église St-François-Xavier pour l'enregistrement de leur deuxième album.**

Le lancement de ce disque est prévu pour l'automne prochain ainsi que sa mise en vente. Ce disque est sous le thème de l'amour et de la paix et regroupera des chansons de Noël.

La chorale est une activité parascolaire qui est offerte aux élèves gratuitement. Les rencontres se font sur l'heure du dîner à l'école Val-des-Monts. En 2001, un premier album avait été produit «Il faut sauver Goya» sur lequel nous pouvions apprécier le talent des jeunes; des exemplaires sont toujours disponibles.

### Les élèves de l'Académie musicale de Prévost

Le récital annuel des élèves de l'Académie musicale de Prévost aura lieu le **28 mai prochain** au gymnase de l'école Val-des-Monts. Admission 5\$ pour les adultes, 3\$ pour les enfants de 16 ans et moins et gratuit pour les enfants de moins de 5 ans.

### Spectacle de fin d'année - En temps et lieux

Les **14 et 15 juin prochains**, les 480 élèves de l'école Val-des-Monts présenteront leur spectacle de fin d'année à l'auditorium André Prévost de la polyvalente de Saint-Jérôme. Un tour de force répété de Christianne Locas et de l'équipe enseignante qui permettra à tous les élèves de monter sur la scène dans une prestation musicale ou dramatique. Le spectacle est intitulé : *En temps et lieux*. Les élèves devront, à l'aide d'une machine à remonter le temps, se rendre à différentes époques pour réussir leur quête. La soirée sera clôturée par la remise des diplômes aux élèves finissants.



# C'était son baptême de l'air



Pierre Haché

**En effet, lors d'un souper au profit d'un groupe qui s'occupe des femmes en difficultés, Gaétane Morest, Prévostois, a gagné une promenade en avion au-dessus des fjords du Saguenay.**

Grâce au pilotage de Jacques, co-propriétaire de Aéro-Plus à Bagotville, elle a oublié d'avoir peur.

Cette promenade était associée à une nuitée au Motel Le Saguenéen de Chicoutimi et à un souper gastronomique au restaurant le Privilège, dans la même ville. Une orgie de quatre heures!

Quelle belle virée que cette promenade de trois

jours au Saguenay et le retour par la Malbaie, Cap-à-l'Aigle, Baie-Saint-Paul et l'Isle-aux-Coudres.

Gaétane vous suggère un vol au-dessus des fjords quand vous visiterez ce secteur. Elle a même pris des photos du moulin à vent de l'Isle-Aux-Coudres dont elle réalisera un jour une toile à l'huile que vous aurez le plaisir d'admirer.

## PERDU ET RETROUVÉ

### Une sérigraphie de la gare de Prévost

Une des sérigraphies de la gare, réalisée par l'artiste Ginette Robitaille et portant le no 31/50, a été retrouvée, sans son propriétaire, au terrain de balle de la Rivière du Nord.

L'intéressé peut récupérer sa sérigraphie au Service des incendies de la Ville.

[www.passion-jardins.com](http://www.passion-jardins.com)  
 40 centres jardin réunis pour partager leur passion...  
 40 garden centers together share their passion...

**PASSION JARDINS**

Ici, nous cultivons la *passion*

Exprimez votre *passion*  
Express your *passion*

**Les clématites**  
«très hautes» en couleur...  
*Intensely Colorful Clematis*

**Clématite «Jackmanii»**  
1 GAL  
Très populaire. Plantes grimpantes à grandes fleurs d'un violet pourpre de 10 à 13 cm. Très florifère et rustique. Floraison juin à octobre.

**«Jackmanii» Clematis**  
1 GAL  
Very popular climbing plant with large, deep purple flowers 10 to 13 cm in diameter. A very profuse and hardy bloomer. Blooms June to October.

**8<sup>88</sup> \$**

**Clématite «Pink Champagne»**  
1 GAL  
Petites plantes grimpantes à belle floraison en rose cendré de 20 cm de diamètre. Floraison de juin à septembre.

**«Pink Champagne» Clematis**  
1 GAL  
Small climbing plant with beautiful heathered pink flowers 20 cm in diameter. Blooms June to September

**Clématite «Rouge Cardinal»**  
1 GAL  
Plantes grimpantes à grandes fleurs de 10 à 12 cm d'un rouge pourpre velouté. Intéressante en bacs ou en jardinières.

**«Rouge Cardinal» Clematis**  
1 GAL  
Climbing plant with large, velvety purple-red blooms 10 to 12 cm in diameter. Great for containers

**Clématite «The Président»**  
1 GAL  
Très populaire. Plantes grimpantes à grandes fleurs de 15 à 18 cm d'un bleu violet foncé. Floraison hâtive en juin et remontante en septembre.

**«The Président» Clematis**  
1 GAL  
Very popular climbing plant with large, dark violet-blue flowers 15 to 18 cm in diameter. Blooms in early June and again in September

**En Promotion**  
du 20 au 23 mai seulement  
**Caissette de pensées**  
Fleurs résistantes au gel.  
Disponible en plusieurs variétés.

**Special**  
from May 20 to 23 only  
**Flat of pansies**  
Frost-resistant flowers.  
Available in several varieties

**1<sup>98</sup> \$**

Centre de jardin  
**BENOÎT LORRAIN**

151, rte 117, Sainte-Anne-des-Lacs

Valide jusqu'au 24 mai 2004  
Valid until May 24, 2004

**Tél. : (450) 227-6446**

**Arrêtez d'y penser !**



**Annoncez dans le Journal de Prévost!**

**TEL : 224-1651**  
**Fernande GAUTHIER**  
**CELL. : 530-0812**



**Les huiles** • Les qualités et les grades d'huile sont importants. Les cotes de qualités requises sont inscrites dans les manuels du propriétaire et à l'endos des réceptacles d'huile. La majorité des marques se conforment aux normes SPI et même, les surpassent. Quant au grade, les huiles appelées multi grades rencontrent les exigences des fabricants d'automobiles tout au long de l'année. Une huile de grade 5w30, qui est la norme Nord-américaine, convient très bien à nos besoins. Le grade 5 est le niveau de fluidité "à froid"; plus ce chiffre est bas plus la fluidité "à froid" est efficace. Donc à -40c il est encore possible à nos moteurs de démarrer parce qu'ils ne sont pas coincés dans une huile figée. Au nord du 60ième parallèle, la norme requise est de 0, et encore plus haut au nord... ils n'arrêtent pas les moteurs sinon l'huile se fige. Le W provient du mot WINTER (hiver). Le 30 sert à indiquer le niveau de viscosité "à chaud". Perte de viscosité égale problème, ce niveau peut aller jusqu'à 50 dans les moteurs et jusqu'à 90 dans les boîtes de vitesse. D'abord utilisées par les industries, les huiles synthétiques sont devenues accessibles sur le marché. D'un grade de 5w50 ou 5w40, les rendements sont beaucoup plus efficaces. L'exemple le plus simple est qu'à -40c, le contenant d'huile synthétique se vide aisément, comme du sirop d'érable, et à l'opposé, un contenant d'huile minérale se vide comme un pot de caramel. On sait aussi que la résistance au claquage thermique est accrue de 100% pour les bonnes marques. De plus, l'excellente lubrification améliore la longévité des moteurs, réduit la consommation d'essence et améliore les comportements moteurs. Il a été prouvé que l'huile synthétique isole les acides au lieu de seulement les transporter. Certains fabricants produisent des voitures dans lesquelles, on ne peut mettre que de l'huile synthétique. Ces véhicules munis d'un différent type de filtre à l'huile, ne font leur vidange qu'à tous les 13,000 kms, comme dans le cas des moteurs TDI de Volkswagen par exemple. Et la rumeur qu'on ne peut mélanger les deux types d'huile est erronée, à preuve, plusieurs fabricants d'huile offrent des huiles semi-synthétiques, 50% synthétiques, 50% minérales.

**Richard Bujold, Prev-automobiles**  
Des questions? prevautomobiles@videotron.ca

**PROCHAINE CHRONIQUE :**  
**l'assistance électronique**



## Les miscellanées d'un dilettante

Yves Deslauriers, collaboration spéciale

### Jean « batailleur »

« La vie est dure, l'amour cassé... » (Zachary Richard) Notre société consensuelle a le mythe précoce et souvent tenace. C'est avec cette réalité que M. Charest doit gouverner. Même avec le chandail du Canadien sur le dos, il n'a pas réussi à redorer l'image qu'on lui a créée. Pas plus qu'avec la bonne nouvelle du chantier Péribonka à 1,2G\$, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Monsieur Charest a choisi d'être différent en soumettant l'État à l'opération « réingénierie ». Le vent nouveau annoncé a produit des bourrasques qui ont effectivement secoué plusieurs bourses. La hausse des tarifs de l'Hydro, la hausse des frais de garderie, les défusions, la sous-traitance, le «no-fault», la loi 8, etc. Pour l'instant, les boucliers syndicaux sont tapageurs. Il y a chez les syndicats beaucoup de réticence, même à une révolution tranquille. Le vent qui ne cesse de souffler contribue à gonfler l'incertitude. L'argent circule mal et crée de plus en plus de pauvreté. Les scandales éclatent de partout. La confiance est en marche arrière. Les belles années courent vers l'oubli. Les chefs syndicaux devront s'ajuster

à une nouvelle réalité qui sera plus intellectuelle et stratégique que les « grèves de la guenille » des années '30. Alors, M. Jean «batailleur, orphelin, abandonné » vous, qui entendez « l'appel et qui sentez le loup », invitez-le donc à se « désaltérer » au même « courant d'une onde pure » que vous. La bataille que vous livrez doit viser d'abord à refaire la confiance de l'électorat. Le père dont on a besoin ne doit pas être d'un autoritarisme directif et intransigeant, mais plutôt d'une complicité « symbiotique ». Présentement le climat, et ce, à l'échelle mondiale, n'est pas favorable aux grands «dérangements ». Sans la confiance, M. Jean « batailleur », vous vous retrouverez en insuffisance de munitions pour la bataille que vous menez et vous serez contraint à la reddition. Il faut du «régénie» pour mener à terme cette «réingénierie».

### La vérité, rien que la vérité !

Je suis un converti récent à l'histoire. Je me considère comme un étudiant consciencieux et sérieux. Qu'on ne vienne pas me dire qu'à soixante-et-un ans, il était temps. D'abord, je vous répondrai que vous avez raison et que certaines personnes prennent le train plus tard. L'histoire est une chose, les

historiens aussi. Ce qui exacerbe ma colère quand je lis sur l'histoire récente du Québec, ce sont les tergiversations qui nous distraient de la connaissance objective des faits. Je découvre, peut-être à tort, et sous certains aspects, que l'histoire est une science qui varie avec les historiens, les années et les faits nouveaux inconnus jusque là. Ce constat m'est revenu de façon plus aiguë à la suite de la lecture d'un extrait du livre de M. Martin Bisaillon, *Le Perdant*, paru dans *La Presse* du samedi 24 avril. Martin Bisaillon, qui est historien et journaliste, y dit que René Lévesque est « un mythe puissant. Il dépasse déjà la réalité historique. » Je vous propose, à titre de réflexion, un extrait de l'extrait de ce livre de M. Bisaillon des éditions *Les Intouchables* tiré de *La Presse*. «Une société dont la langue est défendue par une loi pendant que son système d'éducation fabrique des tonnes d'analphabètes fonctionnels ; une société où l'on croit que la télévision et la réalité sont des concepts qui peuvent s'unir ; une société qui méprise les arts et la littérature ; une société amnésique qui tient l'histoire pour quantité négligeable ; une société où les quotidiens les plus lus publient des horoscopes ; une société où cha-

cun a son opinion, mais où il n'y a pas de débats. Eh bien, dans une société consensuelle comme la nôtre, les mythes comme celui que nous avons créé d'un René Lévesque « libérateur d'un peuple » peuvent vivre très, très longtemps ... » Je veux bien utiliser mon sens critique pour démêler tout cela. Un homme ne peut pas être et ne pas être un mythe en même temps sous un même rapport. À moins que cette évidence ait foutu le camp avec tout le reste. Je veux bien être déclaré ignare parce que je ne connais pas mon histoire, mais là, je me demande s'il est préférable de lire une page blanche ou une page truffée d'inexactitudes ! À qui ou à quoi me référer ? René Lévesque a-t-il été un gagnant ou un perdant ou sont-ce là des peccadilles pour nous distraire des vrais enjeux ? Peut-on savoir toute la vérité et rien que la vérité et qui la dit ! Sinon... En conclusion, faut-il accepter, sans rechigner, qu'on a ou a eu les dirigeants qu'on mérite ou méritait ? Ah ! Comme c'est plus simple d'apprendre que deux quantités égales à une même troisième sont égales entre elles !  $3 + 1 = 4$ ,  $2 + 2 = 4$ , donc  $2 + 2 = 3 + 1$ . Finies les tergiversations et les digressions. Finies les contradictions !

## Au gala du tourisme québécois 2004

# Les Laurentides décrochent six Grands Prix

**La délégation des lauréats régionaux des Laurentides a su performer de façon exceptionnelle au gala des Grands Prix du tourisme québécois 2004 qui avait lieu au Palais des Congrès de Montréal le 14 mai dernier.**

Une récolte de grande classe sous le signe de l'excellence qui démontre la richesse, l'originalité et le dynamisme de notre industrie touristique et ce, du sud au nord et de l'est à l'ouest des Laurentides. L'Association touristique des Laurentides félicite ses lauréats nationaux et tous ses lauréats régionaux qui font rayonner notre région touristique à l'aube d'une saison estivale qui nous souhaitons fructueuse pour l'ensemble de ceux et celles qui font battre le cœur touristique des Laurentides moteur de notre économie régionale.



Les lauréats régionaux, le président et la directrice générale de l'ATL, en compagnie des lauréats nationaux des Grands Prix du tourisme québécois 2004. De gauche à droite. Lauréats Bronze : Le Grand Lodge Mont-Tremblant; Hôtel Quintessence. Lauréat Or : Aéroport international de Mont-Tremblant. Lauréats Argent : Fairmont Tremblant; Bureau du cinéma et de la télévision Argenteuil-Laurentides; le Festival international de théâtre amateur des Hautes-Laurentides

## Accident mortel sur la 15

Jean-Pierre Durand

L'officier responsable de la Sureté du Québec sur les lieux m'informe : « un jeune homme de 22 ans de Montréal est décédé vers 5h15, samedi le 15 mai 2004. Celui-ci circulait en direction sud sur l'autoroute 15, a dérapé et est allé percuter un arbre sur la montée Sainte-Thérèse, après le viaduc de la sortie 55 à Prévost. Les causes de l'accident sont inconnues pour l'instant, les enquêteurs de la Sureté étaient sur les lieux.





## Une aventure qui se partage

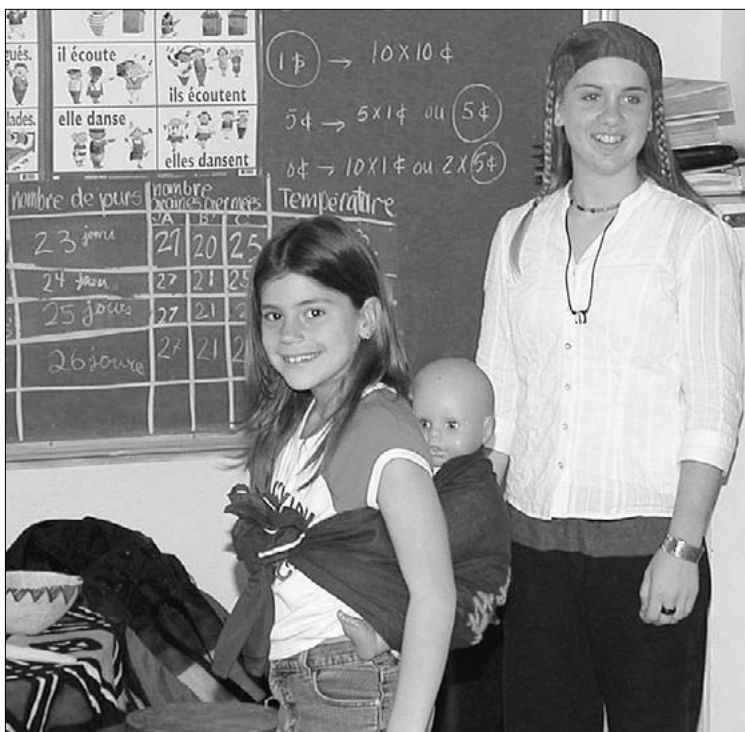
# De Donobougou à Val-des-Monts

**Camille Bouillé**

Cette semaine, je suis allée à l'école Val-des-Monts pour rencontrer des élèves de deuxième année, dans le but de leur faire découvrir ce qu'est la vie en Afrique. J'étais accompagnée d'une autre stagiaire,

Marie-Bernard Desrosiers et de Geneviève-Gael Vanasse, notre accompagnatrice de stage. Nous avions préparé une présentation par ordinateur, un petit vidéo, une dégustation de Dablani (jus naturel fait avec des fleurs poussant au

Mali) et nous avons apporté toute une panoplie d'objets maliens. L'accueil a été formidable! Les enfants étaient très intéressés et très curieux face à la vie en Afrique. Ce fut un bel échange et nous sommes sorties de l'école remplies d'énergie! Merci beaucoup aux enseignantes, Madame Laberge et Madame Bouchard de nous avoir permis de partager notre expérience et bien sûr à tous les élèves pour votre curiosité et votre ouverture d'esprit!



*Rien de mieux qu'une démonstration! Camille Bouillé montre aux élèves de quelle façon les femmes transportent leur bébé.*

Gîte touristique

*Aux Berges  
Fleuries*

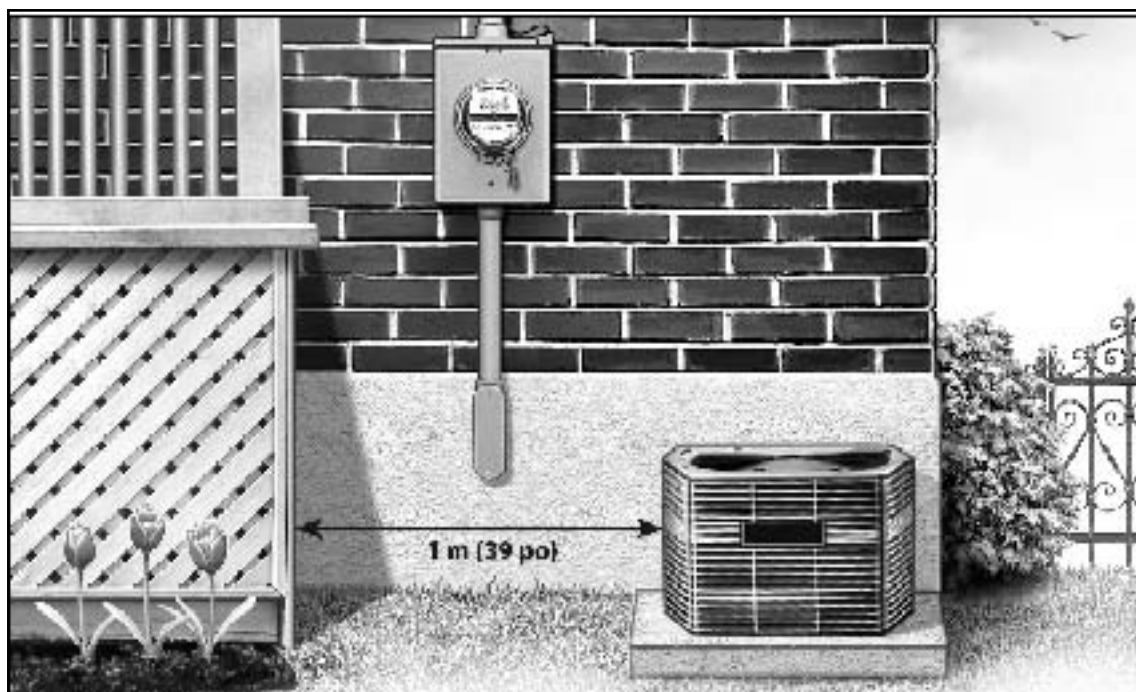


*Au besoin, avec l'été qui  
vient, vous pouvez avoir la  
chambre d'amis chez nous*

1028, rue Principale  
à Prévost J0R 1T0  
auberges@colba.net  
www.aubergefleurie.com  
**(450) 224-7631**  
1 877 224-7631

**BAR**  
BILLARD  
*Contact*  
LOTERIE  
VIDEO  
7 7

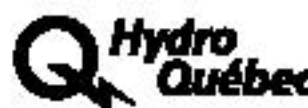
2899, boul. Curé-Labelle  
PRÉVOST 450 224-9962



## C'est beau chez vous!

Le balcon, l'aménagement paysager,  
l'espace est bien dégagé autour du compteur...  
c'est beau chez vous.

**Nos releveurs de compteurs vous remercient.**



Film à voir ce mois-ci

Gracieuseté de Vidéo Zone

### RÉELLEMENT L'AMOUR

**Hélène Brodeur, critique de cinéma**

Tourné dans le Londres contemporain quelques semaines avant Noël, Réellement l'Amour rassemble une série d'histoires touchantes et hilarantes, qui n'aboutissent pas en un, mais en plusieurs points culminants à la veille de Noël.

Le film fait la démonstration que l'amour est partout et est la force motrice dans la vie de tous, du Premier ministre à la star du rock sur le déclin en passant par la femme de ménage portugaise, explorant toutes les facettes de l'amour.

C'est une dizaine d'histoires qui nous sont contées tout au long du film avec une brochette d'acteurs aussi talentueux les uns que les autres : de Hugh Grant en premier ministre britannique à Billy Bob Thornton en président américain en passant par Collin Firth en écrivain trompé, sans oublier Allan Rickman et Emma Thompson en couple à la dérive.

Le réalisateur raconte que dans ce monde où bien des choses vont mal, il y a réellement de l'amour. Il le prouve au moyen de situations simples et de dialogues drôles, de cet humour britannique que l'on apprécie de plus en plus. C'est un film à voir et à revoir absolument...ça fait du bien



Comédie romantique,  
Britannique, 2003

Réalisation : Richard  
Curtis

Avec : Hugh Grant,  
Emma Thompson, Colin  
Firth et Alan Rickman

Durée : 2 heure 9  
minutes

Classement : 13 ans et  
+

Notre  
COTE



Légende de la cote :  
Les films seront cotés  
de 1 à 5 Charlie  
Chaplin selon la cote  
suivante :  
1 : À éviter  
2 : Moyen  
3 : Bon  
4 : Très bon  
5 : Exceptionnel

## Nouvelles du conseil de ville

Réunion du lundi 10 mai 2004

### Journée de la sécurité – 29 mai –

Le conseil municipal a autorisé la tenue de la journée de la sécurité qui se déroulera le samedi 29 mai prochain sur le site de l'Hôtel de ville de 10 h à 14 h. Au programme : vérification des sièges d'auto (SO), conseils de prévention et visite de la caserne (pompiers) et rafraîchissements (Club optimiste) et plus encore...

### Ajustement de 25 \$ pour les services d'aqueduc RAPPEL

Nous vous rappelons que la majoration de 25 \$ a été apportée afin de répondre aux nouvelles normes concernant la qualité de l'eau potable et pour couvrir les coûts annuels d'entretien des différents réseaux.

### Ramassage des branches RAPPEL

Depuis novembre 2003, le ramassage des branches est opéré par mode de sous-traitance et est effectué le 1er vendredi du mois. Vous devez réserver en communiquant au (450) 224-8888 poste 221 jusqu'au jeudi précédant la collecte.

Les frais reliés à ce service sont les suivants : (payé à l'en-

trepreneur)

- 22,50 \$ + taxes le premier 15 minutes
- 8,33 \$ + taxes par tranche de 5 min.

### Plusieurs travaux débutent sur le territoire de Prévoſt

La Ville et les promoteurs entreprendront d'importants travaux partout sur son territoire. Nous vous invitons donc à prendre note des travaux et de ralentir votre vitesse à l'approche de ceux-ci !

Voici une courte liste des travaux à venir ou déjà amorcés :

1. Rue des Malards : Réfection de la rue
2. Rue des Ormes : Pavage et drainage (100 m.)
3. Ch. du Lac Écho (entre Roy et Centrale) : pavage
4. Travaux de pavage sur les rues suivantes : Cécile, Gérard-Cloutier, Bernard, du Verger, des Montagnards.
5. Expansion du réseau d'aqueduc et d'égout à l'extrémité du Versant du Ruisseau.
6. Travaux de drainage sur le ch. du lac René. à l'intersection du ch. Fauvette et sur Perreault/Lyrette
7. Construction de la route – Croissant-Adèle
8. Travaux sur la 117 (usine d'épuration des eaux) – Construction d'un poste de

- pomppe (P9) et égout.
9. Construction – rue Mathieu à l'inters. Ch. du lac Écho.
10. Extension du réseau d'aqueduc – rue des Faisans.
11. Travaux d'égouttements – Montée Rainville.
12. Aménagement du stationnement – soccer des Clos.
13. Aménagement des terre-pleins sur Clos-Toumalin.
14. Aménagement du parc de la rue des Morilles (Bon-air).
15. Aménagement du parc-école Val-des-Monts.
16. Réparation des fissures dans le réseau routier.
17. Rechargement de gravier.
18. Creusage des fossés et des accotements.

De plus, le conseil municipal a émis un avis de motion de 500 000 \$ pour le pavage de la rue de la Station entre les rues Guénette et Joseph.

### Préparez-vous au concours « Prévoſt en fleurs »

Depuis des années, la Ville de Prévoſt s'associe avec la Société d'horticulture et d'écologie de Prévoſt (SHEP) dans le lance-

ment, l'organisation et l'évaluation du concours. Nous reconnaissons que l'embellissement à Prévoſt nécessite un engagement individuel et collectif, un sentiment d'appartenance à la communauté prévoſtoise et un jugement critique dans la préparation et la réalisation des projets d'embellissement.

### Voici des indices pouvant servir à planifier votre participation au concours :

- A) l'aménagement paysager dans son ensemble;
- B) la diversité et l'entretien des espèces végétales (fleurs, arbustes, arbres et conifères);
- C) la pelouse;
- D) l'utilisation harmonieuse des matériaux inertes (pavé, tuile, béton...);
- E) l'effet visuel d'ensemble;

Nous vous invitons à vous inscrire au concours (coupon en bas de la page) et à le publiciser auprès de votre entourage. Nous voulons que ce concours soit votre succès !

Notons la participation de la Pépinière G. Lorrain et fils (bon d'achat de 100 \$) et de « Eau Serre de la rivière » (bon d'achat de 25 \$). La ville de Prévoſt participera également à la remise des prix pour un montant de 500 \$.

### CONCOURS

## « Prévoſt en fleurs »

### FORMULAIRE D'INSCRIPTION 2004

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Visite des juges : Dernière semaine de juillet et première d'août

RETOURNEZ CE COUPON À LA MAIRIE AU 2870 BOUL. DU CURÉ-LABELLE

OU À LA BIBLIOTHÈQUE AU 2945, BOUL. DU CURÉ-LABELLE

PRÉVOŒT, (QC) JOR 1T0

INSCRIPTION AVANT LE 30 JUIN

De nombreux prix seront attribués !

### OPÉRATION – NETTOYAGE DU PRINTEMPS

Samedi, dimanche et lundi les 22, 23 et 24 mai de 8 h 30 à 17 h au 962, chemin du Lac Écho

Pierre, bois, métal, plastique, asphalte, appareil ménager, meubles, vitres, divers matériaux de construction, tapis, aluminium, gypse, matelas, etc.

Pas de branches et de déchets dangereux

À noter que la collecte des R.D.D. se fera le 29 mai aux Galeries des Laurentides



## Calendrier des activités prévoſtoises



| DIMANCHE                                                                                                          | LUNDI                                                                                                                                                                           | MARDI                                                                                              | MERCREDI                                                                                                                                                         | JEUDI                                                                                                   | VENDREDI                                                                                                                                                                                                                                                             | SAMEDI                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>23 MAI</b><br><b>OPÉRATION GRAND MÉNAGE</b><br>Conteneurs au 962, ch. du Lac-Écho 8 h à 17 h (22-23 et 24 mai) | <b>24 MAI</b><br><b>OPÉRATION GRAND MÉNAGE</b><br>Conteneurs au 962, ch. du Lac-Écho 8 h à 17 h (22-23 et 24 mai)<br><b>Fête des patriotes</b><br>Bureaux administratifs fermés | <b>25 MAI</b>                                                                                      | <b>26 MAI</b><br><b>CONFÉRENCE</b><br>Société d'horticulture<br>Aménager son jardin pour attirer les oiseaux<br>Gymnase VDM 19 h 15<br><b>COLLECTE SÉLECTIVE</b> | <b>27 MAI</b><br><b>MÉGA JEUDI JAZZ</b><br>TRIO CHARLES GUÉRIN<br>Centre culturel 19 h 30               | <b>28 MAI</b><br>JEUX, SOUPER, BINGO<br>Amicale Mèche d'or<br>Centre culturel 14 h<br><b>CINÉ-CLUB DE PRÉVOŒT</b><br>Festival de cinéma amérindien<br>Centre culturel 20 h                                                                                           | <b>29 MAI</b><br><b>COLLECTE DES DÉCHETS DANGEREUX (R.D.D.)</b><br>Galeries des Laurentides<br><b>MINI-GOLF CHEZ PAQUETTE</b><br>Profit du Club Optimiste 12 h à 19 h30<br><b>JOURNÉE DE LA SÉCURITÉ</b> |
| <b>30 MAI</b><br><b>CLOWN TI-GUY-DOUX</b><br>Spectacle pour enfants 3 à 12 ans<br>Centre culturel 14 h 30         | <b>31 MAI</b><br><b>BADMINTON LIBRE</b><br>Gym. Val-des-Monts<br><b>ANNULÉ</b>                                                                                                  | <b>1<sup>ER</sup> JUIN</b><br><b>BINGO</b><br><b>CLUB DE L'ÂGE D'OR</b><br>Centre culturel 13 h 30 | <b>2 JUIN</b><br><b>COLLECTE SÉLECTIVE</b>                                                                                                                       | <b>3 JUIN</b><br><b>SERVICE DES LOISIRS</b><br>ouvert jusqu'à 20 h pour inscription activités estivales | <b>4 JUIN</b><br><b>DÉBUT HORAIRE D'ÉTÉ</b><br>Bureaux administratifs<br>Ville de Prévoſt<br>Ouvert les vendredis de 8 h 30 à 12 h jusqu'au 27 août inclusivement<br><b>JEUX, SOUPER, BINGO</b><br>Amicale Mèche d'or<br><b>DISCO SCOUT 19H</b><br>Gym Val-des-Monts | <b>5 JUIN</b>                                                                                                                                                                                            |
| <b>6 JUIN</b>                                                                                                     | <b>7 JUIN</b><br><b>DÉBUT INSCRIPTION ACTIVITÉS ESTIVALES</b><br>(tennis, natation) jusqu'au 7 juin<br>2945 boul. du Curé-Labelle                                               | <b>8 JUIN</b>                                                                                      | <b>9 JUIN</b><br><b>COLLECTE SÉLECTIVE</b>                                                                                                                       | <b>10 JUIN</b>                                                                                          | <b>11 JUIN</b><br><b>FIN INSCRIPTION ACTIVITÉS ESTIVALES</b><br>(tennis, natation)<br><b>JEUX, SOUPER, BINGO</b><br>Amicale Mèche d'or 14h                                                                                                                           | <b>12 JUIN</b>                                                                                                                                                                                           |
| <b>13 JUIN</b><br><b>MUSIKUS VIVACE</b><br>5 à 7 bénéfice<br>Centre culturel                                      |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                          |

## Nouvelles du module Loisirs, culture et vie communautaire

### La vie communautaire en action...

Nous vous invitons à participer en grand nombre aux activités du **Club de l'Âge d'or** de Prévoſt. Au programme : BINGO les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis à 13 h 30. Pour information, communiquez avec Aline Beauchamp au (450) 224-2698. J'en profite pour souligner le travail exceptionnel effectué par Mme Paquette au sein du Club de l'Âge d'or et la remercier pour toutes ses années de bénévolat. La **Gare de Prévoſt** vous invite à venir découvrir l'exposant du mois et vous rappelle que vous pouvez louer des locaux en composant le (450) 224-2105. De plus, la **Société d'horticulture et d'écologie** de Prévoſt tiendra sa prochaine conférence le 26 mai prochain sous le thème « Aménager son jardin pour attirer les oiseaux ». Le **41<sup>e</sup> groupe scout** de Prévoſt organise la dernière disco de la saison le 4 juin prochain à l'école Val-des-Monts. Le **Ciné-club de Prévoſt** tient son « Festival du cinéma amérindien » le 28 mai prochain au Centre culturel. L'**Amicale de la Mèche d'or** poursuit ses rencontres du vendredi jusqu'au 18 juin. Informez-vous également, auprès de Denise au (450) 226-8612 ou Margo au (450) 560-9397 pour les voyages du 25 et 26 juin, du 12 septembre et le méchoui du 7 octobre. Pour sa part, **Diffusions Amal'gamme** termine sa programmation en vous proposant un « méga jeudi jazz » le 27 mai prochain, un spectacle pour enfants du clown « Ti-Guy doux » le 30 mai à 14 h 30 et un 5 à 7 au bénéfice du groupe « Musikus Vivace » le dimanche 13 juin prochain. Bons spectacles !

### CAMPS D'ÉTÉ – Dernière chance pour vous inscrire...

Il reste quelques places disponibles pour le camp de jour, mais dépêchez-vous. Pour de plus amples informations, consultez le guide du camp de jour ou le site Internet de la Ville à [www.ville.prevoſt.qc.ca](http://www.ville.prevoſt.qc.ca). Pour l'inscription, vous devez vous présenter au module loisirs, culture et vie communautaire entre 8 h 30 et 12 h et de 13 h à 16 h 30 du lundi au vendredi. Veuillez apporter une photo et la carte d'assurance-maladie de l'enfant. À noter que des places sont également disponibles pour l'« intégration 4 ans » et le « Club Ado-venture ».

### TENNIS – début de la saison et ligue municipale

L'ensemble des terrains de tennis sont maintenant accessibles à la population. Veuillez prendre note que l'**accès des terrains de tennis est gratuit pour les résidents**. Vous désirez faire des rencontres amicales de tennis ? Inscrivez-vous à la ligue municipale et disputez un match « amical » chaque semaine pendant l'été. Pour vous inscrire, communiquez avec nous au (450) 224-8888 poste 252. La ligue débutera en juin. Bonne saison de tennis à tous !

### BIBLIOTHÈQUE JEAN-CHARLES-DES ROCHES

#### Nouveauté-nouveauté-nouveauté

À la mi-mai, nous avons reçu plus de 800 nouveaux titres lors de l'échange avec le réseau Biblio. De plus, venez découvrir les nouveautés disponibles dont : « Les fautes du passé » de Barbara Delinsky, « Lovelie d'Haïti » (tome 2) de Sylvain Meunier, « Lilah – Tome 3 de la Bible au féminin » de Marek Halter, « Une seconde d'inattention » de David Baldacci. Pour les enfants, les 3 tomes de la série d'« Artémis Fowl » et la série « ANIMALOU » pour les tout-petits et bien plus pour toute la famille.

Christian Schryburt

Directeur du service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire



### TRANSPORT COLLECTIF DE PRÉVOŒT

45 POINTS DE SERVICE À PRÉVOŒT, SAINT-SAUVEUR (3) ET SAINT-JÉRÔME (5) • TÉLÉPHONE : 224-8800 / INSCRIPTION : 2 \$ / COÛT PAR COURSE : 5 \$



# Des activités pour tous les goûts

Benoît Guérin

## Sécurité a bicyclette

Le club Optimiste en collaboration avec la Sureté du Québec visitera les écoles de Prévost, les **27 et 28 mai** à l'école du **Champ-Fleuri** et les **7, 8 et 9 juin** à l'école **Val-des-Monts** pour des journées centrées sur la sécurité à bibyclette. Les jeunes seront initiés à l'importance du respect du code de la route , de la signalisation routière et sur les règles de sécurité nécessaires pour rendre plus sécuritaires les promenades à vélo.

Les enfants recevront un petit guide sur la sécurité à vélo qu'ils pourront conserver. Plusieurs prix reliés à la bicyclette seront tirés au hasard parmi les participants et ce grâce à la collaboration de RST VéloSports de Prévost.

## Sécurité des sièges d'enfants

Le **29 mai**, de 10h à 14h, à la caserne des pompiers de Prévost (Place de la Mairie), aura lieu une journée d'informations sur la **sécurité des sièges d'enfants** dans les voitures. Lors de cette journée, les enfants pourront rencontrer les pompiers de Prévost et découvrir les camions. Deux agents de la sûreté du Québec seront sur place avec un vidéo, des conseils et des petites surprises pour les enfants. Les membres du club Optimiste seront sur place pour offrir des jus, des

beignes, des ballons ainsi qu'un petit toutou aux enfants. L'activité est gratuite.

## Mini-golf rigolo

Toujours le **29 mai**, le club Optimiste organise un **mini-golf rigolo**. Cette activité permettra au club de récolter les sommes nécessaires aux prochaines activités pour les jeunes. Cette année, le club a organisé plusieurs fêtes et activités pour les jeunes de Prévost et a remis plusieurs chèques à différents organismes pour soutenir leurs activités. Mais pour continuer, le club a besoin de l'aide et du support des citoyens. Le 29 mai à partir de midi (12h), vous êtes donc tous invités à venir disputer une partie au mini-golf de Jean Paquette (coin 117 et de la Station). Lors de cette journée, les petits et les grands seront invités à jouer non pas avec le « putter » traditionnel, mais plutôt avec une cuillère à soupe, une baguette de billard, ou tout autre objet inusité fourni par le club. On vous promet des heures de plaisir. Spécialement pour cette journée, le coût du mini-golf sera de 2\$ pour les enfants et de 4\$ pour les adultes. De plus, les joueurs pourront bénéficier d'un 2 pour 1 sur la crème glacée molle. Un gros merci à Jean Paquette pour cette généreuse contribution. Pour vous procurer des billets, communiquez avec Julie 224-8347 ou au



*Vente de garage regroupée - Malgré une température maussade qui a forcé l'annulation de la journée de dimanche, la vente de garage regroupée a bien fonctionné le samedi 1er mai et a permis aux nombreux visiteurs d'acquérir divers objets à bon prix.*

mini-golf le 29 mai. On vous attend en grand nombre.

## Prévostars

Toujours le 29 mai, c'est le grand jour pour les huit gagnants de Prévostars. Leur journée commence avec une mise en pli au salon chez Françoise, suivi d'un souper à la Casa Grecque de Saint-Jérôme. À 18h, deux limousines attendront nos grands gagnants dans le stationnement du Faubourg de la Station pour les conduire au centre Bell où ils assisteront au spectacle de Grégory Charles. Après le spectacle, Grégory a accepté de rencontrer les huit jeunes. Ce sera sans doute une journée inoubliable pour eux.

## À votre agenda

- 24 juin : Prestation des gagnants de Prévostars lors de la Fête Nationale du Québec à la gare de Prévost vers 17h.
- 10 juillet : Journée de la pêche au Parc de la Rivière-du-Nord. Permis et canne à pêche gratuits

# Et l'écho des montagnes répétait...

Annie Depont

**Beaucoup de bruits circulent au pied des monts ces temps-ci. Le printemps comme toujours, amène son lot de nettoyages de combles et de projets variés.**

## Voici ce que l'on entend :

À Piedmont, les citoyens ne veulent pas d'un manège comme à la Ronde, Vox populi, vox dei? Monsieur le Maire Maurice Charbonneau remet la décision entre les mains de la justice et de la MRC – le Préfet Charles Garnier ne se prononce pas officiellement sur la question du zonage, mais il applaudit à l'implication citoyenne et mentionne l'interdiction de panneaux publicitaires sur la 117. Jugement de Salomon ?...

## Le Président de Mont Saint-Sauveur international, Monsieur Dufour, a tout son temps

Il est le plus gros propriétaire terrien de la région. Il nous explique qu'il veut intégrer « des activités sèches » à ses programmes d'amusement. Les cascades du Mont Saint-Sauveur sont cachées dans la forêt, il compte faire de même pour son projet de montagnes russes. On parle de petites montagnes pour des enfants de 4 à 12 ans qu'emmènerait grand-père comme jadis aux chevaux de bois. Le thème poursuivi est celui du

«village de montagne, avec ses petites bâtisses» ajoute Monsieur Dufour. Un de ses employés, bien informé, compare le projet à celui «Du Village du Père Noël» de Val David – vraiment pas de quoi fouetter le chat d'Alice. Plusieurs échos de plusieurs montagnes se renvoient le bruit : «au bord de l'autoroute, à côté du robinet qui fuit, ce serait acceptable» ou bien au Mont Gabriel... bref, pourvu que ce soit chez les autres. Dans les Laurentides... mais pas chez-nous.

## Pratiques municipales exemplaires en environnement dans les Laurentides

Les principaux responsables du développement régional, les élus municipaux, se verront confier de nouvelles responsabilités en matière d'environnement, particulièrement avec le dépôt prochain du Plan vert du gouvernement, lit-on dans un communiqué du CRE. Les pratiques municipales exemplaires en environnement dans les Laurentides seront données en exemple d'alternatives en matière de gestion durable de l'environnement et du développement lors d'un Forum le jeudi 10 juin de 13h à 17h30, 350 rue Saint-Denis au Mont Saint-Sauveur.

## Pétition contre l'installation d'un parc d'amusement à Piedmont

M. Cardin, du comité de citoyen de Piedmont, nous informe que les résidents de la MRC des Pays-d'en-Haut qui désirent signer la pétition soutenant la municipalité de Piedmont dans sa contestation contre l'implantation d'un parc d'amusement, avec montagnes russes, sur le site des Cascades

d'eau de Piedmont, peuvent le faire en s'adressant à la boutique CADREXPERT (Galerie Henry Giroux) de Saint-Sauveur, situé au 392, rue Principale, à Saint-Sauveur (à l'arrière du comptoir KANUK). Pour information: Clément Cardin: 227-6227 clement.cardin@lr.cable.ca

pour les 300 premiers jeunes sur le site.

- 12 septembre: Super rallye automobile de Prévost
- 26 septembre: Tournoi de golf au golf de Shawbridge
- Février et Mars 2005 : 2<sup>e</sup> édition de Prévostars. Inscriptions à l'automne 2004.

## Campagne de recrutement

Pour mener à bien ses nombreuses activités et en vue des activités de la rentrée de septembre, le Club Optimiste de Prévost est à la recherche de nouveaux membres. Toutes les personnes intéressées à donner cinq minutes ou cinq heures de leur temps peuvent communiquer avec la présidente Guylaine Desharnais au (450) 224-1600.

**Paquette**  
et associés  
Arpenteur-géomètre  
Arpenteur des Terres du Canada

**Pierre Paquette, a.g. Denis Beaulieu, a.g.**  
2906, boul. Curé-Labelle à Prévost

télec.: 450 224-2991  
arpepaquette@bellnet.ca

**450 224-2979**  
Saint-Jérôme **450 431-6231**

**Blainville, Prévost, Saint-Eustache, Saint-Jérôme**

**ME PAUL GERMAIN**

**NOTAIRE**



861, RUE DE L'ÉCOLE  
PRÉVOST

TÉLÉPHONE : (450) 224-5080  
TÉLÉCOPIEUR : (450) 224-8511  
pgermain@notarius.net

«À l'écoute de vos besoins»

**TRANSPORT**

**Denis Girard**

Lac Renaud à Prévost

⇨ **PIERRE** ⇨ **SABLE** ⇨ **TERRE**  
⇨ **DÉNEIGEMENT**  
⇨ **TOP SOIL**



450 **224-8551**  
Paget: 569-1999

*Nous préparons selon vos exigences*

*Nous avons agrandi pour mieux vous servir*

**BOIS**  
**DALPÉ**  
& fils inc.

• **Bois d'ébénisterie** • **Bois de plancher**  
• **Plancher de pin** • **Escalier**  
• **Boiserie**

2429, boul. Curé-Labelle, route 117, Prévost  
**450 565-2552 Téléc. : 450 565-2806**  
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h et le samedi de 9h à 13h

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

1. Objet des projets et demande de participation à un référendum

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 4 mai 2004 sur le projet de règlement numéro 310-59, le Conseil de la Ville de Prévost a adopté le second projet de règlement 310-59-1, décrit ci-dessous, lors de sa séance régulière du 10 mai 2004. Le second projet de règlement 310-59-1 modifie le règlement de zonage numéro 310.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Second projet de règlement numéro 310-59-1 intitulé : Amendement règlement de zonage 310 tel qu'amendé

Ce règlement a pour objet de :

- a. créer la nouvelle zone A-250 à même une partie de la zone R-216;
- b. agrandir la zone H-217 à même une partie de la zone R-216;
- c. autoriser l'usage additionnel " garde de chevaux " dans la zone H-217;
- d. modifier la limite de zone entre les zones H-234 et H-244;
- e. permettre dans la zone H-246 les commerces de détail et service de voisinage et léger;
- f. créer la nouvelle zone H-251 et y permettre les habitations unifamiliales et les projets intégrés;
- g. agrandir la zone H-313 à même une partie de la zone H-348;
- h. agrandir la zone P-312 à même une partie de la zone H-348;
- i. agrandir la zone C-316 à même une partie de la zone C-304;
- j. agrandir la zone C-330 à même une partie de la zone H-337;
- k. agrandir la zone H-407 à même la zone H-412 et annuler la zone H-412;
- l. permettre les habitations multifamiliales jusqu'à six (6) logements et les projets intégrés dans la zone H-407;
- m. créer le groupe d'usages " Agricole ";
- n. augmenter la hauteur permise pour une remise;
- o. augmenter la superficie permise pour un gazébo;
- p. ajuster le texte normatif applicable aux distances par rapport à une ligne de terrain pour certains bâtiments accessoires;
- q. autoriser un garage supplémentaire dans la cour latérale;
- r. ajouter ou modifier les définitions relatives aux façades et aux superficies de plancher et d'implantation d'un bâtiment principal et au garage attenant;
- s. préciser que l'aménagement d'un entretoit n'est pas considéré comme un étage.

Une demande relative à ces dispositions peut parvenir des zones visées C-304, C-316, C-330, H-217, H-234, H-244, H-246, H-313, H-337, H-348, H-407, H-412, P-312 et R-216 et des zones contiguës C-218, C-221, C-224, C-226, C-227, C-229, C-302, C-303, C-307, C-317, C-319, C-326, C-327, C-331, C-339, C-414, H-212, H-214, H-215, H-228, H-234, H-239, H-244, H-246, H-301, H-308, H-310, H-314, H-325, H-332, H-333, H-336, H-344, H-347, H-349, H-363, H-365, H-404, H-408, H-411, P-238, P-309, P-328, P-345, P-354, P-355, P-362, P-364 et R-210 à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë.

Les dispositions mentionnées au paragraphe précédent sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement aux zones mentionnées. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habilitées à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

Les zones concernées par ce second projet de règlement sont :

ZONES VISÉES

ZONE R-216 : Cette zone comprend les terrains situés entre la ligne de transmission électrique et la limite de la ville de Saint-Jérôme. Elle inclut une partie de la rue des Sous-Bois et le camping du Lac Saint-François.

ZONE H-217 : Cette zone comprend les terrains situés entre la rue des Sorbiers et la limite de la ville de Saint-Jérôme, Elle inclut les rues des Sorbiers, Bon-Air, Desjardins, Thémens, des Champs, des Boutons D'Or, des Lupins, des Fougères et une partie de la rue des Sous-Bois.

ZONES CONTIGUËS À R-216 ET H-217

ZONE C-218 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du boulevard du Curé-Labelle entre la rue des Sorbiers et la limite de la Ville de Saint-Jérôme.

ZONE C-221 : Cette zone correspond aux terrains situés aux 2489 à 2993, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE H-212 : Cette zone comprend une partie des terrains situés au Domaine Laurentien. Elle inclut en entier ou en partie les rues des Faisans, des Pélicans, des Malards, des Canaris, des Sarcelles, des Flamants, des Cerisiers, des Érables, des Bouleaux, des Épinettes, des Pins, des Saules, des Cèdres, des Genévriers, des Cyprès, des Hêtres, des Chênes et le boulevard du Lac Saint-François.

ZONE H-215 : Cette zone comprend une partie des terrains situés au Domaine Laurentien. Elle inclut en entier ou en partie les rues des Faisans, des Genévriers, des Mélèzes, des Ormes, des Rameaux, des Peupliers, des Cormiers, des Palmiers, des Pommiers, des Trembles, des Tilleuls et boulevard du Lac Saint-François.

ZONE H-214 : Cette zone comprend une partie des terrains situés au Domaine Laurentien. Elle inclut les rues des Aulnes et des Goélands et une partie du boulevard du Lac Saint-François.

ZONES VISÉES

ZONE H-234 : Cette zone comprend une partie des terrains du Clos-Prévostois. Elle inclut en entier ou en partie les rues Clos-Toumalin, Clos-Vougeot, Clos-de-Giron, Clos-des-Artisans, Clos-du-Marquis et Clos-Frantin.

ZONE H-244 : Cette zone comprend une partie des terrains du Clos-Prévostois. Elle comprend les terrains situés entre le parc linéaire " Le P'tit train du Nord " et la ligne de transmission électrique et entre les lots situés à la hauteur des rues Beauséjour et Clavel.

ZONES CONTIGUËS À H-234 ET H-244

ZONE R-210 : Cette zone comprend les terrains situés entre la ligne de transmission électrique et la limite des municipalités de Saint-Hippolyte, Sainte-Sophie et Saint-Jérôme. Elle s'étend du lot 2 227 12 au lot originaire 287P.

ZONE H-239 : Cette zone comprend une partie des terrains du Clos-Prévostois. Elle inclut en entier ou en partie les rues Clos-des-Jacobins, Clos-du-Meunier et Clos-des-Artisans.

ZONE H-215 : Cette zone comprend une partie des terrains situés au Domaine Laurentien. Elle inclut en entier ou en partie les rues des Faisans, des Genévriers, des Mélèzes, des Ormes, des Rameaux, des Peupliers, des Cormiers, des Palmiers, des Pommiers, des Trembles, des Tilleuls et boulevard du Lac Saint-François.

ZONE H-212 : Cette zone comprend une partie des terrains situés au Domaine Laurentien. Elle inclut en entier ou en partie les rues des Faisans, des Pélicans, des Malards, des Canaris, des Sarcelles, des Flamants, des Cerisiers, des Érables, des Bouleaux, des Épinettes, des Pins, des Saules, des Cèdres, des Genévriers, des Cyprès, des Hêtres, des Chênes et le boulevard du Lac Saint-François.

ZONE C-224 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de l'intersection de la rue Canadiana et du boulevard du Curé-Labelle.

ZONE P-238 : Cette zone correspond aux terrains de l'école Champ-Fleuri et du terrain de soccer du Domaine Laurentien.

ZONE H-246 : Cette zone comprend des terrains situés à l'est du terrain de soccer du Domaine Laurentien, le long du parc linéaire " Le P'tit train du Nord ".

ZONE VISÉE

ZONE H-246 : Cette zone comprend des terrains situés à l'est du terrain de soccer du Domaine Laurentien, le long du parc linéaire " Le P'tit train du Nord ".

ZONES CONTIGUËS À H-246

ZONE H-244 : Cette zone comprend une partie des terrains du Clos-Prévostois. Elle comprend les terrains situés entre le parc linéaire " Le P'tit train du Nord " et la ligne de transmission électrique et entre les lots situés à la hauteur des rues Beauséjour et Clavel.

ZONE H-234 : Cette zone comprend une partie des terrains du Clos-Prévostois. Elle inclut en entier ou en partie les rues Clos-Toumalin, Clos-Vougeot, Clos-de-Giron, Clos-des-Artisans, Clos-du-Marquis et Clos-Frantin.

ZONE P-238 : Cette zone correspond aux terrains de l'école Champ-Fleuri et du terrain de soccer du Domaine Laurentien.

ZONE C-226 : Cette zone comprend les terrains situés sur le côté est du boulevard du Curé-Labelle face à la rue Beauséjour.

ZONE C-227 : Cette zone comprend les terrains situés sur le côté est du boulevard du Curé-Labelle face au secteur des rues Lionel, Marcotte, Sigouin et Giroux.

ZONE H-228 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du boulevard du Curé-Labelle. Elle inclut les rues Lionel, Marcotte, Sigouin, Giroux, Clavel et Leblanc.

ZONE C-229 : Cette zone comprend les terrains situés sur le côté est du boulevard du Curé-Labelle entre les rues des Frangins et Leblanc.

ZONE R-210 : Cette zone comprend les terrains situés entre la ligne de transmission électrique et la limite des municipalités de Saint-Hippolyte, Sainte-Sophie et Saint-Jérôme. Elle s'étend du lot 2 227 12 au lot originaire 287P.

ZONES VISÉES

ZONE H-348 : Cette zone comprend les terrains situés dans le quadrilatère des rues Shaw, du Nord, Maple et Principale.

ZONE P-312 : Cette zone correspond aux terrains du centre culturel de Prévost, de la garderie " L'Abri-doux " et de l'Office municipal d'habitation.

ZONE H-313 : Cette zone comprend les terrains correspondant aux propriétés situées au 783, 789, 795, rue Shaw et 787, rue Ross.

ZONES CONTIGUËS À H-348, 9-312 ET H-313

ZONE H-344 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Blondin.

ZONE P-345 : Cette zone correspond au parc Val-des-Monts.

ZONE H-347 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Principale entre la rue Shaw et le parc Val-des-Monts.

ZONE H-349 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Principale entre la rue de la Station et la rue Shaw.

ZONE H-363 : Cette zone comprend les terrains situés au sud-ouest de l'intersection des rues Principale et du Nord.

ZONE H-310 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de l'intersection de la rue du Nord et de la rue Shaw.

ZONE H-314 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre des rues Duval, Gohier et une partie de la rue Maple.

ZONE P-309 : Cette zone correspond à l'immeuble situé au 788, rue Shaw.

ZONE H-308 : Cette zone correspond aux immeubles situés au 797, 798 et 801, rue Shaw.

ZONES VISÉES

ZONE C-304 : Cette zone correspond aux terrains situés sur le côté est du boulevard du Curé-Labelle de part et d'autre de l'intersection de la rue de la Station et une partie de la rue Shaw.

ZONE C-316 : Cette zone comprend les terrains situés entre les numéros civiques 2989 et 3009, boulevard du Curé-Labelle.

ZONES CONTIGUËS À C-304 ET C-316

ZONE P-362 : Cette zone comprend les terrains situés à l'extrémité de la rue Doucet.

ZONE C-319 : Cette zone comprend les terrains situés au nord à l'intersection du boulevard du Curé-Labelle et de la rue Richer.

ZONE C-339 : Cette zone correspond au terrain de golf Shawbridge.

ZONE C-317 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest du boulevard du Curé-Labelle entre les rues de la Station et la propriété située au 2990, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE C-307 : Cette zone comprend les terrains adjacents au coté ouest du boulevard du Curé-Labelle entre les rues du Nord et de la Station.

ZONE C-302 : Cette zone comprend les terrains adjacents au côté ouest du boulevard du Curé-Labelle, entre les rues du Nord et Principale.

ZONE C-303 : Cette zone correspond au terrain situé au 3041, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE H-301 : Cette zone comprend des terrains situés à l'arrière des immeubles portant les numéros civiques 3041 au 3059, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE P-364 : Cette zone correspond à la gare de Prévost.

ZONE P-354 : Cette zone correspond au parc linéaire " Le P'tit Train du Nord ".

ZONES VISÉES

ZONE C-330 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du boulevard du Curé-Labelle dans le secteur de l'intersection de la rue Principale.

ZONE H-337 : Cette zone comprend les terrains situés à l'est de la rue Principale. Elle inclut en tout ou en partie les rues de l'École, Hotte, Landry, Saint-Onge, Simon et Principale.

ZONES CONTIGUËS À C-330 ET H-337

ZONE P-354 : Cette zone correspond au parc linéaire " Le P'tit Train du Nord ".

ZONE C-331 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du boulevard du Curé-Labelle entre les rues Principale et des Frangins.

ZONE H-332 : Cette zone se situe entre les rues Principale et des Frangins à l'arrière des lots adjacents au boulevard du Curé-Labelle et s'étend jusqu'au "Parc régional de la Rivière-du-Nord".

ZONE P-355 : Cette zone correspond au parc régional de la Rivière-du-Nord.

ZONE H-333 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest de la rue Principale. Elle inclut les rues du Boisé-de-la-Rivière, Brunette, Leduc, du Châtelet et une partie de la rue Principale.

ZONE H-336 : Cette zone comprend les terrains situés à l'est de la rue Principale entre la rue Hotte et la rue de l'École.

ZONE H-365 : Cette zone comprend les terrains situés au sud de la rue de l'école.

ZONE C-326 : Cette zone se situe à l'intersection du chemin du Lac-Écho et du boulevard du Curé-Labelle.

ZONE H-325 : Cette zone comprend les terrains adjacents au chemin du Lac-Écho situés de part et d'autre des rues Paquette et Valiquette.

ZONE C-327 : Cette zone comprend les terrains situés du côté ouest du boulevard du Curé-Labelle entre l'hôtel de ville et la rue Hotte.

ZONE P-328 : Cette zone correspond au terrain de l'hôtel de ville.

ZONES VISÉES

ZONE H-407 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Versant-du-Ruisseau.

ZONE H-412 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest du chemin du Mont Sainte-Anne près de la rue Versant-du-Ruisseau.

ZONES CONTIGUËS À H-407 ET H-412

ZONE H-411 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest du chemin du Mont Sainte-Anne.

ZONE C-414 : Cette zone comprend les terrains situés dans le triangle délimité par la rue Versant-du-Ruisseau, le chemin du Mont-Sainte-Anne et l'autoroute des Laurentides.

ZONE H-404 : Cette zone inclut en entier ou en partie les rues Louis-Morin, Millette, Victor, Chalifoux, Prévost et Morin.

ZONE H-408 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest de l'autoroute des Laurentides. Elle inclut en tout ou en partie les rues Morris, Chapeau, Brunelle, Therrien, Manse-Boisé, Bellevue, des Pignons, du Mont, de la Falaise et la montée Sainte-Thérèse.

2. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet, la zone d'où elle provient et le numéro du règlement;
- Être reçue au bureau de la Ville au plus tard le 28 mai 2004;
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

3. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville, aux heures normales de bureau.

4. Absence de demande

Toutes les dispositions du second projet 310-59-1 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans des règlements qui n'auront pas à être approuvés par les personnes habilitées à voter.

5. Consultation du projet

Le second projet de règlement 310-59-1 peut être consulté au service du greffe de la Ville de Prévost au 2870, boul. du Curé-Labelle, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À PRÉVOST, ce 20 mai 2004  
Réal Martin, directeur général et greffier

# Un passionné, une rose, un Chaînon



Judi Richards, Jean-Pierre Ferland et Yvon Deschamps lors du lancement au Manoir Rouville-Campbell.

Sylvie Legault

**Jaune.. vous vous souvenez... 1970... l'album de Jean-Pierre Ferland.**

Alors, quand son grand ami et horticulteur Normand Tellier du groupe Passion Jardins lui a proposé de nommer un rosier en son nom, Jean-Pierre Ferland y a mis deux conditions: que les roses soient jaunes et que les profits de la vente soient remis au centre Le Chaînon, maison de soutien aux femmes en difficulté parrainée par Judi Richards et Yvon Deschamps.

Le choix final s'est porté sur un hybride de thé aux fleurs jaunes délicieusement parfumées et résistant aux maladies. À l'achat de ce rosier d'une exceptionnelle beauté, les centres Passion Jardins remettaient un CD de la chanson *T'es*



Normand Tellier et Benoit Lorrain représentant la bannière Passion Jardins, Jean-Pierre Ferland, Marianne Lorrain et Jacqueline Tellier.

*belle* de Jean-Pierre Ferland. Tous les droits sur la chanson ainsi que les profits de la vente du rosier sont remis en totalité au centre Le Chaînon.

Le lancement du rosier «Jean-Pierre Ferland» a eu lieu le mardi 4 mai dernier au Manoir Rouville-

Campbell. Monsieur Yvon Deschamps ainsi que Madame Judi Richards ont participé à l'événement au nom du centre Le Chaînon alors que Monsieur Benoit Lorrain du Centre de Jardin Benoit Lorrain de Sainte-Anne-des-Lacs ainsi que Monsieur Normand Tellier de Saint-

Félix-de-Valois représentaient la bannière Passion Jardins. Tous les médias étaient présents. Ce n'est donc pas surprenant que les rosiers se soient envolés en quelques jours. Ils seront de retour en exclusivité dans les 37 centres du réseau Passion Jardins le printemps prochain.

## Nouveau modèle d'organisation scolaire

# Les commissaires vont de l'avant

Benoît Guérin

**Toutes les écoles secondaires du territoire de la commission scolaire de la Rivière-du-Nord accueilleront les élèves de la première à la cinquième secondaire et ce à compter de septembre 2006.**

Adopté par les commissaires lors de leur dernière réunion, le nouveau modèle d'organisation scolaire avait suscité rappelés-le plusieurs débats et craintes parmi les parents alors que le milieu scolaire avait

semble-t-il accueilli celui-ci plus favorablement.

Les commissaires ont donc tranché et le nouveau modèle qui devait s'appliquer dès 2005 sera retardé



Photo: l'Œil de Prévost

De la Commission scolaire de la Rivière-du-Nord: Marc Saint-Pierre, directeur général adjoint, Claudette Larivée, présidente et Yves Sylvain, directeur général.

d'un an afin de permettre une implantation sans précipitation.

Les commissaires ont donc retenu les arguments à l'effet que entre autre, le nouveau modèle sera utile pour minimiser le décrochage scolaire en offrant une continuité dans les services aux élèves et permettra un plus grand sentiment d'appartenance à une école. Espérons que l'avenir leur donnera raison.

## Cours d'initiation a la recherche en généalogie et utilisation de l'informatique

Benoît Guérin

**Rechercher ses ancêtres, ses origines soi-même c'est possible? Plus de 30 000 québécois le font déjà.**

Pour vous initier à ce passe-temps qui prend de plus en plus d'ampleur au Québec, la Société de généalogie des Laurentides vous offre sa prochaine session d'initiation à la généalogie le 8 juin 2004 de 18h00 à 19h50 à la Maison de la Culture du Vieux-Palais (Bibliothèque municipale) de Saint-Jérôme située au 185, du Palais à Saint-Jérôme.

L'on vous présentera les notions de base de la généalogie ainsi qu'une initiation aux divers outils couramment utilisés par les généalogistes, le tout suivi par une session pratique de recherche.

Suite à cette formation, les participants pourront entreprendre une

recherche généalogique fructueuse de leurs ancêtres au Centre de recherche de la Société situé à la bibliothèque de la Ville de Saint-Jérôme.

Une occasion à ne pas manquer.

Le coût d'inscription pour l'activité d'initiation est de 30\$ et comprend la carte de membre de la société valide pour toute l'année 2004, tout en permettant l'accès au Centre de recherche et l'utilisation d'outils sur support informatique pour cette période.

L'on peut obtenir plus d'informations ou s'inscrire à cette activité en contactant Lyse G. Lauzon au 436-1269.

# CGA

Comptables généraux licenciés  
du Québec

**ANDRÉ MARTEL, CGA**  
**EXPERT-COMPTABLE**

1531, M<sup>te</sup> Sauvage,  
Prévost  
andre.martel.cga@videotron.ca

Tél.: 450 224-4773  
Télec.: 450 224-4773

**Les Pompes**  
**Claude Blier Inc.**

**VENTE**  
**SERVICE**  
**D'ANALYSE ET**  
**TRAITEMENT**  
**D'EAU**  
**SERVICE**  
**DÉGELAGE**

C.P. 111, Prévost (Québec) J0R 1T0  
Tél.: (514) 914-1157 Fax: (450) 530-6932

**PRO**  
**Quincaillerie**

**Quincaillerie**  
**Monette Inc.**

3020, boul. du Curé-Labelle  
à Prévost

**(450) 224-2633**

Château  
**sikkens**

- Quincaillerie
- Plomberie
- Articles électriques
- Location d'outils

Surveillez nos spéciaux  
de la circulaire



L'événement «Tendance 2004» a permis à Josée de retrouver Gilles, technicien en coloration pour Wella Canada.

Nos remerciements :



SEBASTIAN

Salon  
de  
beauté

Chez  
Françoise

À Prévost

Tendance  
2004

**Le 20 avril dernier à Prévost, le salon de Beauté chez Françoise accueillait ses clientes et clients dans un cadre bien particulier en leur permettant de participer comme modèle au Congrès de coiffure de la maison Wella.**

Les coupes de cheveux, les couleurs et les teintures sont en continuelle évolution et le Salon de Françoise peut se vanter d'être toujours à l'avant-garde. Cela est dû à la passion de sa propriétaire, Françoise qui est toujours à l'affût des dernières tendances dans ce domaine. Sa participation à de nombreux congrès à travers le pays lui permet de rapporter à son salon de Prévost les derniers cris en coiffure et de les partager avec toute son équipe.

Coiffer c'est bien plus que placer les cheveux, c'est un art. C'est un peu comme «sculpter» une tête, c'est prendre en considération la texture du cheveu, la possibilité de le colorer, c'est tenir compte de la forme du visage et du désir de la cliente. C'est le travail de toute une équipe qui permet de belles transformations; cela va de la technicienne qui lave les cheveux, en passant par celui qui maîtrise la chimie des couleurs tout en

tenant compte de la coupe et des mèches qui sont prévues.

#### La maison Wella, un partenaire

La maison Wella a choisi le Salon de beauté chez Françoise afin d'organiser son congrès de coiffure qui s'est tenu au Chantecler à Sainte-Adèle en avril dernier. Des techniciens et des coiffeurs ont pu

démontrer les toutes dernières tendances devant un public de plus de 300 personnes. Les différents produits de Wella et Sebastian (traitement, coloration, soins, gel et shampooing) ont été présentés. Les types de cheveux étaient variés, la démonstration et disponibles pour les participants. La journée a été un succès. Le Salon de Beauté chez Françoise



La journée qui a précédé le congrès a permis de préparer différentes teintures et techniques. Ici, on discute des produits qui seront utilisés sur les modèles..



Josée donne les dernières recommandations aux modèles.



# ELLE ET LUI

# es 004



2882, boul. Labelle, Prévost  
Tél.: 450 224-5152  
Télec.: 450 224-1789



*Cette coiffure montée sur bâtons chinois a fait fureur et plusieurs participants sont prêts à parier qu'elle sera en demande pour le bal des finissants.*

tendances  
800 profes-  
s capillaires  
ments, colo-  
) pour tous  
utilisés en  
pour les par-  
cès que le  
tient à par-

tager avec son équipe et ses «modèles d'un jour»!

## Une clientèle fidèle

Est-ce l'accueil qui est fait aux clients alors qu'ils n'avaient que trois ans au moment de leur premier rendez-vous ou la confiance et la complicité qui se sont développées au cours des années qui font en

sorte que la clientèle du salon de Beauté chez Françoise est fidèle? C'est le mariage de tout cela, en plus du plaisir de se retrouver dans une ambiance relaxante. Depuis les 20 dernières années, le salon a vu grandir plus d'un enfant sur ses chaises, a su s'adapter à leurs besoins et à leur style.



*En fin de journée, les participants et coiffeurs ont été invités à rencontrer les modèles.*

## Félicitations à toute l'équipe du Salon Chez Françoise!



*La coupe et la coiffure pour le jour...*



*...transformée pour le soir!*

PUBLI REPORTAGE



Les activités à la nouvelle école secondaire à Lafontaine

## Des commentaires recueillis par des journalistes en herbe

Le groupe d'élèves de secondaire I en arts visuels, de l'enseignante Michèle Coté, nous présente une série d'entrevues réalisées dans leur nouvelle école à Lafontaine. L'enthousiasme et la détermination de ces jeunes journalistes vous permettront de découvrir ce qui se déroule dans leur école.



artiste très en vue faisant partie de la fantastique troupe de CHICAGO. Devenant vite rivales, Velma et Roxy s'arrachent le plus célèbre avocat de la ville, qu'elles tenteront de séduire, en recourant à tous les subterfuges,

facilités par leur talent de comédienne et chanteuse, afin de se tirer d'affaire.

Ces personnages abracadabrants ont été magistralement interprétés par des artistes multidisciplinaires, qui se sont livrés corps et âmes à leur rôle. Les chorégraphies de Pascale Duquette étaient fort complexes et très énergiques. Les décors originaux donnaient à la scène une véritable allure de cabaret! De plus, grâce à la mise en scène de Jean-Claude Bélanger, le contenu de cette rocambolesque histoire semblait appartenir à un tout autre univers : un univers empreint de sensualité, de danse, de passion, de gin et de portes-jarretelles. Les spectateurs n'ont plus eu qu'à se laisser transporter au coeur du jazz...

## CHICAGO : au coeur du jazz !

Audrey Frenette

Il n'y a pas très longtemps, un grand nombre de personnes ont été subjuguées par le talent des jeunes de la Polyvalente de Saint-Jérôme. Avec tout le talent et la folie de véritables artistes professionnels, ils nous ont livré, avec Chicago, une prestation digne des comédies musicales de Broadway!

Chicago raconte l'histoire d'une jeune fille lunatique, Roxy, vivant dans l'espoir de devenir chanteuse. Afin de concrétiser son rêve, elle décide de partir à Chicago où elle tentera sa chance. C'est alors qu'elle se trouve impliquée au beau milieu d'un drame passionnel. En effet, après avoir assassiné son cynique amant, Roxy est emprisonnée. C'est derrière les barreaux qu'elle fait la rencontre de la célèbre Velma Kelly, chanteuse de cabaret. Velma est une

## De la Nouvelle école au Vieux-Palais : il n'y a qu'un pas de danse

Les 10 et 11 juin prochains, les élèves du Projet Danse, sous la direction de l'enseignante Nanci Paquette, présenteront leurs créations à la Salle Antony-Lessard du Vieux-Palais. Au cours de ces deux journées, ils réaliseront 4 représen-



tations, dont deux seront offertes en soirée à 19h pour le plaisir du grand public. Les billets seront disponibles au coût de 5\$. Pour plus

ample information, veuillez communiquer avec Guylaine Gagnon au 436-7414, poste 226.

**RENOIT ETHIER DD**  
Denturologiste

**FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES**

15 ans d'expérience

- Prothèses esthétiques
- Base molle
- Prothèses partielles, vitalium
- Prothèses sur implants

**CONSULTATION GRATUITE**

**1282, des Cyprès  
Domaine Laurentien, Prévost 450 565-4311**

## Il était une fois, un conteur qui savait conter sans compter...

Sarah Legault, Annick Labelle

Approchez, approchez! Ce mois-ci, nous vous présentons un artiste émergeant, plus précisément un «raconteur» connu sous le nom de Fred Pellerin. Après avoir rencontré ce personnage et avoir assisté à son spectacle intitulé «Il faut prendre le taureau par les contes», nous avons pu constater que les contes et les légendes n'intéressent pas seulement les personnes plus âgées, mais touchent véritablement une clientèle de 7 à 107 ans.

Le jeudi 18 mars dernier, nous avons eu la chance d'assister à un spectacle du tonnerre à la salle Antony-Lessard du Vieux-Palais de Saint-Jérôme. Précédemment à la présentation de son spectacle, M. Pellerin a accepté de nous accorder une entrevue. Au cours de cet entretien, il nous a expliqué que c'est durant son enfance qu'il a commencé à développer ses talents de conteur. C'est à force d'écouter «les vieux de son village» raconter toutes sortes d'histoires qu'il est devenu lui-même très bon dans l'art de conter. Il ne se doutait naturellement pas qu'un jour il exercerait ce métier professionnellement, car il entrevoyait occuper un métier un petit peu plus orthodoxe.

Dans ses spectacles, Fred Pellerin

improvise beaucoup et pour improviser avec autant de facilité, il faut être très imaginatif. Comme tout le monde, il a des sautes d'humeur et ce sont ces mêmes sautes d'humeur qui détermineront l'orientation que prendront ses histoires favorites. Ainsi, chaque spectacle de Fred Pellerin est unique.

Comme la plupart des artistes de la scène, Fred est très nerveux avant ses spectacles. Toutefois, ce n'est pas le trac qui l'empêche d'être à son meilleur et d'offrir des prestations dont il a de quoi être fier. Pour diminuer son stress, il aime parler avec les gens.

Il nous invite d'ailleurs tous à aller visiter son village de Saint-Élie-de-Caxton, qu'il définit comme étant le paradis des vélos, au cours de la prochaine période estivale. Si vous l'avez manqué et qu'un jour il repasse dans le coin, profitez-en pour aller le voir, car son spectacle est à voir absolument. Son talent étant de plus en plus reconnu, ses représentations font généralement salle comble. En attendant, vous pouvez aussi vous procurer une de ses œuvres «Il faut prendre le taureau par les contes» ou «Dans mon village, il y a belle lurette» disponibles dans une librairie, près de chez vous.

## Cottes de mailles

Karine Durocher-Jourdain et Audrey Frenette

Il y a deux semaines, les élèves du groupe de Francine-Marie Birtz ont créé des œuvres des plus originales. Effectivement, ce groupe a réalisé un projet artistique relié à l'époque médiévale : des cottes de mailles.

Cette activité avait pour but de faire connaître aux élèves un élément faisant partie de cette époque. Les cottes de mailles ont été réalisées dans le cadre d'un projet multidisciplinaire s'appuyant sur l'apprentissage de l'histoire de l'humanité à travers la ligne de temps. La ligne de temps permet de situer les



grands personnages et leurs réalisations dans leur époque.

C'est grâce à l'initiative d'un élève, Jonathan, que ce projet a vu le jour. Celui-ci a réussi à communiquer sa passion à ses amis et les a amenés à fabriquer des armures et des bracelets en cottes de mailles. Pour apprendre cette technique, les élèves ont eu la chance de compter sur l'aide de Félix Lachance, un étudiant de Cégep également fasciné par l'époque médiévale, et qui lui aussi ne demande pas mieux que de partager sa passion avec d'autres jeunes.

## Une pause-santé

Vanessa Giguère-Petit

Mardi le 16 avril dernier, des élèves, qui se préoccupent de la santé et du bien-être des jeunes de leur âge, ont mis sur pied une mini-foire portant sur l'alimentation et l'hygiène de vie. Mme Marie-France Bouchard, infirmière à la Nouvelle école secondaire de Lafontaine, et Mme Christiane Côté, des Cuisines Nutri-Déli, ont supervisé et accompagné les nutritionnistes en herbe dans le développement et la mise sur pied des différents kiosques.

Cette activité avait pour but d'encourager les jeunes à développer de bonnes habitudes de vie en s'alimentant sainement et en bougeant davantage. Une bonne manière de se maintenir en forme est, bien sûr, la pratique de sports. Naturellement, pour garder la forme, il faut aussi manger sainement et éviter les gourmandises. D'ailleurs, le kiosque de dégustation, qui aura sans aucun doute été le plus populaire de tous, nous a permis de goûter des choses



bonnes pour la santé, comme des salades de légumineuses, des légumes, des salades de fruit, du yogourt et du pain. En plus d'enrichir leurs connaissances, les participants avaient également la possibilité de gagner des prix, comme par exemple des ballons et des raquettes. Ainsi, cette activité a été des plus enrichissante et... délicieuse, puisque nous avons tous et toutes beaucoup appris.

Nous tenons à remercier Maxime Beauvais, Raphaëlle Desjardins, Xavier Boisvert-Lafrenière, Pierre-Luc Lizotte, Amélie Despatis, Vincent Coursel, Francis Godard, Gabriel Turcotte, Édith Saint-Pierre, Marie-Pier Vezeau et Annie Lavallée qui ont mis la main à la pâte pour que cette activité soit un succès.

## Salle comble à l'assemblée

Elie Laroche

**Lundi soir le 10 mai, lors de l'assemblée municipale régulière, il y avait salle comble.**

Les gens présents ont manifesté beaucoup d'insatisfaction en rapport aux dossiers suivants: le projet du parc d'amusement de Piedmont, l'état lamentable de la chaussée de plusieurs rues, le balayage des rues en retard, la cueillette des ordures trop tôt le matin, la lenteur d'exécution du service d'incendie, la vitesse excessive des automobilistes sur certaines rues, les frais exigés pour se débarrasser de gros objets.

Monsieur Michel P. Boudriau a déposé une pétition de plus de 200 signataires s'opposant au projet du parc d'amusement de Piedmont. Dans sa démarche, il insiste pour que l'administration municipale s'oppose elle aussi au projet et en informe les ministères concernés au gouvernement provincial. Le Conseil municipal a déjà pris position dans ce dossier et n'est pas

favorable à la construction de ce parc d'amusement sur le site des Cascades d'eau.

### Don Pallia-Vie

Cet organisme recevra un don de 100 \$ à titre de contribution de la Municipalité.

### Parcs et espaces verts

Le contrat d'entretien des parcs et espaces verts a été confié à la firme Laroche Fleurie au montant de 2700 \$. Par contre, l'administration municipale aurait souhaité confier cet entretien à la Maison des jeunes, laquelle a refusé. Le conseiller Laroche, déçu de ce refus, commente: «Ils nous demandent 18000 \$ de subventions, mais ils ne veulent même pas couper le gazon!»

### Urbanisme et environnement

Monsieur Benoît Gignac est nommé membre au CCU afin de

combler le siège vacant. Monsieur Frédéric Gérard occupera le poste de technicien en environnement à partir du 24 mai 2004.

### Résumé de l'assemblée du 13 avril 2004

#### Subventions

Un montant de 3000 \$ est accordé aux membres du Club Optimiste comme support financier à leurs activités.

#### Administration

Monsieur Richard Deslauriers agira à titre de vérificateur pour l'année 2004. Le rapport financier 2003 est déposé et est disponible pour vérification. «Le siège laissé vacant par la démission de Monsieur W. O. Craig, le restera jusqu'aux prochaines élections», a précisé monsieur le maire Claude Boyer.

#### Urbanisme

Les dérogations mineures sont nombreuses et semblent être un irritant pour l'administration municipa-



Photo: Jean-Pierre Durand

Le journal vous informe depuis plusieurs mois sur les faits saillants de la politique municipale locale. Voici l'équipe qui administre votre municipalité: M. Lavallée, Mme Cousineau, Mme Côté, secrétaire, M. Boyer, maire, M. Harvey, M. Lamarche et M. Laroche.

le. Dans le but de corriger cette situation, le conseiller Laroche propose de fixer la tarification à 2000 \$ pour chaque demande de dérogation excluant les maisons déjà construites.

### Loisirs- Projet Parc de planches à roulettes

Les parents se préoccupent de la sécurité des jeunes adeptes de planches à roulettes qui pratiquent souvent dans les rues (une menace pour leur sécurité). À cet effet, madame Chantal Giguère, très sensibilisée aux besoins des jeunes a déposé le projet accompagné d'une pétition de 300 signataires.

Monsieur le maire accueille le document, promet de l'étudier et commente: «De mémoire, c'est la

première fois qu'une telle demande est faite au Conseil municipal.» Suivi du 10 mai, monsieur le conseiller Lamarche informe le représentant du journal que le projet est à l'étude et que vérification a été faite auprès d'autres municipalités possédant déjà ce type d'installations. Le projet pourrait prendre forme en 2005.

### Travaux publics

Monsieur Patrice Masse sera embauché à compter du 10 mai 2004 à titre d'inspecteur municipal en remplacement de monsieur Mario Tassé qui n'a pas renouvelé son contrat. L'enveloppe budgétaire du poste d'inspecteur municipal est de 40 000 \$.



**Plus de 75  
marchands à l'intérieur**

2845, boul. Labelle  
**224-4833**  
**1 866-986-6611**  
• STATIONNEMENT GRATUIT •



**Réalisez de vraies aubaines...**

**Meubles, vêtements, bijoux,  
fleurs, parfums, légumes,  
jouets, casse-croûte, etc.**

HEURES D'OUVERTURE:  
**Samedi et  
dimanche  
9h à 17h**



**Vis à bois,  
à métal, pour bois  
traité, à toiture,  
boulons, etc.**

**Cordes pour bateaux,  
émondage**

**Outils variés, articles  
pour la peinture**

**Emboutis de tournevis  
au carbure de 1" à 12"**

450 752-6477

**A.C.L. inc.**



**MATÉRIEL D'ARTISTE  
PIÈCE DE BOIS À PEINDRE  
PATRONS ET LIVRES FRANÇAIS  
COURS DE PEINTURE**

**NOUS VOUS OFFRONS UN SERVICE DE PEINTURE DÉCORATIVE :**  
- PLAQUE ADRESSE RÉSIDENTIELLE  
- PEINTURE PERSONNALISÉE SUR VOS MEUBLES

**PARLEZ-NOUS DE VOS PROJETS!**

Tél.: 450 712-2271

styllusion@videotron.ca



## PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT 527

**RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA FONDATION ET LE PAVAGE DES RUES CHARLEBOIS, FÉLIX-LECLERC JULIEN, LABERGE ET PLAMONDON ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 450 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN**

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Prévost.

### AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

Lors d'une séance tenue le 10 mai 2004, le Conseil a adopté le règlement numéro 527, intitulé : " **Règlement décrétant des travaux de réfection de la fondation et le pavage des rues Charlebois, Félix-Leclerc, Julien, Laberge et Plamondon et autorisant un emprunt de 450 000 \$ nécessaire à cette fin** ".

Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Prévost, peuvent demander que le règlement 527 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

L'objet de ce règlement est de décréter des travaux de réfection de la fondation et le pavage des rues Charlebois, Félix-Leclerc, Julien, Laberge et Plamondon. Ce règlement nécessitant un emprunt de 450 000 \$ comprend les clauses de taxation suivantes : **50 %** des coûts du règlement seront répartis selon l'évaluation de l'ensemble des immeubles imposables de la Ville et le solde du règlement, sera réparti, à **50 %** aux riverains selon une superficie maximale. Le terme de cet emprunt sera de 15 ans.

Avant d'être admise à présenter une telle demande, la personne doit présenter sa carte d'assurance-maladie, son permis de conduire ou son passeport canadien, conformément à la Loi.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h sans interruption, le **31 mai 2004**, à la Mairie de Prévost, sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement 527 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 527 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dès que possible à la fin de la période d'enregistrement en la salle du conseil de la Mairie de Prévost sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le règlement peut être consulté à la place de la Mairie, sise au 2870 boulevard du Curé-Labelle à Prévost, durant les heures ordinaires de bureau, soit, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et pendant les heures d'enregistrement.

### " CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDARE DE LA VILLE DE PRÉVOST :

- Toute personne qui, le 10 mai 2004, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.E.R.M.)* et remplit les conditions suivantes :
  - Être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et;
  - Être majeur et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leurs noms et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Une personne morale doit avoir rempli les conditions suivantes :
  - Avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 10 mai 2004 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi.

DONNÉ À PRÉVOST, CE 20e JOUR DE MAI DEUX MILLE QUATRE.

Réal Martin, directeur général et greffier

## Une contribution importante du Club Rotary de Saint-Jérôme à Portage



Madame Kimberley Thibodeau, chef de service du programme adolescents, centre d'accueil le Portage - Lac Écho et Monsieur Pierre Lauzon, président, Club Rotary de Saint-Jérôme.

Le 27 février dernier, Portage recevait du Club Rotary de Saint-Jérôme un don de 1000 \$ qui s'ajoutait à la somme de 330 \$ déjà souscrite en janvier à la campagne annuelle de financement de l'organisme. Cette somme sera dédiée au programme de Portage pour adolescents, au centre de traitement résidentiel du Lac Écho, à Prévost.

Portage est infiniment reconnaissant à tous les membres du Club Rotary de Charlesbourg de leur engagement auprès des jeunes et

de leur intérêt envers l'organisme qui célébrait en 2003 le 30e anniversaire de sa fondation.

Depuis, Portage a traité au-delà de vingt mille toxicomanes, hommes, femmes et adolescents, à sortir de leur dépendance à la drogue et à réintégrer la société. Portage compte aujourd'hui cinq centres de traitement au Québec, soit à Montréal, à Beaconsfield dans l'Ouest de l'Île de Montréal, à Prévost dans les Laurentides, à Québec et à Saint-Damien-de-Buckland.



**Banque Nationale du Canada soutient Anouk Leblanc-Boucher** – Elle a reçu récemment une bourse de 2500 \$ de la Banque Nationale du Canada dans la catégorie Elite. Bien connue pour sa participation à diverses compétitions en patinage de vitesse courte piste, cette somme devra contribuer à soutenir cette jeune athlète prévostoise et favorisera sa progression sur la scène internationale. Félicitations Anouk !

## Sur la route

de la publicité

FERNANDE GAUTHIER



Tél.: 450-224-1651 Cell.: 450-436-0318  
Courriel : fernandegauthier@videotron.ca

Des gens de cœur à Prévost, toujours prêts à appuyer un projet dans la communauté, ce qui fait que le Journal de Prévost, notre journal communautaire mensuel revêt ses palettes de couleurs. **Carole Bouchard, notre infographiste**, conceptrice de la mise en page, utilise son talent pour faire de notre journal mensuel, le plus beau. Soyez-en fiers, car c'est aussi grâce à vous et à votre encouragement. **Un grand merci!**

Profitez de votre **club de golf à Prévost** vous bénéficierez d'un accueil chaleureux. Louise Beaudette, nouvelle administratrice vous y reçoit avec beaucoup d'égard.

**VideoZone** vous offre une panoplie de nouveaux films DVD et VHS, et M. Pierre Therrien, propriétaire, vous offre son beau sourire.

À Prévost, nous avons **de bons restaurants**. Profitez-en! Apprenez à les connaître. Chacun a sa spécialité et un bon service. De plus, les terrasses sont ouvertes. Faites-en le tour. Encouragez-les, vous ne serez pas déçu.

### CONSEIL PUBLICITAIRE :

**Faites de l'argent \$\$\$, en vous annonçant.** Augmentez vos revenus par des parutions consécutives. Prenez le temps de bien préparer votre annonce en démontrant votre produit ou votre service. Votre publicité doit vous représenter de façon claire et précise.

Une annonce ça rapporte! N'hésitez pas à me contacter .

Encouragez **vos annonceurs de Prévost et de Sainte-Anne des Lacs**, ils mettent beaucoup d'efforts afin de vous offrir produits, qualité et service. Pourquoi aller chercher ailleurs ce qu'on a chez nous? N'hésitez pas à faire le tour des commerçants, vous y découvrirez tout ce que vous avez besoin. Bien les connaître, c'est les adopter.

**Chez AXEP**, Marché Dominique Piché, du changement, du rangement, de l'amélioration. Qualité et fraîcheur sont de rigueur. On y voit le souci de satisfaire la clientèle. **Bravo!**

**Poutchy** a maintenant une nouvelle propriétaire Madame **Doris De Grand Maison**. Pour votre animal favori, vous y retrouverez de tout. Allez la rencontrer, elle est très gentille.

**Chez Ultramar**, Catherine vous donne un service attentionné et courtois.

**Élie Laroche**, garagiste, mécanicien, bénévole, homme talentueux, compose, écrit, interview. C'est un homme simple et chaleureux qui possède un grand savoir. De plus, il vous reçoit toujours dans toute sa « grandeur » avec un large sourire.

**Pourquoi annoncer  
dans le Journal  
de Prévost?**

**Une annonce dans le Journal de Prévost rejoint  
tous les citoyens de Prévost et de Sainte-Anne-des-Lacs  
Pensez-y! 6200 copies = 12000 lecteurs**

# Au cœur de la vocation de Guy Lapointe

Carole Bouchard

**Peut-on imaginer donner bénévolement plus de 80 heures par mois afin de coordonner la formation d'une équipe de chiens de recherche et sauvetage. Ajoutons à cela toutes les heures de disponibilité lorsque l'équipe se présente sur un site où elle devra ratisser le terrain à la recherche d'une personne disparue où les possibilités de réussir sont infimes.**

C'est pourtant ce que monsieur. Guy Lapointe de Prévost fait pour Sauvetage Canin des Laurentides. Depuis 11 ans maintenant, il coordonne la formation des 22 équipes du district n° 6 soit celui de Montréal, Laval, Laurentides et Lanaudière. Il organise aussi des simulations afin d'évaluer les compétences de ses membres et s'assurer que ceux-ci possèdent les standards exigés par la Sûreté du Québec.

C'est sur un terrain de 10 km<sup>2</sup> qui lui est prêté au sud de Prévost que le 2 mai dernier sept équipes du district sont venues participer à une simulation avec la capitaine Caillé de la Sûreté du Québec, un cartographe de la ville de Québec et Guy Lapointe. Le terrain avait été divisé en plusieurs secteurs que chaque équipe ratisait à la recherche d'indices. Le but de cet exercice pour les membres était de retrouver les deux personnes qui y étaient «cachées» tandis que la Sûreté évaluait les techniques utilisées, le travail de planification et la coordination des équipes sur le terrain.

## Un entraînement hebdomadaire

Il ne faut pas se méprendre car si de prime abord, le travail de recherche ressemble à une promenade avec son chien en forêt, plusieurs exigences sont nécessaires pour le maître. Développer les qualités et les compétences pour former un «team» maître/chien relève de Guy Lapointe de Sauvetage Canin des Laurentides: «en quatre mois, le chien devrait être opérationnel,... mais la formation donnée au maître s'échelonne sur deux ans» car en plus du travail avec le chien, celui-ci doit apprendre les techniques de premiers soins, savoir s'orienter avec sa carte et sa boussole, savoir lire et utiliser un gps, comprendre les indices qui lui sont donnés sur le terrain, utiliser le profil de la personne disparue pour optimiser sa recherche, etc. Une recherche peut s'effectuer dans différents endroits: un bâtiment effondré, un terrain

après une avalanche ou sur un plan d'eau si la personne s'est noyée.

## L'équipe maître/chien



Une partie des membres accompagnés de leur chien qui participaient à la simulation le 2 mai dernier à Prévost.

Lorsque l'équipe fait une recherche, le chien est libre. Celui-ci doit se rendre à la victime et revenir vers son maître et c'est à lui de le comprendre. Les signes que donne un chien sont nombreux et différents: «Il peut venir se frapper dans mes jambes, un autre se place devant son maître et il va y avoir un contact visuel, d'autres vont pointer dans la direction. Il faut savoir lire son chien. C'est pas tout d'avoir un bon chien, il faut un bon maître pour savoir lire les signes de son chien. On ne peut pas forcer la nature du chien, c'est à nous de s'adapter à l'indication que le chien va nous donner.»

Le dressage du chien consiste à lui faire détecter l'odeur humaine: C'est évident qu'il est attiré par d'autres odeurs comme au printemps mais il n'aura une récompense que s'il trouve l'humain.

## Des conditions difficiles

Que ce soit à la demande de la Sûreté du Québec ou de la famille, les conditions de recherche sont difficiles nous dit Guy Lapointe: «Habituellement, quand les bénévoles sont appelés sur des recherches, le secteur est complètement contaminé car la famille a fait des recherches, les policiers aussi... il y a des odeurs partout... Dans d'autres occasions, les recherches sont faites six mois après la disparition d'une personne.»

La recherche demande une âme de bénévole et des membres dévoués: «Sur 32 opérations de recherches, on a trouvé trois fois, c'est difficile de quitter un lieu de recherche sans avoir trouvé, on a un sentiment de ne pas avoir fait notre travail, un sentiment d'amertume, on se demande continuellement si la personne était dans le secteur qu'on a couvert... on ne se sent pas efficace. De ne pas trouver est plus difficile que de trouver une personne décédée.»



Guy Lapointe discute avec les membres de l'équipe qui doivent quitter pour une recherche du territoire qu'ils auront à ratisser.

Photo: L'œil de Prévost



**Le Buffet D'Antan**

Service de buffet pour toutes occasions

Recettes originales  
Produits de qualité  
Musique, animation, éclairage...

(450) 565-1511  
Suzanne Boisvert, propriétaire



**MEUBLES & Cie**

AMEUBLEMENT COMPLET

- MATELAS • LIT D'EAU • FUTON



**BASE & FUTON 8"**

**259\$**

**APPAREILS MÉNAGERS**



**LIVRAISON GRATUITE\***  
\* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

**2140-2, BOUL. LABELLE, LAFONTAINE (SAINT-JÉRÔME) • (450) 438-6660**



**Café des Artisans**

PERMIS D'ALCOOL

Café

**Nouveau Samedi Jazz**

PÂTES FRAÎCHES DÈS JUIN

Bistro

dès 6 pm

TABLE D'HÔTE

22 mai – Hélène Beauchamp  
29 mai – Nathalie Deraspe  
David Gauthier - Michel Viau  
5 juin – Marie Labrek, Michel Guérin  
12 juin – Dan Voyé

Resto

**Faubourg de la Station, 3029, boul. Labelle à Prévost - 224-2337**

## PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT RÈGLEMENT 537

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA FONDATION ET DU PAVAGE DE LA RUE DU MONARQUE ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 87 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN (Pour 85 mètres)

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Prévost.

### AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

Lors d'une séance tenue le 10 mai 2004, le Conseil a adopté le règlement numéro 537, intitulé : " **Règlement décrétant des travaux de construction de la fondation et du pavage de la rue du Monarque et autorisant un emprunt de 87 000 \$ nécessaire à cette fin** ".

Les personnes habiles à voter, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Prévost, peuvent demander que le règlement 537 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité, et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

L'objet de ce règlement est de décréter des travaux de construction de la fondation et du pavage de la rue du Monarque. Ce règlement nécessitant un emprunt de 87 000 \$ comprend les clauses de taxation suivantes : **30 %** des coûts du règlement seront répartis selon l'évaluation de l'ensemble des immeubles imposables de la Ville et le solde du règlement sera réparti, à **35 %** au bassin selon l'évaluation et **35 %** aux riverains selon une superficie maximale. Le terme de cet emprunt sera de 15 ans.

Avant d'être admise à présenter une telle demande, la personne doit présenter sa carte d'assurance-maladie, son permis de conduire ou son passeport canadien, conformément à la Loi.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h sans interruption, le **31 mai 2004**, à la Mairie de Prévost, sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement 537 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cent (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 537 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dès que possible à la fin de la période d'enregistrement en la salle du conseil de la Mairie de Prévost sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle à Prévost.

Le règlement peut être consulté à la place de la Mairie, sise au 2870 boulevard du Curé-Labelle à Prévost, durant les heures ordinaires de bureau, soit, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 et pendant les heures d'enregistrement.

### " CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE PRÉVOST :

- Toute personne qui, le 10 mai 2004, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.E.R.M)* et remplit les conditions suivantes :
  - Être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et;
  - Être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
  - Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois;
  - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leurs noms et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- Une personne morale doit avoir rempli les conditions suivantes :
  - Avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 10 mai 2004 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la Loi.

DONNÉ À PRÉVOST, CE 20e JOUR DE MAI DEUX MILLE QUATRE.

Réal Martin, directeur général et greffier

Vendredi, 28 mai 2004, à 20hres au CCCP

# Pleine lune

Nicole Deschamps

**Le 28 juin prochain, aura lieu la dernière projection 2004 de la série « Festival de cinéma amérindien en quatre temps » du Ciné-Club de Prévost.**

## Le penseur érodé

Henri Paré

À la brunante, il pensait à :

L'affaire Enron, et à d'autres fraudes,

La haine au Moyen-Orient, les tortures en Irak,

À Bush qui félicite Rumsfeld,

Le sida, la vache folle et d'autres épidémies,

La flambée du prix de l'essence,

Et toutes les grosses compagnies,

Qui s'en mettent plein les poches,

Les gouvernements impuissants

Sauf pour les commandites et pour aspirer les taxes, les impôts

À un rythme effarant : Jours et nuits la danse des dollars,

Par milliers, par millions, par milliards

Qui sortent de nos poches et s'engouffrent à

Ottawa, Québec et aussi à Prévost,

Sans qu'on ne puisse dire un mot.

Il pensait à tout ça,

Les crimes, viols, vols et cetera,

Lorsque lui vint à l'esprit

L'image la pire qu'il eut eue jusque-là :

L'état lamentable du Chemin de la Station

À Prévost.

Regardant vers la voûte étoilée

Il murmura :

Ah ! Que l'univers est merveilleux !

## Chronique de Jenny

Jeune Allemande en immersion francophone



**Salut tout le monde !**

Allô ! Ce mois n'était pas un bon mois pour moi, car j'ai eu une mauvaise nouvelle de mes parents. À Pâques, on était chez mon autre grand-père d'accueil que je ne connaissais pas encore. La semaine passée, on a fait un party d'anniversaire pour François (mon père d'accueil) et j'ai aimé ça. C'est déjà presque tout. Hier, on était à l'Assomption où François a joué dans un show avec son groupe, La bande à Noé. Ça aussi c'était le fun... Maintenant il ne me reste plus beaucoup de temps à passer ici, mais je veux en profiter encore. J'aimerais aller voir un match des Alouettes, des Expos... bon, c'est ça. Bye!

Jenny



Amazonie, 1991) - en mars dernier.

Tous des films documentaires de l'ONF.

À l'heure de tombée du journal, les films demandés pour le 28 mai ne sont pas encore confirmés car les copies 16mm se font de plus en plus rares et doivent être inspectées. Les informations sur la projection seront diffusées dans les journaux régionaux et à la radio CIME, ainsi que sur notre site Internet : [www.inter-actif.qc.ca/cine-club](http://www.inter-actif.qc.ca/cine-club). Le Ciné-Club remercie le journal local pour sa promotion. Des invités ou réalisateurs se joignent habituellement à la soirée et des rituels sont expliqués. L'admission suggérée est de 4\$ et c'est gratuit pour les 18 ans et moins. Inf. : 224-5141 ou 224-7702.



**Lucile D. Leduc** - Enfin, nous l'avons eu le banc attendu depuis quelques années à l'extérieur du Centre culturel. Madame Jeanne-Aline Banks en profite immédiatement.



### L'incomparable Mademoiselle.C.

**cinéfile** - J'ai adoré le premier film et j'ai autant aimé le deuxième... Mlle Charlotte est une personne que tout le monde voudrait (ou devrait) connaître. Que le personnage soit fictif ou réel, il remplit vraiment votre cœur de «spling». Une belle comédie qui fait philosopher sur la vie ! Pour ce très bon film je donne un 10/10 facile!

**10/10**

**cinémon** - Le SPLING et l'incomparable Mademoiselle C. Voici une



comédie adorable tout comme Mademoiselle C qui pour ceux qui ne la connaissent pas est un heureux mélange entre Mary Poppins et Amélie Poulin. Elle deviendra favorite de la petite ville de Saint-Gérard, et amènera le bonheur. Le bonheur, la joie ou plutôt le SPLING partout où elle ira. Elle aidera la ville à se débarrasser de Monsieur MORON propriétaire bien nommé d'un Casino, et tombera même amoureux ! Alors chers lecteurs mettez du «SPLING» dans votre vie et allez voir l'incomparable Mademoiselle C.

**8/10**

## Physiothérapie et Ostéopathie FADI EID



B.Sc. Pht. D.O.  
Membre O.P.P.Q. et R.O.Q.

...Intégrité et harmonie  
fonctionnelle sans douleur...

908, ch. du Lac Écho à Prévost  
Tél. : 224-2189 • 224-2993

75, ch. de la gare, bloc L4, Saint-Sauveur  
Tél. : 227-1864



En direct  
du Centre culturel communautaire de Prévost

Les billets sont en vente aux endroits habituels :  
Bibliothèque de Prévost, Fleuriste Louise à Prévost  
et chez Musique Christian Raymond. Info :  
Francine au 436-3037

Charles Guérin / Studio «A»

## Un trio extraordinaire à revoir et à réentendre

**De retour au Centre culturel de Prévost - le jeudi 27 mai, 19 h 30**

Le passage du groupe au Méga jeudi jazz en octobre dernier avait soulevé les commentaires les plus élogieux et les plus enthousiastes de la part du public. Les voici avec un nouveau répertoire enlevé.

Pour les trois compères, cette soirée est l'occasion d'une retrouvaille où ils goûtent au maximum au plaisir d'être réunis à nouveau. C'est donc à une vraie fête musicale, que le public est convié pour cette dernière de l'année des Méga jeudis jazz du Centre culturel.

Charles Guérin est un compo-

teur, arrangeur et pianiste de jazz québécois dont l'enfance et l'adolescence passées à New-York ont marqué de façon particulière toute la personnalité musicale.

Élevé à New-York, CHARLES GUÉRIN a débuté sa carrière professionnelle à l'âge de 15 ans. Il a mérité de nombreux prix au New-York State Jazz Awards. Membre du Tri-State All-Star Jazz Ensemble, il a joué avec Dizzy Gillespie à «The Merv Griffin Show» et au 52nd Street Jazz festival. Sa rencontre avec Oliver Jones en 1982 fut déterminante dans sa carrière. À ses côtés pendant plusieurs mois, il a pu s'imprégner de la technique et du génie de ce grand pianiste.



Dave Devine, Charles Guérin et Peter Douse.

Le concept «Studio-A» combine à la fois le Bebop avec le Rock, le Latin et le R & B, et le Funk dans un son nouveau, plein d'entrain, qui s'adresse à tous les auditoires.

PETER DOWSE à la basse a joué en tournée avec Smokey Robinson, The Four Tops et Mahogany Rush.

DAVE DEVINE à la batterie est un habitué du Festival de Blues de Mont-Tremblant, The Just for Laughs Festival et le Festival de Blues au Club Soda.

Pour les enfants

## Le clown «Ti-Guy Doux»

**Dimanche 30 mai à 14h30 au Centre culturel**

Une des plus belles facultés de l'enfance est la capacité d'émerveillement. En cette fin de mai, Diffusions Amal'Gamme vous offre l'occasion d'émerveiller vos enfants ou vos petits enfants (et pourquoi pas vous-même) lors de ce spectacle du sympathique clown TI-GUY DOUX.

Il en fera voir de toutes les couleurs aux enfants de 3 à 12 ans avec ses blagues, ses sculptures de ballons, ses tours de magie et passe-passe. Nul doute que les yeux de vos enfants s'ouvriront très grands.



Les billets au coût de 3\$ sont en vente aux endroits habituels.

## MUSIKUS VIVACE! s'amuse



**IMPORTANT : RECTIFICATION**

**Dimanche 13 juin à 17h au Centre culturel au lieu de samedi 12 juin à Saint-Antoine.**

Le groupe choral vous offre l'apéritif et quelques petits hors

d'œuvres musicaux légers qui vous laisseront le cœur en fête.

Vous aurez l'occasion d'entendre des chansons françaises, québécoises, des spirituals, musiques de film, etc.

Sous l'habile direction de Johanne

Ross, le groupe choral Musikus Vivace! vous réserve d'agréables surprises et saura vous emballer.

Les billets au coût de 15\$ (incluant l'apéritif) sont en vente auprès des choristes et aux points de vente habituels.

**GILLES St-ONGE**  
EXCAVATION  
DE TOUS GENRES  
FOSSES SEPTIQUES  
40 ANS  
D'EXPÉRIENCE

- EXCAVATION GÉNÉRALE
- ÉTUDE ET ANALYSE DE SOL
- TERRASSEMENT
- MUR DE ROCHES
- DÉMOLITION

**BIO-B SYSTEM**  
Choisissez la solution bio-logique.

**LICENCE RBQ: 2423-7190  
(450) 563-3897**

**981 Ch. des Hauteurs  
St-Hippolyte**

Ceci n'est pas une maison à vendre

C'est une maison que vous avez les moyens d'acheter.

Accéder à la propriété, c'est plus simple avec Desjardins. Vous trouverez chez nous des conseils personnalisés et des outils uniques : Guide maison, section habitation sur [desjardins.com](http://desjardins.com), séances d'information en ligne et bien plus encore. Parlez-en dès aujourd'hui avec votre conseiller et courez la chance de gagner la valeur de votre maison. De plus, profitez d'un taux avantageux. Vous n'avez jamais eu autant de bonnes raisons d'acheter votre première maison.

## Concours

**Gagnez votre maison\* !**

Gagnez la valeur de votre maison, jusqu'à concurrence de 300 000 \$, en choisissant le prêt hypothécaire Desjardins et l'assurance invalidité de l'Assurance prêt. Six gagnants d'ici le 31 octobre 2004.

**Siège social**  
190, rue Parent, Saint-Jérôme (Québec)  
(450) 436-5335

**Centres de service :**  
Bellefeuille La Salette de Bellefeuille  
Les Hauteurs Résidence La Noblesse  
Prévost Saint-Canut et Saint-Colomban  
Sainte-Paule

[www.desjardins.com/habitation](http://www.desjardins.com/habitation)



**Desjardins**  
Caisse populaire  
de la Rivière du Nord

Conjuguer avoirs et êtres

\* Produit d'assurance et concours offerts par Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie. Concours destiné aux résidents du Québec seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails disponibles dans les caisses participantes et sur [desjardins.com/habitation](http://desjardins.com/habitation).



### La pension alimentaire pour enfant

Vous venez de vous séparer et vous désirez savoir combien vous devrez payer ou vous recevrez en pension alimentaire pour le bénéfice de vos enfants.

Depuis 1997, la province de Québec a adopté un modèle de calcul de pension alimentaire basé sur le revenu de chacun des parents, le nombre d'enfants, le temps de garde alloué à chacun et certains frais additionnels, s'il y a lieu.

Le calcul de la pension est basé sur trois modèles.

- La garde exclusive où le parent non gardien a l'enfant avec lui environ 20% du temps.
- La garde exclusive avec droit d'accès et de sortie prolongée, dans ce cas le parent non gardien a l'enfant avec lui entre 20 et 40% du temps.
- La garde partagée où chacun des parents exerce entre 40 et 60% du temps de garde.

La pension alimentaire couvre généralement les frais reliés à l'hébergement, la nourriture, les vêtements, les frais scolaires et parascolaires.

Les frais additionnels varient selon les besoins des enfants, mais contrairement à la pension de base, si les parties ne s'entendent pas, elles devront être autorisées par le Tribunal. Ainsi on peut ajouter les frais nets (après déductions fiscales) de garderie, des frais particuliers reliés aux études tels que l'école privée, frais d'études universitaires, pension, résidence ou encore des frais médicaux particuliers.

Dans certains cas bien précis les Tribunaux autoriseront des frais reliés à des activités parascolaires particulièrement dispendieuses.

Le revenu d'un conjoint qui n'est pas le parent des enfants n'est jamais considéré dans le calcul de la pension.

À moins que d'un commun accord les parties fassent un choix différent, la pension alimentaire est perçue directement auprès de l'employeur du payeur et distribuée le 1er et le 15 de chaque mois par le Ministère du Revenu.

Pour plus de détails, je vous suggère de consulter un avocat.

Ce texte ne remplace aucunement les textes de loi en vigueur et ne peut être reproduit sans autorisation.

## Au printemps dans nos boisées

# Pour continuer d'admirer les trilles en bouquet

Carole Bouchard

**Mes enfants avaient alors cinq ans et au printemps, alors que les premières fleurs commençaient à pousser, ils ne pouvaient résister à m'offrir des bouquets de trilles.**

Pourtant l'odeur que dégage un trille aurait dû les décourager mais le plaisir de redécouvrir et parcourir la forêt au printemps était suffisant pour les motiver. Finalement, après quelques recherches sur Internet, j'ai trouvé l'argument qui les a convaincus de laisser les trilles dans la forêt.

**«Les trilles deviennent une rareté de notre patrimoine écologique»**

Les trilles (trille rouge - *Trillium erectum*, trille ondulé - *Trillium undulatum*, trille blanc - *Trillium grandiflorum*, trille penché - *Trillium cernuum*) sont de belles plantes sauvages de nos forêts et sous-bois que nous devons préserver afin qu'elles ne disparaissent pas de notre patrimoine écologique.

Les trilles ont une croissance très lente et elles se propagent uniquement par leurs graines. Il peut prendre 10 ans à un plant

avant de fleurir pour la première fois. En plus de leur lenteur et de leur difficulté à croître, la rareté des trilles est en partie due à la destruction des boisées pour l'aménagement de zones urbaines. Ces plantes poussent en forêt, principalement dans les érablières.

Il faut donc protéger les trilles en laissant les plants là où ils sont. Si on veut cultiver ces plantes au jardin, il vaut mieux en semer, en récoltant soi-même quelques fruits mûrs (ex : lors d'une promenade en forêt) qu'on ouvre pour prélever les graines. Il faut prendre soin de bien débarrasser les semences de la pulpe du fruit pour éviter qu'elles ne pourrissent avant de germer. Il ne faut pas faire sécher les graines. On les fait tremper dans l'eau pendant quelques jours. On les rince et on les laisse encore tremper quelques jours, puis on les sème en pleine terre. (source : [www.jardinage.net](http://www.jardinage.net))

**Quelques années plus tard...**

Pour les enfants (qui sont grands maintenant), d'annoncer à des invités que les trilles qui sont dans nos sous-bois sont rares et précieux, les rend fiers d'autant plus qu'ils ont contribué à les protéger.



Photo: l'Œil de Prévost



## Diffusions Amal'Gamme

# 2275 fois merci !

Yvan Gladu

**Vous avez été 2275 à applaudir les spectacles et concerts présentés par Diffusions Amal'Gamme lors de la dernière saison. Ce qui représente une hausse de 25 % par rapport au nombre de spectateurs de la saison 2002-2003 et de près de 100 % par rapport aux 1162 spectateurs de 2000-2001.**

Toute cette activité et cette progression viennent souligner davantage le besoin de locaux adéquats pour présenter des spectacles et concerts dont la qualité font l'unanimité auprès de tous. Ces locaux répondraient aussi au besoin d'espace qui se fait sentir avec l'accroissement de la population.

### Un appel aux bénévoles pour la prochaine saison

Dans son plan d'action adopté lors de l'assemblée générale, Diffusions Amal'Gamme exprimait le désir de mettre en place davantage d'activités : spectacles, cinéma, etc... s'adressant aux jeunes, ainsi que des conférences touchant à des sujets divers. Pour ce faire, il faudra mettre sur pied une équipe de bénévoles prêts à s'impliquer. Francine attend votre coup de fil au 436-3037.

D'autres bénévoles sont requis pour des tâches diverses liées à l'organisation de nos activités, telles accueil, pose d'affiches, mises en place de la salle, etc.

### Assemblée générale

C'est sans trop de surprise que l'équipe actuelle du Conseil d'administration a été reconduite dans ses fonctions. Elle est composée de : Yvan Gladu, président, Josette Yvon, vice-présidente, Line Saint-Pierre, secrétaire, Cécile Pilon, trésorière, des administratrices Jeannine Mercier-Boisclair, Ghyslaine Tassé, Claude Saint-Germain, Suzanne Boissonneault et de l'administrateur Serge Pilon.

### Le dynamisme culturel de Prévost

Il ne se passe pas une activité sans que l'on nous félicite du dynamisme et du bouillonnement culturel qui caractérise notre ville. Ceci ne peut être possible qu'avec une étroite collaboration de nos élus à qui nous transmettons les félicitations et les éloges des artistes et des spectateurs qui viennent au Centre culturel. Il y a lieu de rappeler que chaque sou consacré aux activités culturelles ne constitue pas une dépense mais au contraire un investissement des plus important dont les fruits seront la qualité de vie de notre ville ainsi que l'héritage de valeurs culturelles que nous transmettrons à tous les jeunes de Prévost.

**Bienvenue à tous les résidents**



**Venez jouer sur VOTRE terrain de golf**

**CLUB DE GOLF SHAWBRIDGE GOLF CLUB**

**Du 22 mai au 19 septembre**

**9 trous - 15\$ à 23\$**

**18 trous - 22\$ à 36\$**

**Spécial lundi au vendredi (sauf jours fériés)**

**2 droits de jeu et 1 voiturette**

**18 trous - 74\$**

**9 trous - 48\$**

**Spécial Week end**

**2 droits de jeu et 1 voiturette**

**18 trous - 88\$**

**9 trous - 56\$**

**1162, rue Principale, Prévost**

**Pour réservation - Boutique Pro-Shop 224-2772**



La remise en liberté des oiseaux de proie

# Un envol fragile

Carole Bouchard

**Le 25 avril dernier, à l'occasion du Jour de la terre, les urubus à tête rouge qui fréquentent l'escarpement de Prévost étaient au rendez-vous pour le plus grand plaisir des observateurs.**

Près d'une centaine de personnes étaient au rendez-vous à la Gare de Prévost. Luc Lefebvre du centre de réhabilitation de la faune aviaire des Laurentides (CRAL) a fait une présentation audiovisuelle qui a permis aux participants de prendre conscience du nombre important de rapaces qui sont observables dans la région ainsi que de leur rôle essentiel dans l'équilibre écologique de la faune. Cet escarpement de falaises qui s'étend de Prévost à Piedmont est un corridor migratoire où 24 des 28 espèces d'oiseaux de proie ont été observés. Ce site a été qualifié d'exceptionnel par la Société de la faune et des parcs du Québec ce qui en fait un site d'observation national au niveau de la faune et de la flore. Un site d'une grande valeur qui doit être protégé comme le rappelait Luc Lefebvre.

## Prendre son envol

Au cours de l'avant-midi, le public et les adeptes, se sont rendus au pied des falaises afin d'observer et d'identifier les oiseaux. De nombreux urubus à tête rouge longeaient déjà les escarpements à leur arrivée. Les lunettes d'approche et un œil averti ont permis aux observateurs de reconnaître des faucons



Pour le plus grand plaisir des participants, Luc Lefebvre présente la chouette rayée avant de la relâcher.

crécerelles, une petite buse et un faucon émerillon. Pour d'autres, leur enthousiasme leur faisait voir les

grands corbeaux comme un rapace mais heureusement que Luc Lefebvre et Claude Bourque étaient disponibles pour rétablir les faits.

En après-midi, beaucoup d'émotion a été ressentie au moment de la remise en liberté de deux faucons crécerelles et d'une chouette rayée.

## La fragilité de son environnement

Si l'oiseau de proie nous impressionne par sa vitesse de vol et sa précision lorsqu'il plonge sur une proie, si nous le percevons souvent comme invincible avec une vue qui lui permet de repérer une souris à une distance incroyable, nous oublions sa grande vulnérabilité. Le territoire qu'il occupe est constamment dérangé par les développements. Le fait que les différentes espèces d'oiseaux de proie choisissent notre région comme site de nidification pourrait être menacé si des actions concrètes ne sont pas engagées par les instances gouvernementales concernées afin de les protéger.



Deux crécerelles ont été remises en liberté au courant de l'après-midi, Claude Bourque porte des gants afin de se protéger du bec puissant de l'oiseau.

**LAURENTIDES  
AUTOMATISATION**



Sylvain Thiffault

Permis R.B.Q.: 8263-2928-39

Tél.: (450) 224-9589

Courriel: sylvain@laurentidesautomatisation.qc.ca

Cell.: (514) 808-3021

www.laurentidesautomatisation.qc.ca

- Alarme feu - vol - gel-urgence
- Centrale de surveillance U.L.C.
- Caméra en circuit fermé
- Domotique
- Contrôle d'éclairage
- Contrôle de chauffage
- Contrôle par téléphone
- Préfilage

Benoît  
Guérin  
Avocat

(450) 431-5061

télec.:

(450) 431-5206

473, rue Laviolette  
Saint-Jérôme  
(Qué.) J7Y 2T8

bguerin@qc.aira.com



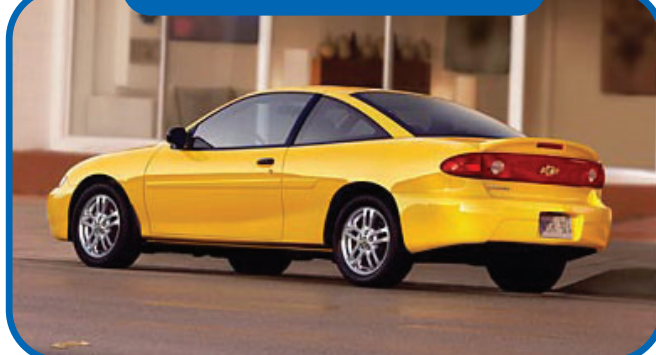
**ACCENT**



**PIEDMONT  
ST-SAUVEUR**

*Une entreprise familiale  
de confiance depuis 15 ans!*

## Cavalier VL 2004



- Moteur ECOTEC, 140 ch • Coupé ou berline
- Banquette 60/40 • Radio AM/FM

A PARTIR DE

**10998\$**

\*Détails chez Accent Chevrolet

**OUI CHEZ "ACCENT", C'EST DIFFÉRENT!**

**740, route 117,**

**Piedmont (Québec)**

**450.227.4649 1.800.396.4649**



**Peter  
Lemay**  
Agent  
immobilier  
affilié



**Simon  
Lemay**  
Agent  
immobilier  
affilié



**Mona  
Prévost**  
Agent  
immobilier  
agréé



**Yves  
St-Onge**  
Administrateur



**Des gens  
de chez-nous  
qui travaillent  
pour vous**

Courtier immobilier/ Real Estate Broker  
**450 224-0115**

*... vous servir sera toujours un plaisir*

**980, chemin de Hauteurs  
Saint-Hippolyte**



**Me Paul Germain**

notaire  
et conseiller  
juridique

861, de l'École  
Prévost Qc  
J0R 1T0  
Tél. : 224-5080  
Télec. : 224-8511



### Ne jetez pas vos vieilles actions trop vite

Votre grand-père avait laissé à votre père de vieilles actions d'une compagnie qui datent de Mathusalem. Au décès de votre père, vous avez confié ces actions à votre courtier qui n'a pu retracer la compagnie. Vous avez quand même gardé les vieilles actions, comme un souvenir de votre grand-père excentrique, qui disait qu'un jour il serait riche grâce à ces actions. Elles sont là, dans le fond d'un de vos tiroirs, et inexorablement un jour vous ferez un bon ménage et jetterez les vieilles actions de grand-papa. Fin de l'histoire...

Eh bien non, ce n'est pas la fin de l'histoire! Maintenant, des entreprises se spécialisent dans les recherches sur les vieilles actions. En s'adressant à ces entreprises il est possible que certains titres boursiers datant de plusieurs années puissent contribuer à assurer une certaine aisance financière à une famille, et même cacher une petite fortune ou, à tout le moins, un petit pécule que l'on croyait perdu.

Un confrère me racontait, son expérience personnelle lors du règlement de la succession de son père. Son père avait dans les années soixante, acheté des actions d'une compagnie minière. Depuis ce temps, les actions avaient perdu beaucoup de valeur, tellement que dans les années 80 celles-ci ne valaient plus que 5% de leur valeur initiale. Au décès de son père, le notaire étant incapable de retracer lui-même la fameuse compagnie, avait fait faire des recherches par une entreprise spécialisée. Sa surprise fut grande lorsque les gens de l'entreprise de recherche, l'ont appelé pour lui annoncer que les fameuses actions avaient beaucoup de valeur. En effet, la compagnie minière avait changé de dénomination sociale et la valeur des actions n'avait cessé de progresser depuis les dix dernières années. Sa mère a pu ainsi bénéficier d'une somme supplémentaire imprévue mais bienvenue.

L'entreprise Recherches boursières internationales Inc. est l'une des plus connues en Amérique du Nord. Il en coûte environ 120 \$ par certificat d'actions. Si, une fois retracées, les actions ont de la valeur, la firme conservera 30 % de la valeur de celles-ci, selon le cas.

N'hésitez pas à nous contacter pour bénéficier de notre expertise et de nos conseils. Consultez votre notaire, c'est payant.

## Carte postale du siècle dernier

## La gare de Prévost

Photographie originale : Comité de la gare de Prévost



Benoît Guérin

### Peut-être la grande oubliée dans la publication des cartes postales ces dernières années : la gare de Prévost.

Construite en 1898, elle fut connue d'abord sous le vocable de gare de Shawbridge, la famille Shaw ayant fourni le terrain nécessaire à sa construction. En 1917 devant l'importance que prenait le «P'tit train du Nord», on construit un dépôt de marchandise qui lui donne son aspect actuel. À l'époque, le chef de gare et sa famille logeaient à l'étage.

Abandonnée en 1972 elle revit depuis 1987. L'on peut constater le changement.

Elle est maintenant au coeur de nombreuses activités communautaires et accueille les cyclistes et les skieurs de fond du Parc linéaire.



# À voir à la gare de Prévost



## Épreuve de dictée

Jeudi, 27 mai - 19h  
Entrée gratuite

Photo: Jean-Pierre Durand



1<sup>re</sup> rangée: Jeanne Desfossés, François Laroche, Marcel Morin, Élie Laroche, Normand Beaucage, Jacques Labelle et  
2<sup>e</sup> rangée: Fernand Breault, Marcel Leduc et Denis Girard.

## Mes visions comme président

**Elie Laroche**

La Gare est une fenêtre de la ville de Prévost pour la région. À ce titre, elle a déjà obtenu ses lettres de noblesse. Comme président du comité pour l'année 2004-2005, voici les dossiers que je compte prioriser:

1. Faire reconnaître au sein de la gestion du Parc linéaire le Petit train

du Nord, les services offerts aux usagers par la Gare de Prévost.

2. Mettre sur pied un centre d'information du type touristique local et régional.

3. Prêter une oreille attentive aux besoins des usagers du Parc linéaire et de la population de Prévost.

4. Assurer la continuité de tous les services fournis par la Gare de Prévost.

## Exposition de photos

# Visages du Mali



**Jenebu Kulibaly (Camille Bouillé)**

De mon stage au Mali, j'ai rapporté de belles images que je souhaite partager avec vous. Au menu, portraits, anecdotes et paysages maliens. Vous pourrez donc venir jeter un coup d'oeil à mes photos et vous les procurer si vous le souhaitez, à la gare de Prévost, du 23 au 28 mai.

Je tiens à remercier le journal, la gare, la ville de Prévost et Grif et Graf, sans qui tout cela ne serait pas possible. Je serai présente à la gare le dimanche 23 et le vendredi 28 de 13h à 16h30.

Au plaisir de vous rencontrer!

## Exposante du mois de juillet

# Denise Auger et Lise Ladouceur

Invitation à tous

**Il y aura un vernissage le 6 juin 2004 de 13h à 16h à la gare de Prévost**

Mesdames Denise Auger et Lise Ladouceur résident à Saint-Jérôme et sont membres de l'association en Art-Visuel de Saint-Jérôme.

Elles participent au Symposium de peinture de la gare de Prévost.



Denise Auger et une de ses toiles ci-contre.



Lise Ladouceur et une de ses toiles ci-baut.

## Salon de toilettage

# Chez Puppy Charlie enr.

Technicienne diplômée

- Tonte et toilettage complet
- Pension chiens et chats (vaccins obligatoires)



1399, Mont-Plaisant, Prévost (450) 224-7820 Courriel: maline@qc.aira.com

# Soirée musique et poésie

5 juin 2004 à 20h

Entrée gratuite pour tous

Pour toute personne intéressée à participer à la prochaine soirée de poésie comme lecteur de ses poèmes, veuillez laisser vos coordonnées à Jean-Pierre Durand  
tél.: 514-886-7926  
Courriel: jeanpierredurand@videotron.ca



# Hôpital Vétérinaire Prévost

**Dr Simon Lachance m.v.**  
**Dr Michael Palmer m.v.**

*Pour un service professionnel dans une ambiance chaleureuse*

2906, Boul. Curé-Labelle à Prévost  
Tél.: 450 224-4460 Téléc.: 450 224-4376 [www.hopitalveterinaire.com](http://www.hopitalveterinaire.com)

## Nourritures et accessoires pour animaux



# Poutchy

- Technical
- Pro-nature
- 1st Choice
- Pro-plan
- Royal Canin
- Canine Plus
- Natural Choice
- Science Diet
- Eukanuba
- IAMS

**Doris De Grand Maison**  
**Propriétaire**

2919, Boul. Labelle  
Prévost, Qc. J0R 1T0  
Tél.: (450) 224-8630

## AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

### 1. Objet des projets et demande de participation à un référendum

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 4 mai 2004 sur le projet de règlement numéro 310-59, le Conseil de la Ville de Prévost a adopté le second projet de règlement 310-59-2, décrit ci-dessous, lors de sa séance régulière du 10 mai 2004. Le second projet de règlement 310-59-2 modifie le règlement de zonage numéro 310.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contiennent soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

#### Second projet de règlement numéro 310-59-2 intitulé : Amendement règlement de zonage 310 tel qu'amendé

Ce règlement a pour objet de :

A) créer la nouvelle zone H-366 et y permettre les habitations unifamiliales, multiplex et multifamiliales jusqu'à six (6) logements.

Une demande relative à ces dispositions peut parvenir de la zone visée H-337 et des zones contiguës C-326, C-327, C-330, H-333, H-336, H-365 et P-328 à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë.

Les dispositions mentionnées au paragraphe précédent sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement aux zones mentionnées. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habilitées à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

#### Les zones concernées par ce second projet de règlement sont :

##### ZONE VISÉE

ZONE H-337 : Cette zone comprend les terrains situés à l'est de la rue Principale. Elle inclut en tout ou en partie les rues de l'École, Hotte, Landry, Saint-Onge, Simon et Principale.

##### ZONES CONTIGUËS À H-337

ZONE C-330 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre du boulevard du Curé-Labelle dans le secteur de l'intersection de la rue Principale.

ZONE H-333 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest de la rue Principale. Elle inclut les rues du Boisé-de-la-Rivière, Brunette, Leduc, du Châtelet et une partie de la rue Principale.

ZONE H-336 : Cette zone comprend les terrains situés à l'est de la rue Principale entre la rue Hotte et la rue de l'École.

ZONE H-365 : Cette zone comprend les terrains situés au sud de la rue de l'école.

ZONE C-326 : Cette zone se situe à l'intersection du chemin du Lac-Écho et du boulevard du Curé-Labelle.

ZONE C-327 : Cette zone comprend les terrains situés du côté ouest du boulevard du Curé-Labelle entre l'hôtel de ville et la rue Hotte.

ZONE P-328 : Cette zone correspond au terrain de l'hôtel de ville.

### 2. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet, la zone d'où elle provient et le numéro du règlement;
- Être reçue au bureau de la Ville au plus tard le **28 mai 2004**;
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

### 3. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville, aux heures normales de bureau.

#### 4. Absence de demande

Toutes les dispositions du second projet 310-59-2 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans des règlements qui n'auront pas à être approuvés par les personnes habilitées à voter.

### 5. Consultation du projet

Le second projet de règlement 310-59-2 peut être consulté au service du greffe de la Ville de Prévost au 2870, boul. du Curé-Labelle, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À PRÉVOST, ce 20 mai 2004

Réal Martin, directeur général et greffier

## AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

### 1. Objet des projets et demande de participation à un référendum

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 4 mai 2004 sur le projet de règlement numéro 310-59, le Conseil de la Ville de Prévost a adopté le second projet de règlement 310-59-3, décrit ci-dessous, lors de sa séance régulière du 10 mai 2004. Le second projet de règlement 310-59-3 modifie le règlement de zonage numéro 310.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës à celles-ci, afin qu'un règlement qui les contiennent soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

#### Second projet de règlement numéro 310-59-3 intitulé : Amendement règlement de zonage 310 tel qu'amendé

Ce règlement a pour objet de :

A) créer la nouvelle zone H-367 et y permettre les habitations unifamiliales, multiplex et multifamiliales jusqu'à six (6) logements.

Une demande relative à ces dispositions peut parvenir de la zone visée C-339 et des zones contiguës C-316, C-317, C-319, C-322, C-343, C-360, H-314, H-340, H-342, H-344 et P-338 et P-355 à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë.

Les dispositions mentionnées au paragraphe précédent sont réputées constituer des dispositions distinctes s'appliquant particulièrement aux zones mentionnées. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant ces dispositions soit soumis à l'approbation des personnes habilitées à voter de la zone à laquelle il s'applique et de celles de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

### Les zones concernées par ce second projet de règlement sont :

##### ZONE VISÉE

ZONE C-339 : Cette zone correspond au terrain de golf Shawbridge.

##### ZONES CONTIGUËS À C-339

ZONE P-338 : Cette zone correspond au terrain de l'école Val-des-Monts.

ZONE H-340 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Principale entre le ruisseau du terrain de golf et l'église Saint-François-Xavier.

ZONE P-355 : Cette zone correspond au parc régional de la Rivière-du-Nord.

ZONE H-342 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest de la rue Principale entre le ruisseau du terrain de golf et la rue du Plein-Air.

ZONE C-343 : Cette zone correspond aux bâtiments du club de golf Shawbridge.

ZONE H-344 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre de la rue Blondin.

ZONE H-314 : Cette zone comprend les terrains situés de part et d'autre des rues Duval, Gohier et une partie de la rue Maple.

ZONE C-317 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest du boulevard du Curé-Labelle entre les rues de la Station et la propriété située au 2990, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE C-316 : Cette zone comprend les terrains situés entre les numéros civiques 2989 et 3009, boulevard du Curé-Labelle.

ZONE C-319 : Cette zone comprend les terrains situés au nord à l'intersection du boulevard du Curé-Labelle et de la rue Richer.

ZONE C-322 : Cette zone comprend les terrains situés en bordure du boulevard du Curé-Labelle entre la rue Richer et la limite arrière de terrains adjacents à la rue Lesage.

ZONE C-360 : Cette zone comprend les terrains situés à l'ouest du boulevard du Curé-Labelle entre la rue de l'École et la rue Lesage.

### 2. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet, la zone d'où elle provient et le numéro du règlement;
- Être reçue au bureau de la Ville au plus tard le 28 mai 2004;
- Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

### 3. Personnes intéressées

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la Ville, aux heures normales de bureau.

#### 4. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet 310-59-3 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans des règlements qui n'auront pas à être approuvés par les personnes habilitées à voter.

### 5. Consultation du projet

Le second projet de règlement 310-59-3 peut être consulté au service du greffe de la Ville de Prévost au 2870, boul. du Curé-Labelle, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À PRÉVOST, ce 20 mai 2004

Réal Martin, directeur général et greffier

Petites



**téléphonez à Fernande au 224-1651**

ANNONCES  
450 224-1651

**Vente de déménagement :** appareil électro, ameublements divers, cinéma maison harmon, kardon 7.1, 2 sub woofer, polk audio, kenwood, 2 télé (sony trinitron 27" et toshiba 19"), caméra 35 mm reflex, plusieurs lentilles, sac et trépied. Contactez Richard au 224-2771.

**Pneus Usagés à vendre :** 15,00\$ et plus chacun. É. Laroche Inc. 224-5353.

**Tarot passé, présent, futur.** Faire revenir l'être cher, talismans, amulettes. **(450) 224-9474.**

**Table en marbre 700\$,** Quatre chaises 200\$ Ensemble 800\$  
**Ramasse-feuilles** à gaz 200\$ 224-2983.

**Volvo 240, 1991,** transmission manuelle 239,500 km, sièges chauffants, vitres électriques 3300\$ (négociable) Claude 224-9252

**Ménage général de la maison,** personne qualifiée à l'écoute de vos besoins, références, desservons **Prévost** seulement **229-9668** appel local.

**Petite annonce, place pour deux voitures,** 385 pi.car., nouvelle entrée électrique 200.\$ par mois, Prévost, rue Principale (450)224-1787 ou (450) 675-4509.

TARIF

**5\$ pour les 15 premiers mots et 30¢ du mot additionnel, payable par chèque, Visa ou en argent comptant.**

# Une plage exceptionnelle est née grâce au dynamisme d’une communauté

Marie-Josée Denis

**Baignades apaisantes sous les rayons chauds du soleil. Les orteils ensevelis dans le sable fin et chaud. De mémorables soirées dansantes...**

Voilà quelques plaisirs de l’été, et qui, pour M. Pedroni, riment avec la plage du Club de Loisirs du Lac Écho. Aujourd’hui, grand-père, président des gouverneurs du Club, monsieur Pedroni me raconte ses premiers souvenirs de ce petit coin de paradis et qui remonte à son adolescence après la 2<sup>e</sup> guerre mondiale.

« - Enfin, on pouvait s’évader du brouhaha de la ville... maman pouvait respirer à plein poumon l’air de la Montagne du Domaine Rainville (flanc de montagne se trouvant à mi-chemin de la route du Chemin du Lac Écho) et papa pouvait suivre les travaux de construction de notre chalet. »

Pour s’y rendre, c’était un peu la galère se rappelle M. Pedroni « On prenait le Victory (l’autobus) qui nous laissait sur le boulevard des Hauteurs et toute la famille marchait plus de deux kilomètres sur le chemin du Lac Écho, jadis chemin de terre. Autrement, nous montions à bord du bon vieux train du Nord qui nous laissait à l’ancienne gare de Lesage et de là M. Rainville venait nous chercher. « M. Rainville était un grand propriétaire terrien, la Montagne du Domaine Rainville lui appartenait ainsi que l’hôtel bien connu *Le Rendez-vous*, avoisinant le terrain actuel du Club et de sa plage.

« Les premiers temps, se rappelle M. Pedroni, nous profitions de la plage face à l’hôtel comme plusieurs familles vacancières des chalets de la montagne du Domaine Rainville. » Bien qu’une cohabitation harmo-



Commencement des travaux de construction de la plage effectués par M. Maurice Rainville en 1949.

nieuse de la plage régnait entre les familles vacancières et les clients de l’hôtel... la plage n’était pas assez grande pour autant de gens... Un besoin s’est alors créé. Des familles de la communauté telles que Saeterman, Khur, Pellan, Crusefix, Pedroni, et Brosseau, se sont mis d’accord pour créer un projet d’accès à la plage. Pour sa part monsieur

Rainville, un être profondément attaché à sa communauté et son milieu s’est montré réceptif au besoin de celle-ci. De son propre gré, il accepta d’accorder un droit de passage aux vacanciers devenus propriétaires de chalets sur le côté sud-est du Domaine portant son nom. Ainsi, une bande riveraine adjacente à l’hôtel a été aménagée en 1949 (voir photo) pour créer notre plage exceptionnelle grâce à l’engagement des familles fondatrices du Club de Loisirs du Lac Écho. L’achat de ce petit lieu de prédilection par le Club s’effectuera quelques années plus tard...

Les moments forts de l’été étaient une soirée de levée de fonds : *La soirée Vins et fromages* qui clôturait la saison. Les femmes en robes longues et les hommes dans leurs « habits de ville » déambulaient aux sons de la musique jouée par l’orchestre invité. « On faisait salle comble, avec plus de 135 personnes, on devait même refuser

l’entrée à des visiteurs pour des raisons de sécurité. On pouvait amasser jusqu’à 2000 \$ pour couvrir les frais occasionnés par les activités du Club. »

M. Pedroni a un rêve qui lui tient à cœur : que ce haut lieu de plaisirs et de rendez-vous, à la fois partie prenante du Patrimoine de Prévost et de la mémoire collective de toute une communauté, puisse continuer d’exister le plus longtemps possible. Pour ce faire, précise-t-il, il n’en tient qu’à nous d’en prendre soin pour nos enfants. Les générations futures pourront, au même titre que nous, bénéficier des joies, des petits bonheurs que procure une plage si essentielle à une qualité de vie!

Vous voulez devenir membre du Club de Loisirs du Lac Écho? Communiquez avec Guylaine Caron au numéro suivant: 224-2630 et venez découvrir notre plage lors de nos journées « portes ouvertes » samedi le 5 juin et dimanche le 6 juin.



La plage actuelle du Club de Loisirs du Lac Écho.

**Pour Véronique Bourbeau**

**En route pour le Sénégal**

**« Mer et monde » est en route pour le Sénégal et vous convie chaleureusement à ses repas-bénéfices.**

L’événement se tiendra le samedi 29 mai 2004 au centre culturel de Prévost, situé au 794 rue Maple. Un premier service sera offert à partir de midi et le second suivra à 17h. Spaghetti, halte-garderie et animation vous y attendent. Les profits de cette journée serviront directement au projet de coopération de Véronique Bourbeau. En sep-

tembre prochain, elle coordonnera en Afrique, une pièce de théâtre que des enfants sénégalais créeront eux-même. Cette saynète sera donc directement inspirée de leur réalité et de leur propre sensibilité. Coût des billets: enfants: 5\$, adultes: 10\$. Les billets sont disponibles au Centre culturel.

**Deux avocates de retour au bercail**



**ME SABINE PHANEUF EST HEUREUSE DE VOUS ANNONCER L’OUVERTURE D’UN NOUVEAU CABINET D’AVOCATS AU 861, RUE DE L’ÉCOLE, À PRÉVOST.**

**ME PHANEUF, SERA SECONDÉE PAR ME JOSANE FORGET, AUSSI ORIGINAIRE DE PRÉVOST ET NOUVELLEMENT ASSERMENTÉE.**

**LES DEUX AVOCATES AURONT AINSI LA JOIE DE TRAVAILLER EN FACE DE LEUR ANCIENNE ÉCOLE PRIMAIRE. VOUS POUVEZ LES JOINDRE AU 224-3113.**

**DROIT DE LA FAMILLE LITIGE ET MÉDIATION**

**M<sup>e</sup> SABINE PHANEUF – M<sup>e</sup> JOSANE FORGET**

**La médiation familiale**

Que l’on soit mariés ou conjoints de fait, lors d’une rupture, il est souvent nécessaire de négocier différentes questions relativement aux enfants ou au partage des biens. La médiation familiale propose une bonne façon d’établir un climat de communication.

La médiation familiale implique la participation des deux conjoints qui, en présence d’un tiers impartial, le médiateur, vont tenter de négocier une entente viable et satisfaisante pour chacun d’eux et pour leurs enfants.

Avant d’être entendus par le tribunal lors d’une rupture, les conjoints doivent assister à une séance d’information sur la médiation s’ils ont des enfants à charge.

Lorsque les conjoints ont des enfants à charge, ils peuvent bénéficier de la médiation familiale subventionnée, ce qui implique, qu’ils ont droit à six séances de médiation subventionnées, incluant la séance d’information, ou, s’il s’agit de la révision d’un jugement, à trois séances subventionnées incluant la séance d’information. Donc, que les parents soient mariés ou non et, peu importe leurs revenus, ils auront droit à la médiation familiale subventionnée.

Les sujets abordés lors de ces séances de médiation doivent être :

- la garde des enfants et l’accès;
- l’exercice de l’autorité parentale;
- le partage des biens et du patrimoine familial;
- la pension alimentaire pour le conjoint ou pour les enfants;
- ou toute autre question que soulève la réorganisation familiale.

La médiation familiale est un processus où chaque conjoint communique librement et pleinement ses besoins et ses attentes à l’autre pour permettre une base de négociation équitable et éclairée. Les étapes en sont :

1. Établissement des conditions de la médiation et d’un climat de communication;
2. Identification des faits, besoins et intérêts;
3. Élaboration des options et négociation;
4. Fin de la médiation (rédaction du sommaire des ententes).

Ce sont les conjoints qui, d’un commun accord, choisissent leur médiateur. Le médiateur doit être formé et accrédité par l’un des ordres professionnels suivants afin d’offrir la médiation subventionnée :

- Barreau du Québec
- Chambre des notaires du Québec
- Ordre professionnel des conseillers et conseillères d’orientation du Québec
- Ordre des psychologues du Québec
- Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec.

L’avocat médiateur est donc formé et accrédité par le Barreau du Québec. Il maîtrise les notions juridiques et il en connaît les conséquences.

Suite à la médiation, l’avocat médiateur peut être mandaté par les conjoints pour rédiger les procédures judiciaires afin d’obtenir un jugement du tribunal. En aucun cas cependant, l’avocat médiateur n’agira comme un conseiller juridique. Les conjoints sont donc libres, à tout moment durant la médiation, d’interrompre le processus afin de consulter un conseiller. La médiation familiale s’avère donc être un bon moyen à la disposition des conjoints pour que leurs enfants et eux-mêmes puissent vivre la rupture dans le meilleur climat possible.

**DROIT DE LA FAMILLE, LITIGE ET MÉDIATION**

# Le coin de la balle-molle

**Martin Denis**

**Amateurs de balle-molle, bonsoir! Les deux premières semaines de la saison sont complétées et déjà l'équipe des Twins se démarque par sa fiche parfaite, c'est-à-dire trois victoires et aucune défaite. Les Braves, de leur côté, cherchent des solutions afin de gagner leur première partie...**

## La domination des Twins

En effet, les Twins ont commencé la saison en force en remportant leurs trois premières parties. Cette équipe, bien dirigée par leur entraîneur Martin Levac, mise sur la concentration de chacun de ses joueurs. En regardant leurs statistiques de plus près, on remarque plusieurs joueurs de grand talent. Offensivement, leur moyenne de présences sur les buts frôle les 0,500, tandis que leur unité défensive ne commet pratiquement pas d'erreurs. Pour couronner le tout, leur lanceur étoile, Stéphane Boulianne, collectionne les retraits sur trois prises. Les autres équipes devront donc se creuser les méninges afin de détecter le point faible de cette équipe dominante.

## Les recrues impressionnent!

Cette année, on ne compte pas moins de quatorze recrues dispersées dans les quatre équipes. Les Marlins ont dans leur rang un certain

Marc-Olivier Danis, qui s'annonce comme étant une véritable menace au bâton. Cette recrue s'est même permis de frapper le premier coup de circuit de la saison lors de la première partie! Louis-Philippe Gariépy, l'homme à tout faire des Braves, se permet, de son côté, des attrapés miraculeux, parfois même malgré une imposante couche de brume! Danny Rhéaume ou plutôt monsieur «Patience», une nouvelle recrue dans le clan des Twins, s'avère un frappeur des plus sélectif qui accumule les buts sur balle. La seule recrue dans le camp des Angels, Jean-Philippe Dubé connaît un début de saison plutôt calme, selon son entraîneur Jean-François Savaria. Par contre, le jeune homme a la réputation d'être une vraie dynamite lorsque la situation s'impose... L'explosion ne saurait tarder.

## Classement ligue St-François

|         | victoires | défaites | points |
|---------|-----------|----------|--------|
| Twins   | 3         | 0        | 6      |
| Marlins | 2         | 1        | 4      |
| Angels  | 2         | 2        | 4      |
| Braves  | 0         | 4        | 0      |

## Un premier rendez-vous!

N'oubliez pas que c'est les 28-29-30 mai prochains qu'aura lieu le tournoi de balle-molle de la ligue Saint-François! Seize équipes de calibre C s'affronteront pendant la fin de semaine, jouant chacune un minimum de trois parties. Cet événement se déroulera au parc régional de la Rivière-du-Nord, à Prévost. Le coût d'inscription est de 200\$ par équipe. Pour s'inscrire, ou pour plus d'informations, communiquez avec monsieur Serge Savaria au 224-7845. Vous pouvez aussi consulter le site Internet de la ligue: <http://www.lbmsf.com/>

## Question Quiz

Quel joueur, qui appartenait initialement aux Braves, mais a été échangé aux Angels, s'avère un joueur particulièrement dangereux lors de situations intenses? Depuis le début de l'année, ce joueur frappe d'importants coups sûrs lorsque les buts sont remplis, particulièrement



*Voici l'équipe des Alouettes de la ligue de balle donnée du domaine Laurentien, juste avant leur première victoire douze à dix contre les Green Giants!*

face à son ancienne équipe ... Réponse le mois prochain!

## Ligue féminine de Prévost

La ligue de balle donnée féminine du domaine Laurentien à, elle aussi, fait ses débuts cette semaine! Les quatre clubs en lice sont les Alouettes, les Braves, les Devils et les Green Giants. Avec l'attaque dévastatrice des Devils, équipe de

Marie-Claude Plouffe, les autres équipes doivent se tenir bien réveillées!

## Classement ligue féminine

|              | victoires | défaites | points |
|--------------|-----------|----------|--------|
| Devils       | 2         | 0        | 4      |
| Green Giants | 1         | 1        | 2      |
| Alouettes    | 1         | 1        | 2      |
| Braves       | 0         | 2        | 0      |



## Les Patriotes de Prévost

## L'équipe 2004 du Club de soccer

**Pierre Gaudreau**

Lors de l'assemblée générale du Club le 28 octobre 2003, les membres présents ont procédé à la nomination des administrateurs du Club pour l'année 2004. M. Claude Charbonneau, le maire de Prévost et M. Christian Schrybert, directeur des loisirs ont agi à titre de président et de secrétaire d'élection. Les membres élus du conseil d'administration ont été : M. Pierre Gaudreau, président, M. Daniel Laurent, premier vice-président, M. Serge Fournier, deuxième vice-président, M. Jean-François Sylvestre, trésorier, Mme Diane Berthiaume, secrétaire

Les membres ont également adopté une proposition de renouvellement des statuts du Club. Vous trouverez sur le site [www.soccerprevost.com](http://www.soccerprevost.com) les statuts et règlements du Club.

Les membres du comité directeur sont : Daniel Laurent, responsable de la compétition, Marc Boudreau, responsable technique, Danielle Poirier, registraire, Serge Fournier, arbitre en chef, Denis Corbeil, responsable des entraîneurs, Éric Hamelin, responsable des relations publiques et des communications et Léon Archambault, responsable des équipements.

## Les inscriptions 2004

Les inscriptions pour l'année 2004 ont eu lieu les 19 et 22 février dernier. Certaines inscriptions tardives ont également été prises après cette date grâce à la collaboration de la Ville de Prévost. Le nombre d'inscriptions est encore en hausse cette année.

Voici, en date du 3 mai, quelques données relatives aux inscriptions :

- Il y a eu en tout 349 inscriptions.
- D'autres inscriptions seniors (adultes) sont à venir.
- Il y a 216 inscriptions masculines et 133 féminines.
- On compte 314 jeunes de moins de 18 ans.
- Il y a 106 jeunes âgés de 5, 6 et 7 ans, dont 34 filles et 72 garçons. Une douzaine d'équipe seront formées pour ces jeunes qui joueront entre eux à Prévost au Parc de la Rivière-du-Nord les lundis soirs.
- Il y a 14 équipes composées de joueurs et joueuses âgés de 8 à 17 ans. Ces équipes joueront contre d'autres équipes de la région dans une cédulé qui débutera vers la fin mai.
- Tous les joueurs et joueuses du Club sont affiliés à l'Association régionale de soccer des Laurentides

## Un nouveau logo

L'année dernière, nous avons trouvé un nom à notre Club: Les Patriotes de Prévost. Ce nom a été choisi suite à un tirage au sort parmi des propositions faites par nos joueurs et joueuses.

Cette année, le comité directeur a choisi un nouveau logo pour accompagner ce nom (voir ci-haut).

## Une sortie de Club

Une sortie de Club est prévue pour la partie de l'Impact qui aura lieu dimanche le 20 juin prochain à 16 h 00. Le coût de 12 \$ comprend l'admission à la partie et le transport en autobus. Nous comptons beaucoup sur la présence de nos joueurs

et joueuses qui peuvent inviter les membres de leur famille et leurs amis. Les billets seront disponibles auprès des entraîneurs et entraîneuses des équipes.

## Des nouveaux uniformes

Nous renouvelons cette année les chandails, culottes et bas des équipes U-8 et plus. Toujours dans les couleurs de blanc, rouge et noir, les chandails porteront le nouveau logo du Club.

## Un programme Méritas

Un nouveau programme Méritas sera implanté cette année. Il permettra de souligner à tous les mois le travail des joueurs et joueuses qui se seront distingués par leur talent de marqueur, leur esprit sportif, etc. Ce programme sera couronné par des nominations lors de notre célébration de fin de saison.

## Une expérience de regroupement

Une entente est survenue entre le Club de soccer des Pays-d'en-Haut et notre Club afin de regrouper nos joueurs masculins de 9 et 10 ans. C'est ainsi que les meilleurs joueurs des deux clubs seront invités à faire partie de deux équipes mixtes qui seront inscrites en division 2. Le Club de soccer des Pays-d'en-Haut sera l'hôte de l'équipe U-10 tandis que nous serons l'hôte de l'équipe U-9.

Chacun des clubs offrira une équipe U-9 et U-10 en division 3 pour leurs autres joueurs. Cette expérience permettra aux joueurs d'évoluer avec des compagnons et aussi de jouer contre des équipes d'autres clubs qui sont davantage de leur calibre.

## Le baseball est en vie plus que jamais à Prévost!

**Les organisateurs de baseball Prévost ont finalement complété leurs inscriptions pour la saison 2004. Plus de 100 joueurs et joueuses de baseball ont répondu à l'appel pour la saison estivale.**

Baseball Prévost se concentrera sur le volet participation cette saison. Nous aurons 9 équipes pour représenter Prévost sur les terrains de baseball de la région.

- Une équipe de novice (5, 6 et 7 ans);
- Deux équipes atome A (8 et 9 ans);
- Une équipe moustique B (10 et 11 ans);
- Deux équipes pee-wee (A et B) (12 et 13 ans);
- Du nouveau pour la saison 2004 la catégorie bantam sera de retour après plusieurs saison de relâche;
- Et enfin deux équipes balle molle féminine moustique (8 à 12 ans).

Venez en grand nombre encourager nos jeunes cet été. La saison débutera à compter de la troisième semaine de mai. Les parties locales seront disputées à partir de 18 h 30 les soirs de semaine.

Nous sommes toujours à la recherche de commanditaires pour le tournoi provincial moustique. Plus de 16 équipes de catégorie A et B sont attendues, donc plus de 150 joueurs de la province se disputeront 22 matchs durant toute la grande fin de semaine du

16 au 18 juillet 2004. Pour plus d'information veuillez communiquer avec Pascal Saint-Jacques au (450) 419-1001.

## Balle molle domaine laurentien

Le repêchage annuel de la saison est terminé, les joueurs sont prêts pour la nouvelle saison avec leur nouvelle équipe.

Eh oui, c'est mardi le 11 mai à 20h que la ligue du domaine Laurentien lancera sa première balle de la saison avec un match opposant NaBob à C.V.L par la suite à 21 h 45 les gagnants des séries 2003 *Canadian Tire* affronteront *Ultramar*. Les 4 équipes disputeront 24 parties lors de la saison régulière.

Beaucoup de nouvelles figures pour la ligue cette année, 8 nouveaux joueurs se greffent à la ligue. Tandis que Mario Richer et Martin Beauchamp tenteront un retour après une année sabbatique.

Nous tenons, encore une fois, à remercier nos commanditaires pour la saison 2004: Automobile 2000, Camping Lac Saint-François, Desjardins Marine Sainte-Adèle, Ultramar, Canadian Tire, NaBob, et C.V.L. Bonne saison à tous!

**PÉTROLE**  
**PAGÉ** INC.

**L'entretien de votre système de chauffage :  
une question d'économie !**

**Pour tirer le maximum d'efficacité et de confort de votre système de chauffage,  
il importe de l'entretenir régulièrement.**

Pétrole Pagé vous offre **10\$ de rabais** si vous nous permettez d'effectuer ce travail avant **le mois de juillet.**



[www.petrolepage.com](http://www.petrolepage.com)

**\$ DE RABAIS**

**224-2941**

2899, boul. Labelle, Prévost, bureau 100

# La Traviata

Michèle Dumontier

**Le Chœur et l'Orchestre philharmonique du Nouveau Monde nous a permis de passer «une soirée à l'opéra» dans notre joli petit coin de pays.**

On y a présenté «La Traviata» de Giuseppe Verdi, samedi, le 1<sup>er</sup> mai 2004. C'était tout simplement magnifique. Les voix, la musique, le jeu théâtral... c'était de toute beauté. Et le tout dirigé de main de maître par le Maestro Michel Brousseau!

J'attendais cette soirée avec tellement d'impatience. Je l'ai reçue comme un cadeau. Et d'après la réaction du public, il en fut de même pour tous! J'ai beaucoup de respect pour tous ces artistes, musiciens qui nous font vivre de si beaux moments. Se nourrir d'art et de culture nous rend la vie plus douce.

Tout le monde a rempli son rôle avec brio. Je tiens à souligner la prestation remarquable du jeune



Photo: l'Œil de Prévost

À la fin du spectacle, les artistes saluent la foule sous les applaudissements.

Jean-Sébastien Ouellette, ténor qui faisait partie du chœur de Prévost Musikus Vivace il y a quelques années. Ta voix, ton jeu, tu nous as

tout simplement estomaqués. Présentez-nous encore de grandes œuvres comme celle-là. On en redemande...

## Mathieu Mathieu, un vent de fraîcheur

Michèle Dumontier

**Un vent de fraîcheur soufflait dans la petite salle du Centre culturel de Prévost le samedi, 17 avril dernier.**

Mathieu Mathieu n'est pas âgé certes, mais je crois qu'il va garder son cœur d'enfant longtemps. Ce qu'il écrit est d'une simplicité et d'une vérité désarmante. On écoute

ses compositions et on est bien, c'est tout! À certains moments, il me rappelait Claude Dubois à ses débuts.

Il était accompagné de merveilleuse façon par le contrebassiste Christophe Papadimitriou et à la clarinette et aux flûtes par l'incomparable Michel Dubeau. Il est tellement bon ce musicien, et à toutes les sauces ...

Bravo Mathieu Mathieu et continue ton petit bonhomme de chemin!

## Ce soir, on s'est sucré le cœur!

Michèle Dumontier

**C'est une expression même de madame Néron, qu'elle emploie lorsqu'elle est entourée de gens qu'elle aime et avec qui elle vit de beaux moments.**

Et ce fut partagé par son public croyez-moi le jeudi, 29 avril dernier au Centre culturel de Prévost.

On chantait avec elle toutes ces belles mélodies que nous avons entendues dans notre jeune âge et

d'autres plus récentes. J'ai beaucoup apprécié «La balançoire» de Jean Lapointe que j'entendais pour la première fois. Elle s'accompagne au piano et à l'accordéon pour interpréter les grands classiques de la

chanson québécoise et française. Elle est à l'aise dans une variété de styles. Un monsieur et sa dame y sont même allés de quelques pas de danse.

Elle se produit à l'occasion dans la région. Soyez à l'affût et allez entendre et encourager cette femme généreuse. Vous ne serez pas déçus!

## Le Paloindicit

**Val Morin – samedi, 22 mai**

**Line Dicaire et Claude L**

**«Coïncidence»**

**Chansons poétiques tendres et comiques**

- Théâtre du Marais 1201, 10<sup>e</sup> Avenue à 20h
- 20\$ (819) 322 1444

**Sainte Agathe dimanche, 23 mai**

**Louis José Houde Humour**

- Théâtre Le Patriote, 28, Saint-Venant à 20h
- 25\$ - (514) 790 1245

**Saint-Jérôme dimanche, 23 mai**

**Philippe Boissonnet**

**Visite animée – Mystère des hologrammes**

- Musée d'Art contemporain des Laurentides - 185, rue du Palais à 14h et à 15h
- Entrée libre - (450) 432 7171

**Val Morin – samedi, 29 mai**

**Roger Lapierre, Michel Beauchamp, Martine Cardinal Concert espagnol, guitares et violon**

- Théâtre du Marais, 1201, 10<sup>e</sup> avenue à 20h
- 20\$ - (819) 322 1444

**Sainte Adèle samedi, 29 mai**

**Jimmy Brière**

**Piano (Haydn, Granados, Hamelin, Brahms)**

- Pavillon des Arts, 1364, Ch. Pierre Péladeau à 20h
- 25\$ avec vin & fromages (450) 229 2586

**Sainte-Thérèse dimanche, 6 juin**

**Fantaisie Chorale de Beethoven et 9<sup>e</sup> Symphonie de Beethoven**

- Sous la direction de Michel Brousseau, Orchestre Philharmonique du Nouveau Monde, le Chanteurs de Sainte-Thérèse et les Petits Chanteurs du Mont-Royal.
- Église Sainte-Thérèse d'Avila à 19h30, billet à la porte.
- 15 à 40\$ – (450) 432 6078

**Saint-Sauveur samedi, 12 juin**

**SPCA (Soc. prot. des animaux)**

**Maryse de Palma (auteur de Entre l'humain et l'animal)**

- Conférence zoothérapie à 14h
- Peinture en direct et encan silencieux de 11h – 19h
- Chalet Pauline Vanier, rue de l'Église & Parc Filion
- www.spcall.ca

**Mont Laurier jusqu'au 13 juin**

**Nathalie Levasseur et Geneviève Mercure Exposition sculptures vannières**

- Centre d'Exposition, 385 du Pont
- Entrée libre
- Info – (819) 623 3007

**VOTRE RÊVE EST UNE MAISON!**  
Mon expérience est une réalité

**Bord du Lac Renaud**  
  
Style rustique, 2 cac, foyer. Faites vite – 148 000 \$

**Vue imprenable sur l'eau**  
  
Lac Renaud, « clé en main », 2 cac, terrain paysager 1<sup>er</sup> prix, piscine creusée, accès au lac à 2 pas. Occupation rapide.

**Accès et vue sur le lac**  
  
Coquette et mignonne, 2 cac, foyer, en face de l'eau – 105 000 \$

**Invitation au cocooning**  
  
Vous rêvez d'un B&B haut de gamme en pleine nature au bord d'un ruisseau en cascades, 4 cac. Venez voir!

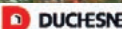
**Micheline C. DESPRÉS**  
Agent immobilier affilié  
**450 565-3355**  
La Capitale  
Courtier immobilier agréé  
565-3355  
La Capitale vendru.com



Franchisé, indépendant et autonome du Réseau immobilier La Capitale



6 camions pour vous servir  
**1 CAMION GIRAFE**



# SPECIALS SOUS LA TENTE

## Samedi 29 mai

Hot-dog GRATUIT

**SERVICE DE  
LIVRAISON  
RAPIDE**

**Réparation  
de moustiquaire**



**Jardinière  
en cèdre**

**27<sup>99</sup>\$**  
Autres modèles  
disponibles



**Plusieurs  
modèles de  
Bar-B-Q  
assemblés**



**Teinture opaque  
alkyde extérieur**  
pour bois neuf ou surfaces  
déjà teintes. Hydrofuge  
Série OS Blanc et toutes les couleurs

**32<sup>95</sup>\$** Jusqu'à  
/3,78L de rabais

**35<sup>95</sup>\$** Jusqu'à  
/3,78L de rabais

**Teinture opaque  
alkyde extérieur**  
pour patios, bois neuf ou  
surfaces déjà teintes.  
Hydrofuge  
Série DS Blanc et toutes les couleurs



**Plancher bois franc  
préverniss GoodFellow**



Chêne colonial - 2 1/4" **31<sup>9</sup>\$** / pied carré couvrant

Érable Select Meilleur - 3 1/4" **52<sup>9</sup>\$** / pied carré couvrant

Merisier rustique - 2 1/4", préverniss **27<sup>9</sup>\$** / pied carré

**Autres spéciaux  
en magasin**



Tél. : 450 224-8638  
Télec. : 450 224-8671  
Courriel :  
mat.sadl@sympatico.ca

**PRO**  
**Rénovation**

**MATÉRIAUX  
STE-ANNE-DES-LACS**

TOUT POUR LA CONSTRUCTION

**645, Chemin Sainte-Anne-des-Lacs, Sainte-Anne-des-Lacs**

**Mouveau**  
**SECTION  
VIANDE**

Trois bouchers vous attendent pour mieux vous servir!



**venir**  
**Plusieurs  
variétés de  
saucisses**

**Maintenant plus de variétés dans la viande**  
**COUPES SPÉCIALISÉES**  
**Demandez-le à votre boucher!**

**AXEP plus**

Marché Dominic Piché

*Toujours plus de produits  
en inventaire*

**Vous trouverez aussi...**  
• Poisson frais  
• Sélection de vins

**SECTION  
FRUITS et  
LÉGUMES**

**De** belle qualité  
à bon prix!



Variétés de beaux fruits  
et légumes



**Ouvert 7 jours**

Lun.-ven. de 8h à 21h  
Sam.-Dim. de 8h à 19h

3023, boul. Labelle à Prévost – (450) 224-2621